СПРАВОЧНИК ПО РАСХОДОВАНИЮ КРЕДИТНЫХ СРЕДСТВ 2017

СПРАВОЧНИК ПО РАСХОДОВАНИЮ КРЕДИТНЫХ СРЕДСТВ 2017

Лицензия Creative Commons 3.0 IGO (CC BY.0 IGO)

© 2017 Asian Development Bank
6 ADB Avenue, Mandaluyong City, 1550 Metro Manila, Philippines
Тел.: +63 2 632 4444; Факс: +63 2 636 2444
www.adb.org

Некоторые права защищены. Опубликовано в 2017 году.
ISBN 978-92-9261-064-7 (версия для печати), 978-92-9261-065-4 (электронная версия)
Номер публикации. TIM178880
<http://dx.doi.org/10.22617/TIM178880>

Мнения, выраженные в настоящем документе, принадлежат авторам и не обязательно отражают мнения и политику Азиатского банка развития (АБР), его Совета директоров или стран, которые они представляют.

АБР не гарантирует точность данных, использованных в настоящем сборнике, и не несет ответственности за любые последствия их использования. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей не означает, что они одобрены или рекомендованы АБР, или что им отдается предпочтение по сравнению с другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые не были упомянуты.

Название или ссылка на определенную территорию или географическую местность, или использование термина «страна» в данном документе не подразумевает никаких суждений авторов или АБР относительно юридического или другого статуса любой территориальной единицы.

Настоящий документ предоставляется на условиях лицензии Creative Commons 3.0 IGO (CC BY 3.0 IGO) <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/igo/>. Используя содержание настоящего документа, вы соглашаетесь соблюдать условия указанной лицензии. По вопросам атрибуции, перевода, адаптации содержания документа и получения разрешений прочтите условия использования информации на сайте <https://www.adb.org/terms-use#openaccess>

Лицензия CC не распространяется на не принадлежащие АБР материалы настоящего сборника, защищенные авторским правом. Если материалы относятся к другому источнику, обращайтесь к владельцу авторского права или издателю этого источника для получения разрешения на воспроизводство такой информации.

АБР не несет ответственности за любые претензии, которые могут возникнуть в результате использования таких материалов.

По всем вопросам и замечаниям в отношении содержания документа, либо с просьбой о получении разрешения на целевое использование защищенной авторским правом информации, на которую не распространяются настоящие условия, либо с просьбой о получении разрешения на использование логотипа АБР обращайтесь по электронным адресам pubsmarketing@adb.org или publications@adb.org.

Примечание: в настоящем документе \$ означает доллары США.
Таблицы и цифровые данные без указания источников принадлежат АБР.
Поправки к публикациям АБР размещены на сайте <http://www.adb.org/publications/corrigenda>

Настоящий документ переведен с английского языка для охвата более широкой аудитории читателей. Несмотря на предпринятые Азиатским банком развития (АБР) усилия для проверки точности перевода, английский язык является официальным языком АБР, и единственной официальной и юридически правомочной версией данного документа является его англоязычная версия. При цитировании необходимо давать ссылку на оригинал данного документа на английском языке.

СОДЕРЖАНИЕ

	ПРЕДИСЛОВИЕ	viii
	АББРЕВИАТУРЫ	ix
1	СПРАВОЧНИК	1
	1.1 Цель	
	1.2 Сфера применения	
	1.6 Для справок	
	1.7 Онлайн-обучение	
2	АЗИАТСКИЙ БАНК РАЗВИТИЯ	2
	2.3 Для справок	
3	ПОЛИТИКА РАСХОДОВАНИЯ СРЕДСТВ	3
	3.1 Основные принципы	
	3.3 Определения	
	3.4 Правила предоставления кредитов и грантов	
	3.5 Кредитные документы	
	3.6 Основные даты в процессе получения кредита	
	3.7 Ретроактивное финансирование	
	3.10 Аннулирование кредита	
	3.13 Приостановка права снимать средства со счета	
	3.14 Досрочное погашение	
4	ПРИНЦИПЫ И ПРАКТИКА РАСХОДОВАНИЯ КРЕДИТНЫХ СРЕДСТВ	7
	4.1 Общее руководство	
	4.2 Счет кредита	
	4.3 Обсуждение процедур расходования средств на стадии подготовки проекта	
	4.4 Уведомление о расходовании средств	
	4.5 Основные требования к расходованию средств	
	4.6 Правомерные и неправомерные расходы	
	4.7 Распределение кредитных средств	
	4.10 Перераспределение кредитных средств	
	4.11 Процентная доля расходования кредитных средств и процентная доля финансирования	
	4.13 Запреты и неплатежи	
	4.15 Капитализация процентов, комиссий за обязательство и других комиссий и платежей	
	4.16 Изменения в процессе реализации проекта	
	4.18 Дата завершения проекта	
	4.18 Дата закрытия кредита и дата закрытия финансовой отчетности	
	4.19 Заключительное снятие средств	

4.20	Ликвидационный период	
4.22	Оплата вознаграждения за проведение заключительного аудита	
4.23	Возврат средств	
4.27	Удерживаемая денежная сумма и гарантия банка	
4.28	Аудированная финансовая отчетность проекта	
4.30	Последующие действия, предпринимаемые в случае выявления в ходе аудита серьезных нарушений	
4.31	Несвоевременное представление аудированной финансовой отчетности проекта	
4.32	Срок хранения подтверждающей документации	
4.33	Расходование средств в случае приостановления кредита	
5	ИНСТРУКЦИИ ПО РАСХОДОВАНИЮ КРЕДИТНЫХ СРЕДСТВ	13
5.1	Полномочия по подписанию	
5.2	Заявка на снятие средств	
5.6	Валюта расходования средств	
5.8	Платежные инструкции	
5.9	Регистрационный номер контракта АБР: номер сводной ведомости контракта на закупку	
5.12	Образцы форм заявок на снятие средств	
6	ПРОЦЕДУРЫ РАСХОДОВАНИЯ СРЕДСТВ	16
6.1	Четыре основных типа	
6.2	Упрощенная документация в рамках процедур возмещения средств и выплаты авансовых средств	
6.3	Процедуры расходования средств и предлагаемые типы выплат	
6.4	Способы расходования кредитных средств	
6.5	Рекомендованные процедуры расходования средств и документация	
7	ПРОЦЕДУРА ВОЗМЕЩЕНИЯ	19
7.1	Описание	
7.4	Основные требования	
7.6	Подтверждающие документы	
7.8	Упрощенная документация	
7.9	Описание процедур	
7.10	Процедура представления расходной ведомости	
7.16	Условия для одобрения использования процедуры представления расходной ведомости	
7.17	Одобрение на использование процедуры представления расходной ведомости	
7.19	Максимальная сумма расходной ведомости	
7.23	Неправомерные платежи	
7.24	Организация аудита	
7.25	Проверка специалистами АБР	
7.26	Приостановка использования процедуры представления расходной ведомости	
7.27	Процедура выдачи справки со счета целевых работ	
7.29	Условия одобрения на использование процедуры выдачи справки со счета целевых работ	
7.30	Информация о справке со счета целевых работ	
7.31	Взаимоисключающее использование упрощенной документации	

8	ПРОЦЕДУРА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ АВАНСОВЫХ СРЕДСТВ	25
8.1	Описание	
8.2	Цели	
8.3	Условия разрешения использования процедуры представления авансовых средств	
8.4	Утверждение процедуры	
8.5	Основные требования	
8.6	Открытие авансового счета	
8.8	Размещение авансового счета	
8.10	Валюта авансового счета	
8.11	Использование авансового счета	
8.12	Запрос на авансовые платежи	
8.15	Погашение и восполнение	
8.20	Окончательное погашение авансовых выплат на авансовый счет	
8.22	Возврат авансовых выплат	
8.24	Использование субсчета (субсчетов) к авансовому счету	
8.27	Организация аудита	
8.28	Проверка персоналом АБР	
8.29	Приостановка восполнения	
8.31	Описание процедуры	
8.32	Подтверждающие документы	
9	ПРОЦЕДУРА ПРЯМЫХ ВЫПЛАТ	31
9.1	Описание	
9.3	Основные требования	
9.5	Подтверждающие документы	
10	ПРОЦЕДУРА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ НА ОПЛАТУ	33
10.1	Описание	
10.5	Основные требования	
10.6	Подтверждающие документы	
10.7	Выдача гарантийного письма на оплату	
10.11	Прием гарантийного письма на оплату	
10.12	Платежи коммерческим банкам	
10.14	Изменения, требующие предварительного одобрения АБР	
10.16	Внесение поправок в аккредитив	
10.21	Ограничение гарантий АБР на оплату	
10.22	Несоответствия	
10.23	Связь между аккредитивом и гарантийным письмом	
10.25	Описание процедуры	

11	КРЕДИТЫ В РАМКАХ ФИНАНСОВОГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА И КРЕДИТЫ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕФОРМ	37
	КРЕДИТЫ В РАМКАХ ФИНАНСОВОГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА	37
11.1	Описание	
11.4	Процедуры расходования средств	
	КРЕДИТЫ НА ПОДДЕРЖКУ РЕФОРМ	38
11.9	Цель кредитов на поддержку реформ	
11.10	Защитные меры в области закупа, финансового управления и расходования средств	
11.11	Средства кредита и процедуры расходования	
11.15	Организация аудита	
12	СОВМЕСТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ	40
12.1	Описание	
12.2	Процедуры расходования средств	
12.4	Типы администрирования АБР расходования средств совместного финансирования	
12.5	Механизмы расходования средств, администрируемых АБР при совместном финансировании	
13	ОПЕРАЦИИ С ЧАСТНЫМ СЕКТОРОМ (БЕЗ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ГАРАНТИЙ)	42
13.1	Описание	
13.3	Процедуры расходования средств	
13.8	Процедуры освоения средств в случае невыполнения обязательств банком, выставляющим аккредитив, в рамках кредитной гарантии АБР	
14	СЛУЖБЫ ФИНАНСОВОЙ ИНФОРМАЦИИ О ГРАНТАХ И КРЕДИТАХ	45
	ПРИЛОЖЕНИЯ	50
	ГЛАВА 4. ПРИНЦИПЫ И ПРАКТИКА РАСХОДОВАНИЯ КРЕДИТНЫХ СРЕДСТВ	
4А	Свидетельство о полномочии подписывать заявки на снятие средств	51
4В	Правомерные и неправомерные расходы	52
4С	Подробная смета расходов, подготовленная финансирующей организацией, таблица распределения средств, налоги и пошлины	54
4D	Оплата комиссии за заключительный аудит	57

ГЛАВА 7. ПРОЦЕДУРА ВОЗМЕЩЕНИЯ

7A	Заявка на снятие средств (форма ЗСС АБР)	59
7B	Сводная/расходная ведомость для проектных кредитов /грантов (Форма СВ/РВ АБР)	61
7C	Описание процедуры возмещения и проверочный список вопросов	63
7D	Сводная/Расходная ведомость для кредитов по финансовому посредничеству (Форма ФП - СВ/РВ АБР)	65
7E	Сертификат (часть I и часть II) для счета целевых работ	66

ГЛАВА 8. ПРОЦЕДУРА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ АВАНСОВЫХ СРЕДСТВ

8A	Смета расходов (форма AF-EES- АБР)	67
8B	Акт сверки счета текущих расходов	68
8C	Пример акта сверки субсчета	69
8D	Описание процедуры фонда текущих расходов	70

ГЛАВА 9. ПРОЦЕДУРА ПРЯМЫХ ВЫПЛАТ

9A	Описание процедуры прямых выплат	72
----	----------------------------------	----

ГЛАВА 10. ПРОЦЕДУРА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ НА ОПЛАТУ

10A	Заявка на выдачу гарантийного письма (форма CL- АБР)	73
10B	Сводная ведомость для выдачи гарантийного письма (Форма CL-SS - АБР)	75
10C	Образец гарантийного письма в форме сообщения SWIFT	76
10D	Образец гарантийного письма в бумажной форме	78
10E	Заявка на утверждение поправок к аккредитиву	81
10F	Утверждение поправок к аккредитиву	82
10G	Извещение заемщика о продлении сроков действия аккредитива и даты отгрузок	83
10H	Описание процедуры гарантийного письма на оплату	84

ГЛАВА 13. ОПЕРАЦИИ С ЧАСТНЫМ СЕКТОРОМ (БЕЗ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ГАРАНТИЙ)

13A	Свидетельство о занимаемой должности и полномочиях	86
13B	Заявка на расходование средств кредита компании частного сектора	87
13C	Форма квитанции о получении выплаты	89
13D	Форма запроса на снятие средств	90
13E	Форма сводного отчета о субкредите	92
13F	Форма уведомления о неоплаченном требовании	93
13G	Уведомление об участии в разделении рисков	97

ГЛАВА 14. СЛУЖБЫ ФИНАНСОВОЙ ИНФОРМАЦИИ О ГРАНТАХ И КРЕДИТАХ

14A	Отчеты СФИК	99
14B	Отчеты СФИГ	100
14C	Справочная информация	101
14D	Скачиваемые формы	102
14E	Запрос на определение /продление/аннулирование доступа к системам СФИК /СФИГ /СБУК	103

ПРЕДИСЛОВИЕ

Справочник по расходованию кредитных средств представляет собой сборник политик, руководств, процедур и практик Азиатского банка развития (АБР) в области расходованию кредитных средств. Справочник будет полезен в качестве справочного руководства для заемщиков и официальных лиц из развивающихся стран-членов банка, проектного персонала исполнительных агентств и групп по управлению проектами, а также персонала АБР для эффективного планирования и осуществления расходованию кредитных средств с целью содействия реализации проектов.

Четырьмя основополагающими принципами эффективных операций по расходованию средств являются: (i) структура потока средств, (ii) схема расходования средств, (iii) наличие соответствующих персонала и систем, и (iv) средства внутреннего контроля. Хорошее понимание политик, руководств, процедур и практик АБР в области расходования средств важно для формирования этих принципов. Настоящий справочник предназначен для достижения этой цели, что окажет содействие в реализации проектов.

Справочник применяется к инвестиционным проектам, которые реализуются на средства грантов и кредитов, финансируемых АБР, и содержит отдельную главу, посвященную расходованию средств кредитов и грантов, предоставленных для поддержки реформ.

Данный справочник аннулирует все предыдущие издания и вступает в силу незамедлительно. Однако он не превалирует над отдельными механизмами, установленными в соглашениях о предоставлении грантов, кредитов и финансирования, а также над соответствующими руководствами по администрированию проектов. Электронная версия справочника находится на сайте АБР (<http://www.adb.org/documents/loan-disbursement-handbook>). Департамент контролера будет вносить изменения в настоящий справочник, по мере необходимости, и публиковать измененную версию на вышеупомянутом сайте. Справочник разработан таким образом, чтобы можно было вносить изменения в отдельные главы с указанием даты опубликования в верхней части каждой страницы. Читателям рекомендуется регулярно посещать указанный сайт, чтобы всегда иметь самый последний вариант справочника.

АББРЕВИАТУРЫ

АБР	Азиатский банк развития
АФО	аудированная финансовая отчетность проекта
СТЛ	Департамент контролера
СТЛА	Отдел администрирования кредитов Департамента контролера
РСЧ	развивающиеся страны-члены АБР
ИА	исполнительное агентство
РАКЛ	Руководство по администрированию кредитной линии (для ММФ)
СЦР	счет целевых работ
КФП	кредит в рамках финансового посредничества
СФИГ	система финансовой информации о грантах
АРП	агентство по реализации проекта
АК	аккредитив
СФИК	Система финансовой информации о кредитах
ММФ	механизм мультитраншевого финансирования
РПО	Руководство по проведению операций
ИАП	Инструкции по администрированию проекта
РАП	Руководство по администрированию проекта
СВКЗ	сводная ведомость контракта по закупкам
УФП	участвующий финансовый посредник
ОРП	Отчет и рекомендации Президента
СПЗ	специальное право заимствования
РВ	расходная ведомость
СВИФТ	Сообщество всемирных межбанковских финансовых телекоммуникаций
ЗСС	заявка на снятие средств

Цель

- 1.1 Настоящий Справочник по политикам и процедурам расходования средств Азиатского банка развития (АБР) был подготовлен, в первую очередь, в качестве руководства для заемщиков в снятии кредитных средств со счета кредита.¹

Сфера применения

- 1.2 Принципы и процедуры, описанные в настоящем справочнике, применимы к инвестиционным проектам АБР, финансируемым за счет кредитов и грантов, а также к кредитам и грантам, предоставленным на осуществление реформ, полностью или частично финансируемым за счет обычных капитальных ресурсов и специальных фондов АБР, а также внешних источников финансирования, администрируемых АБР, за исключением случаев, когда АБР и соответствующая софинансирующая организация договариваются об ином. В главе 13 справочника рассматриваются операции АБР с частным сектором (без государственных гарантий). Справочник не применим к расходованию средств в рамках технической помощи, предоставляемой в рамках рамочного соглашения об оказании технической помощи или соглашения об оказании технического содействия, а также технической помощи небольшого размера.
- 1.3 Термины «кредит АБР», «доля АБР», «финансируемый АБР» или «финансирование АБР» и другие концептуально похожие или родственные термины в настоящем справочнике включают гранты и кредиты/займы, администрируемые АБР, за исключением случаев, когда контекстом подразумевается иное. Термин «кредит(-ы)», используемый в справочнике, также относится к грантам на инвестиционные проекты, реализуемые заемщиками, за исключением случаев, когда контекстом подразумевается иное. Термин «заемщик(-и)» в настоящем справочнике означает заемщиков, получателей грантов и/или их исполнительные агентства и/или агентства по реализации проектов за исключением случаев, когда контекстом подразумевается иное.
- 1.4 Настоящий справочник должен применяться совместно с кредитными документами (раздел 3.5) и соответствующими правилами и руководствами АБР.
- 1.5 Настоящий справочник отменяет собой действие всех ранее изданных справочников и руководств в сфере расходования кредитных средств.

Для справок

- 1.6 Для получения дальнейшей информации воспользуйтесь веб-сайтом АБР (<http://www.adb.org>), направьте запрос по следующему адресу или обращайтесь в постоянные или региональные представительства АБР.

Контролер
Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР № 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Тел: +632 632-4444
Телекс: 42205 ADB PM (ИТТ)
Факс на Филиппинах: +632 636-2586/636-2595
E-mail: lfis@adb.org
SWIFT адрес: ASDBPHMM

Онлайн-обучение

- 1.7 Онлайн-обучение политикам и процедурам АБР в области расходования кредитных средств доступно по ссылке: http://wpqr4.adb.org/disbursement_elearning

¹ Ссылки на Руководство по проведению операций/ Должностные инструкции/ Инструкции по администрированию проекта и т.д. в настоящем справочнике предназначены для персонала АБР.

- 2.1 Азиатский банк развития (АБР) является многосторонним финансовым институтом развития, основанным в 1966 году для содействия социальному и экономическому прогрессу развивающихся стран-членов АБР в Азиатско-Тихоокеанском регионе (см. веб-сайт АБР: <http://www.adb.org/about/main>).
- 2.2 Основными функциями АБР являются:
- предоставление кредитных средств,
 - предоставление грантов,
 - предоставление технической помощи и консультационных услуг,
 - продвижение инвестиций для целей развития, и
 - содействие в координации политики и планов в сфере развития развивающихся стран-членов банка.

Для справок

- 2.3 Расходование средств кредита осуществляется Отделом по администрированию кредитов Департамента контролера.
- 2.4 По всем вопросам относительно платежей и счетов по обслуживанию кредитов обращаться в Отдел бухгалтерского учета Департамента контролера.

Основные принципы

- 3.1 В Соглашении об учреждении Азиатского банка развития (Устав АБР)¹ устанавливаются три основных принципа расходования кредитных средств на проекты развития:
- Средства любого кредита, инвестиции или иного способа финансирования, предоставляемого АБР, используются только для закупок в странах-членах АБР товаров и услуг, произведенных в странах-членах АБР, если на иное нет особого разрешения Совета директоров (Статья 14[ix]).
 - Заемщику разрешено снимать средства только для оплаты расходов, связанных с проектом, по мере их фактического несения (Статья 14[x]).
 - Средства любого кредита, выданного АБР, гарантированного АБР или предоставленного при участии АБР, должны использоваться только для тех целей, для которых был выделен кредит, при этом необходимо уделять должное внимание вопросам экономии и эффективности (Статья 14[xi]).
- 3.2 Заемщик может снимать кредитные средства только на покрытие правомерных расходов, понесенных после вступления кредитного соглашения в силу, если кредитным соглашением не предусматривается ретроактивное финансирование.

Определения

- 3.3 Для целей настоящего справочника определения даются следующим терминам:
• расходование средств	Снятие средств со счета кредита.
• правомерные расходы	Проектные расходы, которые могут финансироваться из средств предоставленного АБР кредита.
• понесенные расходы	Обязательство Заемщика произвести выплаты в соответствии с условиями контракта либо в результате предоставления товаров и услуг.
• счет кредита	Счет, который открыт или будет открыт АБР на своем балансе на имя Заемщика, и на который зачислена или будет зачислена сумма кредита.

¹ АБР. 1965 г. Соглашение об учреждении Азиатского банка развития. Манила.

Правила предоставления кредитов или грантов

3.4 Правила² определяют общие положения и условия, применимые к кредитам или грантам, предоставляемым АБР, или администрирование которых осуществляет АБР³. Эти документы являются неотъемлемой частью соответствующих кредитных соглашений, гарантийных соглашений или грантовых соглашений. Если какое-либо положение кредитного соглашения, гарантийного соглашения или грантового соглашения не согласуется с положениями данных правил, преимущественное значение имеет положение кредитного соглашения, гарантийного соглашения или грантового соглашения.

Кредитные документы

3.5 К кредитным документам⁴ относятся следующие документы и соглашения:

- **Отчет и рекомендация президента (ОРП)** (или другое предложение о предоставлении кредита) представляют собой проектное предложение, представляемое Совету директоров АБР для рассмотрения.
- **Руководство по администрированию проекта (РАП)**⁵ содержит всю информацию и дополнения, описывающие процесс реализации проекта и фильтры готовности проекта, включая основные предпроектные мероприятия (например, получение одобрений от правительства, закупки и переселение населения), обеспечивающие скорейшее начало проекта и позволяющие как можно раньше приступить к освоению кредитных средств. Служит основным документом, описывающим детали реализации проектов.
- **Кредитное соглашение** – это соглашение между АБР и заемщиком, в котором устанавливаются условия кредита и основные обязательства, которые должны выполняться заемщиком в отношении проектов, финансируемых АБР.
- **Гарантийное соглашение** – это соглашение между АБР и страной, которая является членом АБР и выступает в качестве гаранта по кредиту, когда АБР напрямую выдает кредит организации, не являющейся членом АБР.
- **Проектное соглашение** – это соглашение между АБР и исполнительным агентством проекта (ИА) или агентством по реализации проекта заемщика (АРП), в котором указываются, помимо прочего, требования, касающиеся физической реализации проекта, положения о закупках и финансовые аспекты, включая ведение финансовой отчетности проекта и проведение аудита.

Основные даты в процессе получения кредита

3.6 Основными датами в процессе получения кредита являются:

- **Дата утверждения** – это дата утверждения кредита Советом директоров АБР. Ожидаемая дата утверждения используется для определения графика погашения кредита в соответствии с кредитным соглашением. В случае кредитов в рамках механизма мультитраншевого финансирования (ММФ) датой утверждения является дата утверждения соответствующего транша.

² Включает Правила предоставления кредитов на обычные операции, Правила предоставления (льготных) кредитов на обычные операции, Правила предоставления грантов на особые операции и Правила предоставления грантов, финансируемых из внешних источников.

³ АБР применяет принципы, аналогичные тем, которые устанавливаются в Статьях 14 (ix), (x) и (xi) Устава в отношении грантов и кредитов, которые финансируются из внешних источников и администрируются АБР, за исключением случаев, когда АБР и софинансирующая организация договариваются об ином.

⁴ См. Руководство по проведению операций (РПО) D11.

⁵ АП подготавливается для проектных кредитов, а Руководство по администрированию кредитных линий (РАКЛ) разрабатывается для механизма мультитраншевого финансирования (ММФ). Термин «РАП» в настоящем справочнике также относится к РАКЛ, если контекст не требует иного.

- **Дата подписания** – это дата подписания кредитного соглашения между заемщиком и АБР. Для обычных кредитов, предоставляемых АБР из обычных капитальных ресурсов, начисление комиссий за обязательство начинается на 60-й день после даты подписания кредита.
- **Дата вступления в силу** – это дата, когда АБР уведомляет Заемщика о том, что все условия вступления соглашения в силу заемщиком выполнены.
- **Дата завершения проекта** – это дата, когда проект может считаться физически завершенным. Эта дата наступает перед днем закрытия кредита (обычно за 6 месяцев до него).
- **Дата закрытия кредита** – это дата, когда АБР может приостановить право заемщика на снятие средств со счета кредита в соответствии с кредитным соглашением (см. раздел 4.18–4.27 по вопросам, касающимся закрытия кредита).
- **Дата закрытия финансовой отчетности** – это дата, когда все финансовые операции по проекту, финансируемые со счета кредита завершены и соответствующий счет кредита закрыт на балансе АБР. Для обычных кредитов, предоставляемых АБР за счет обычных капитальных ресурсов, комиссии за обязательство подлежат уплате за счет неиспользованной части кредита до даты закрытия финансовой отчетности.

Ретроактивное финансирование

- 3.7 Ретроактивное финансирование используется для финансирования расходов по проекту, понесенных Заемщиком, до даты вступления в силу кредитного соглашения⁶. Ретроактивное финансирование согласуется отдельно АБР и Заемщиком в кредитном соглашении согласно условиям соответствующего соглашения.
- 3.8 В кредитном соглашении представляется заявка Заемщика на ретроактивное финансирование (период и сумма в процентном содержании) и дается ее обоснование. В рамках ретроактивного финансирования покрываются расходы, понесенные до даты вступления кредита в силу, но обычно не ранее 12 месяцев до подписания кредитного соглашения. Период продолжительностью более 12 месяцев может быть рассмотрен, если на это имеется основание.
- 3.9 Сумма ретроактивного финансирования не должна превышать 20% от общей суммы кредита АБР. Для немедленного реагирования на чрезвычайную ситуацию в случае бедствия лимит составляет не более 30% от общей суммы кредита АБР на расходы, понесенные после возникновения чрезвычайной ситуации.⁷

Аннулирование кредита

- 3.10 Правила предоставления кредитов (см. соответствующие правила в разделе 3.4) гласят о том, что после переговоров с АБР и по получении согласия гаранта, если таковой имеется, заемщик может, уведомив АБР, аннулировать те суммы кредита, которые не были сняты со счета. Действительной датой аннулирования является день, когда АБР получает от заемщика уведомление о таком аннулировании⁸.
- 3.11 Согласно Правилам предоставления кредитов АБР также имеет право после уведомления заемщика и гаранта, если таковой имеется, аннулировать⁹ все неснятые средства кредита в следующих случаях:

⁶ См. РПО Н4.

⁷ См. РПО D7 в части «Помощь при бедствиях и чрезвычайных ситуациях».

⁸ См. Инструкции по администрированию проекта (ИАП) 4.03.

⁹ Датой вступления аннулирования в силу является дата уведомления, которое АБР направляет заемщику, или дата, указанная в уведомлении, направленном АБР заемщику.

- если право заемщика снимать средства с кредитного счета было приостановлено на 30 дней подряд;
- если АБР определяет в любое время и после консультаций с заемщиком, что какие-либо суммы не будут необходимы для выполнения целей проекта;
- если АБР определяет в отношении любого контракта, который должен финансироваться из средств кредита, что представители заемщика, гаранта или любого бенефициара кредита принимали участие в коррупционных или мошеннических действиях в процессе закупа товаров или услуг, выбора консультантов или исполнения контракта, при этом заемщик или гарант не предприняли соответствующих мер по исправлению ситуации;
- если АБР определяет, что закуп каких-либо товаров или услуг, финансируемых из средств кредита, не соответствует процедуре, установленной в кредитном соглашении; или
- если к дате закрытия кредита на счету кредита остаются неснятые средства кредита.

3.12 После направления такого уведомления заемщику АБР аннулирует любые неснятые со счета суммы кредита.

Приостановка права на снятие средств со счета

3.13 АБР имеет право приостановить право Заемщика производить снятие средств со счета кредита целиком или полностью как указано в Правилах кредитования, если после даты кредитного соглашения возникает одна из следующих ситуаций¹⁰:

- невыплата основной суммы кредита, процентов по нему или иных комиссионных выплат;
- невыполнение каких-либо обязательств по кредитному, гарантийному или проектному соглашению;
- неисполнение заемщиком, гарантом или ИА каких-либо условий, необходимых для успешной реализации проекта;
- приостановка или прекращение членства заемщика;
- ложная информация, предоставленная заемщиком или гарантом;
- роспуск заемщика или ИА; или
- иные события в соответствии с кредитным соглашением.

Досрочное погашение

3.14 При возникновении определенных событий, указанных в кредитном соглашении или в Правилах кредитования, и их сохранении в течение определенного периода, АБР может объявить подлежащей немедленному погашению всю основную сумму кредита, невыплаченную на тот момент, вместе со всеми накопленными процентами и другими комиссионными выплатами.

¹⁰ См. ИАП 4.03.

Общее руководство

- 4.1 Заемщик несет ответственность за реализацию проекта в соответствии с кредитным соглашением и другими кредитными документами. Азиатский банк развития (АБР) проводит мониторинг реализации проекта и следит за ходом проделанной работы с целью обеспечения соответствующего расходования средств кредита согласно договоренности.

Счет кредита

- 4.2 После вступления кредита в силу АБР открывает на своем балансе счет кредита на имя заемщика, и сумма кредита зачисляется на счет кредита. Снятие средств со счета утверждается только после удовлетворения требований, приведенных в Разделе 4.5.

Обсуждение процедур расходования средств на стадии подготовки проекта

- 4.3 На стадии подготовки проекта и переговоров о кредите АБР и заемщик подробно обсуждают различные процедуры расходования средств АБР, которые документируются в Руководстве по администрированию проекта (РАП)¹. Эти обсуждения являются очень важными, так как они позволяют заемщику и АБР определить наиболее подходящие процедуры расходования средств для конкретного проекта.

Уведомление о расходовании средств

- 4.4 После подписания кредитного соглашения АБР направляет заемщику письмо² о вступлении кредита в силу, в котором напоминает заемщику о необходимости представить соответствующие доказательства полномочий лица (лиц), которое (-ые) будет (-ут) подписывать заявки на снятие средств (ЗСС) (Приложение 4А) в Отдел по администрированию кредитов Департамента контролера (CTLA).

Основные требования к расходованию средств

- 4.5 Для первого снятия средств со счета необходимо выполнение следующих условий:
- АБР должен объявить кредитное соглашение вступившим в силу;
 - заемщик должен предоставить в АБР соответствующие доказательства полномочий лица (лиц), которое (-ые) будет (-ут) подписывать заявки на снятие средств (ЗСС) (Глава 5) от имени заемщика вместе с образцами подписей каждого уполномоченного лица (Приложение 4А); обо всех последующих изменениях в списке уполномоченных представителей необходимо сообщать без задержек с предоставлением образцов подписей новых представителей; и

¹ РАП подготавливается для проектных кредитов, а Руководство по администрированию кредитных линий (РАКЛ) разрабатывается для механизма мультитраншевого финансирования (ММФ). Термин «РАП» в настоящем справочнике также относится к РАКЛ, если контекст не требует иного.

² См. Инструкции по администрированию проектов (ИУП) 1.03.

- условия снятия средств (т.е., условия расходования средств [Приложение 3А]), если таковые указаны в кредитном соглашении, должны быть надлежащим образом выполнены.

Правомерные и неправомерные расходы

- 4.6 АБР финансирует только правомерные расходы (Приложение 4В). Расходы, правомерные для финансирования, обычно подробно указываются в кредитном соглашении (например, распределение и снятие средств кредита, которое также называют «таблицей распределения средств») и в РАП. Расходы, понесенные после даты закрытия кредита, являются неправомерными расходами. Если средства, снятые со счета кредита, признаются как неправомерные расходы для финансирования АБР, АБР может компенсировать эту сумму из средств последующей заявки на снятие средств с целью возмещения компенсации или попросить Заемщика внести равную сумму на счет кредита (пункты 4.23 – 4.26) или на авансовый счет, если оплата была произведена с авансового счета (пункты 8.22–8.23).

Распределение кредитных средств

- 4.7 Расходы по проекту, финансируемые из средств кредитов АБР, обычно группируются по категориям расходов. В кредитном соглашении между Заемщиком и АБР указывается распределение сумм по каждой категории проектных расходов в таблице распределения средств. Сумма распределенных средств по каждой категории рассчитывается из подробной сметы расходов, составленной финансирующей организацией и включенной в РАП (см. Приложение 4С, в иллюстративных таблицах).
- 4.8 Таблица распределения средств обычно включается во все типы проектных кредитных соглашений³ (включая отраслевые кредиты, кроме случаев, когда информация, необходимая для распределения средств, отсутствует на момент утверждения кредита). В случае кредитов, выданных финансовым посредникам, таблица распределения средств кредита может прилагаться или не прилагаться к кредитному соглашению.
- 4.9 Таблица распределения средств вводится в Систему финансовой информации о кредитах (СФИК) или Систему финансовой информации о грантах (СФИГ) (см. Раздел 14.9, запрос о доступе). Снимаемые средства относятся к определенной категории расходов в таблице распределения средств и записываются в СФИК или СФИГ. Заемщик должен обеспечить, чтобы остатки средств по категориям расходов на веб-сайте СФИК/СФИГ (<http://lfs.adb.org>) были достаточными для покрытия сумм, которые должны быть выплачены или оплата которых гарантируется до представления ЗСС. Снятие средств сверх выделенного остатка по каждой категории расходов не производится, если иное не согласовано между АБР и Заемщиком.⁴

Перераспределение кредитных средств

- 4.10 Перераспределение средств из одной категории в другую возможно, если иное не запрещено в кредитном соглашении⁵. Часть кредитных средств может быть отражена как «нераспределенная» в таблице распределения средств. Снятие средств непосредственно из «нераспределенной» категории производиться не может. АБР может дать свое согласие на запрос Заемщика о перераспределении средств из «нераспределенной» или других категорий в любую другую разрешенную категорию для целей проекта. Обычно средства проекта могут быть

3 См. Служебные инструкции по бизнес-процессам для расходования кредитных средств

4 Если иное не оговорено в кредитном соглашении, подписывая ЗСС, Заемщик удостоверяет и выражает свое согласие на то, чтобы АБР мог обрабатывать расходование средств и в дальнейшем перераспределять средства из других категорий на конкретные категории, если снятие средств запрашиваемое в ЗСС приведет к согласованному распределению превышающих средств по категориям.

5 См. Инструкции по администрированию проекта (ИАП) 5.03.

перераспределены после обзора хода выполнения проекта Заемщиком в ходе проверочной миссии.

Процентная доля расходования кредитных средств и процентная доля финансирования

- 4.11 Процентная доля расходования кредитных средств⁶ представляет собой долю или пропорцию финансирования АБР, которая направляется на покрытие расходов, заявленных к оплате в той или иной категории расходов, указанной в таблице распределения средств или в ином разделе кредитного соглашения.
- 4.12 Процентная доля расходования кредитных средств рассчитывается из процентной доли финансирования АБР, представленной в подробной смете расходов, составленной финансирующей организацией и включенной в РАП.

Запреты и неплатежи

- 4.13 Когда АБР налагает запрет на снятие средств или вносит изменения в сумму, запрашиваемую заемщиком к снятию, АБР направляет заемщику уведомление в письменной форме, по факсу, по электронной почте или с помощью других средств, таких как веб-сайт СФИК/СФИГ с указанием номера кредита и заявки на снятие средств, суммы, указанной в заявке, уплаченной суммы и причины невыплаты или частичной выплаты.
- 4.14 В случае невыплаты или частичной оплаты требования в рамках процедуры гарантии (Глава 10) АБР направляет уведомление обслуживающему банку или авизирующему банку посредством ключеванного сообщения по системе SWIFT⁷ или ключеванного телекса с указанием номера гарантийного письма, номера аккредитива (АК) и причины невыплаты или частичного удовлетворения требования. Копия уведомления направляется Заемщику для информации.

Капитализация процентов, комиссий за обязательство и других комиссий и платежей

- 4.15 Если кредитным соглашением предусматривается финансирование процентов, комиссий за обязательство и /или других выплат, которые могут взиматься АБР на стадии строительства или реализации проекта, АБР самостоятельно снимает средства с кредитного счета и выплачивает причитающуюся сумму. Если кредитным соглашением не предусматривается финансирование этих статей, все виды выплат осуществляются при помощи денежных средств в рамках платежей по обслуживанию кредита.

Изменения в процессе реализации проекта

- 4.16 Изменения в затратах, плане финансирования, сокращение финансирования со стороны партнеров, изменения в процентные доли расходования кредитных средств, в процедурах расходования средств и в расходах, изначально утвержденных для финансирования АБР, подлежат утверждению соответствующим генеральным директором или уполномоченным директором после обсуждения и согласования с Департаментом контролера и другими соответствующими отделами и департаментами банка⁸. Утвержденные изменения должны отражаться в РАП и/или соответствующем документе.

⁶ Ранее использовался термин «процентная доля финансирования АБР» или «процентная доля и база для определения суммы снятия со счета кредита».

⁷ SWIFT означает Сообщество всемирных межбанковских финансовых телекоммуникаций

⁸ См. ИАП 5.02

4.17 Изменения в процедурах расходования средств включают, но не ограничиваются следующее:

- процедуры использования расходной ведомости (раздел 7.18),
- процедуры изменения, установления или удаления максимальной суммы расходной ведомости (раздел 7.22),
- процедуры использования авансовых средств (раздел 8.4) и
- продление ликвидационного периода (раздел 4.20).

Заккрытие счета кредита

- 4.18 **Дата завершения проекта, дата закрытия кредита и дата закрытия финансовой отчетности.** Ожидается, что физическое завершение проектов будет приходиться на дату завершения проекта, которая обычно наступает за 6 месяцев до даты закрытия кредита⁹. Все неизрасходованные авансовые средства должны быть возвращены АБР до даты закрытия финансовой отчетности, никакого снятия средств со счета кредита после даты закрытия финансовой отчетности не совершается и никакие дополнительные финансовые операции не могут быть начислены на счет кредита (см. Раздел 4.25 о финансировании после даты закрытия финансовой отчетности).
- 4.19 **Заключительное снятие средств.** Подготовка ЗСС для заключительного снятия средств проектного кредита и средств транша в рамках кредита, предоставленного на проведение реформ, должна тесно координироваться между АБР и заемщиком, в частности, если ожидается, что оставшийся неизрасходованный остаток средств будет полностью израсходован.
- 4.20 **Ликвидационный период**¹⁰. АБР может предоставить срок до 4 месяцев после даты закрытия кредита для того, чтобы: (i) заемщик мог направить в АБР заявку на снятие средств для покрытия расходов, понесенных на дату закрытия кредита или до нее; (ii) заемщик полностью ликвидировал расходы, понесенные на дату закрытия кредита или до нее. По истечении ликвидационного периода ЗСС, включая запросы на ликвидацию расходов, приниматься не будут. В качестве исключения АБР может одобрить продление ликвидационного периода (Раздел 4.16 – 4.17).
- 4.21 В течение 2 месяцев после истечения ликвидационного периода заемщик должен полностью вернуть АБР любые оставшиеся остатки средств на авансовом счете. Если заемщик полностью не вернет такие остатки, АБР имеет право, помимо других коррективных действий, принять решение запретить использование процедуры предоставления авансовых средств в рамках новых проектов заемщика до тех пор, пока не будет получено указанное возмещение средств.
- 4.22 **Оплата вознаграждения за проведение заключительного аудита.** Если вознаграждение внешних аудиторов финансируется АБР в соответствии с требованиями передовой практики, вознаграждение аудиторов должно выплачиваться до даты закрытия кредита после завершения заключительного аудита (раздел 4.18). В тех случаях, когда заключительный аудит не завершен до даты закрытия кредита, могут понадобиться специальные процедуры по выплате вознаграждения за проведение заключительного аудита за счет средств счета кредита. Средства на оплату вознаграждения внешнего аудитора за аудит заключительного финансового года проекта могут быть сняты со счета кредита, если расходы понесены при следующих условиях: (i) заемщик подписывает контракт на проведение заключительного аудита до даты закрытия кредита; (ii) контракт с аудитором предусматривает выплату единовременной суммы или

⁹ Примечание: чтобы быть готовым закрыть кредитный счет в системе учета АБР к дате закрытия кредита в течение 6 месяцев с даты завершения проекта до даты закрытия кредита, заемщик должен обеспечить (i) оплату понесенных проектных расходов; (ii) составление и аудиторскую проверку финансовой отчетности проекта; (iii) оплату вознаграждения аудитора, при наличии такового (Раздел 4.22); (iv) полное погашение

¹⁰ Ликвидационный период предоставляется, если иное не предусмотрено кредитным соглашением или другим применимым соглашением, положением и т.д.

фиксированной оплаты и требует, чтобы аудит был завершен¹¹ в течение 6 месяцев после даты закрытия кредита. Если вознаграждение за проведение заключительного аудита не может быть произведено в течение ликвидационного периода, то вознаграждение за проведение заключительного аудита будет выплачиваться через счет эскроу, и для этого к ЗСС прилагается полный комплект подтверждающих документов (см. дополнительную информацию в Приложении 4D).

- 4.23 **Возврат средств.** Все возмещаемые средства должны зачисляться на счета АБР в его депозитарных банках, при этом платежные инструкции должны содержать: (i) ссылочную информацию, например, номер кредита; (ii) описание и основание для возврата средств; и (iii) валюту и сумму возвращаемых средств. Как только возврат средств произведен, заемщик должен направить уведомление об этом в отдел казначейских услуг АБР и в CTLA.
- 4.24 Возмещенные средства обычно зачисляются на счет кредита заемщика в день получения средств на депозитарный счет АБР. Комиссии за денежный перевод или банковский сбор, вычтенные из суммы возврата, при наличии таковых, могут быть начислены на счет кредита в качестве понесенных расходов.
- 4.25 После даты закрытия финансовой отчетности АБР может использовать возмещенные средства на оплату расходов по обслуживанию долга (например, на выплату процентов или основной суммы кредита), если иное не согласовано между заемщиком и АБР.
- 4.26 АБР применяет текущую стоимость возмещаемых средств. В некоторых случаях АБР может конвертировать возмещаемую сумму в одну из валют, подлежащих выплате с кредитного счета на тот момент. Если в процессе обмена валют между суммой, взысканной с кредитного счета во время совершения первоначального платежа, и эквивалентной суммой на момент возмещения возникла разница, она может быть отнесена к издержкам кредитного счета заемщика, если не налагается каких-либо ограничений (см. возврат авансов на авансовый счет в разделах 8.22- 8.23).
- 4.27 **Удерживаемая денежная сумма и гарантия банка.** Выплата средств, удержанных по контрактам на проведение строительных работ или поставку товаров и услуг, обычно производится по окончании гарантийного периода или сдачи в эксплуатацию, либо после выдачи сертификата эффективности. В случае, когда средства, удержанные за услуги, подлежат выплате после даты закрытия кредита, АБР может выплатить удержанную сумму подрядчику или поставщику по понесенным расходам под безусловную банковскую гарантию на эквивалентную сумму, предоставленную подрядчиком или поставщиком заемщику, или на основе других финансовых договоренностей, приемлемых для АБР¹². Безусловная банковская гарантия выдается в соответствии с финансовыми правилами и положениями правительства страны-заемщика одним из надежных банков на приемлемых для АБР условиях.

Аудированная финансовая отчетность проекта

- 4.28 Средства кредита АБР должны использоваться только для тех целей, на которые был выдан кредит, при этом должное внимание должно уделяться вопросам экономии и эффективности (раздел 3.1). Для выполнения этих требований заемщики должны представлять годовую аудированную финансовую отчетность проекта (АФО) в течение хода реализации проекта.¹³
- 4.29 Заемщики обязаны представлять АФО в течение 6 месяцев¹⁴ после закрытия финансового года в отраслевой отдел или постоянное представительство банка для рассмотрения и совершения

11 Аудит считается завершенным после получения и принятия заключительного аудиторского отчета заемщиком.

12 Такие другие договоренности утверждаются Ассистентом контролера CTLA.

13 Аудированная финансовая отчетность проекта (АФО) в настоящем справочнике также относится к аудированной финансовой отчетности ИА, где применимо. Более подробное руководство см. в ИАП 5.07 «Финансовая отчетность и аудиторская проверка проектов, финансируемых за счет кредитов и/или грантов».

14 В исключительных случаях этот срок может быть продлен до 9 месяцев (ИАП 5.07).

необходимых действий. В соответствии с Политикой связей с общественностью АБР¹⁵ АФО государственных проектов должны публиковаться на веб-сайте АБР.

Последующие действия, предпринимаемые в случае выявления в ходе аудита серьезных нарушений

- 4.30 В случае выявления аудитом серьезных нарушений, таких как незаконное или нецелевое использование кредитных средств, отсутствие подтверждающей документации или использование средств для непроектной деятельности, заемщик должен незамедлительно инициировать или предпринять соответствующие меры и уведомить об этом аудитора и АБР.

Несвоевременное предоставление аудированной финансовой отчетности проекта

- 4.31 В том случае, если АФО не получена в срок, АБР предпринимает меры по контролю над исполнением в соответствии с положениями, инструкциями АБР и иными правилами.¹⁶

Срок хранения подтверждающей документации

- 4.32 Заемщик обязан хранить все записи (например, контракты, заявки на покупку, счета-фактуры, счета к оплате, квитанции, соглашения о субкредитах), свидетельствующие о правомерности расходов, и обеспечивать возможность их проверки представителями АБР. Такие записи¹⁷ должны храниться, по меньшей мере, в течение 1 года после получения АБР заключительной АФО или в течение 2 лет после даты закрытия кредита, в зависимости от того, какая дата наступит позже.¹⁸ Заемщики обязаны обеспечить хранение документов в соответствии с законами и нормативными положениями их стран.

Расходование средств в случае приостановления кредита

- 4.33 Если кредит полностью или частично приостанавливается, расходование средств также приостанавливается в том объеме, в котором приостановлен кредит.
- 4.34 Приостановление снятия средств не влияет на выплаты, гарантированные через выставленные аккредитивы в рамках процедуры гарантий АБР, поскольку гарантии являются безотзывными, и АБР обязан производить выплаты даже в случае приостановления кредита (Раздел 10.4)¹⁹
- 4.35 В ходе приостановления кредита дополнительные средства на авансовый счет не зачисляются (Раздел 8.30).

15 АБР. 2011 г. Политика связей с общественностью. Манила.

16 Такие как Правила предоставления кредитов на обычные операции, Правила предоставления (льготных) кредитов на обычные операции, Правила предоставления грантов на особые операции и ИАП 5.07.

17 В соответствии с общей практикой ведения бизнеса АБР может позволять ведение записей в цифровой форме при наличии соответствующих механизмов контроля, защищающих оригинальные документы от изменения.

18 Различные сроки могут быть для софинансируемых кредитов/грантов, которые администрируются АБР.

19 См. ИАП 4.03.

Полномочия по подписанию

- 5.1 Каждая заявка на снятие средств или заявка на получение письма-обязательства (далее совместно именуемые как «ЗСС») должны быть подписаны должным образом уполномоченным представителем (-ями) заемщика. Согласно Правилам предоставления кредитов и кредитному соглашению Азиатский банк развития (АБР) требует от представителей заемщика, назначенных в кредитном соглашении, предоставления достаточных свидетельств полномочий тех лиц, которые будут подписывать ЗСС от имени заемщика, вместе с заверенными образцами их подписей (Приложение 4А). Эти свидетельства должны быть переданы в АБР до того, как заемщик подаст свою первую ЗСС.

Заявка на снятие средств

- 5.2 Для всех случаев расходования/освоения средств кредита¹ АБР должен получить ЗСС в установленной форме. ЗСС представляет собой письменный запрос от заемщика в АБР на выплату средств с кредитного счета заемщика. ЗСС состоит из:
- самой заявки в форме письма (Приложения 7А и 10А);
 - сводной/расходной ведомости (ведомостей) по каждой категории заявленных затрат (Приложения 7В, 7D или 10В);
 - справка со счета целевых работ (СЦР), если используется процедура предоставления справки СЦР (разделы 7.27-7.29);
 - требуемых подтверждающих документов (разделы 7.6, 8.32, 9.5, или 10.6)², если процедура предоставления расходной ведомости не используется (разделы 7.8 – 7.31).
- 5.3 Оригинал ЗСС, подписанный уполномоченным представителем (представителями), направляется в АБР. В сводной/расчетной ведомости (ведомостях) должны быть указаны регистрационные номера контрактов АБР (этот документ называется сводной ведомостью контрактов на закупки [СВКЗ]) (раздел 5.9). Требуемые подтверждающие документы, возможно в виде копий, которые должны представляться в АБР для обработки ЗСС, указываются в соответствующих главах настоящего справочника.
- 5.4 Изменения, вносимые в ЗСС, должны визироваться уполномоченным представителем заемщика.
- 5.5 Минимальная сумма, на которую необходимо подавать ЗСС, должна составлять 200 000 долларов США или 1% от суммы кредита АБР, в зависимости от того какое значение ниже, если иное не предусмотрено в Руководстве по администрированию проектом (РАП). Индивидуальные платежи ниже указанной суммы должны оплачиваться: (i) заемщиком и позднее затребованы у АБР для возмещения; или (ii) при помощи процедуры предоставления авансовых средств (если такая процедура предусмотрена в РАП), если иное решение не будет принято АБР.

¹ Кроме капитализации комиссии за обязательство и процентов (совместно называемых платой за финансирование) и других комиссий (напр. комиссии за администрирование), при наличии таковых.

² Предоставление документов, которые не требуются, отсрочит освоение средств.

Валюта расходования средств

- 5.6 В принципе, освоение средств осуществляется: (i) в той валюте, которая использовалась или подлежит использованию для оплаты товаров и услуг; или (ii) в валюте авансового счета при зачислении аванса на авансовый счет (Глава 8). Что касается расходов, понесенных в валюте заемщика (в национальной валюте), то сумма, запрошенная в ЗСС, должна быть указана в национальной валюте. На каждую из валют необходима отдельная ЗСС.
- 5.7 Уплаченная сумма взимается с кредитного счета, средства на котором деноминированы в валюте кредита. В тех случаях, когда валюта расходования средств отличается от валюты кредита, АБР конвертирует выплаченную сумму средств в валюту кредита в соответствии с соответствующими положениями.

Платежные инструкции

- 5.8 Для обеспечения срочного и безопасного перевода средств в платежных инструкциях должны быть указаны следующие сведения:
- полное наименование и адрес получателя платежа для надлежащей идентификации платежа;
 - полное наименование и адрес банка получателя платежа, которое может включать имя банкира или наименование филиала;
 - банковский идентификационный код SWIFT³ (БИК), если банк получателя платежа является членом системы SWIFT;
 - номер счета получателя платежа;
 - при осуществлении платежей в Европе – международный номер банковского счета (IBAN) и соответствующий БИК SWIFT банка получателя платежа;
 - если БИК SWIFT банка получателя отсутствует, код национальной клиринговой системы, такой как номер Fedwire Routing (FW), универсальный идентификатор CHIPS⁴ (CH), внутренний номер МФО Великобритании (SC), код государственного филиала банка Австралии (AU), номер счета Bankleitzahl (BL) Германии в корреспондентском банке, в зависимости от ситуации;
 - полное наименование и адрес корреспондентского банка, если платеж производится в банк, который расположен не в той стране, валюта которой используется для выплат; БИК SWIFT, если корреспондентский банк является членом SWIFT;
 - если код SWIFT БИК корреспондентского банка отсутствует, номер Fedwire Routing для платежей в долларах США;
 - особые инструкции или справочная информация, необходимая для ускорения платежей или идентификации платежей в зависимости от ситуации.

3 SWIFT означает Сообщество всемирных межбанковских финансовых телекоммуникаций

4 CHIPS означает Межбанковскую платёжную систему Расчетной палаты

Регистрационный номер контракта АБР: номер сводной ведомости контракта на закупку

- 5.9 Номер СВКЗ⁵ присваивается АБР, и информация вводится в Систему финансовой информации о кредитах (СФИК) или Систему финансовой информации о грантах (СФИГ) для идентификации каждого контракта, одобренного заемщиком и представляемого в АБР по конкретному кредиту. СВКЗ содержит следующую информацию:
- номер контракта АБР;
 - дата утверждения контракта;
 - способ закупа и/или метод выбора консультанта;
 - наименование и гражданство подрядчика или поставщика;
 - условия оплаты и валюта контракта;
 - пункт, регулирующий вопросы увеличения цены (да/нет);
 - общая сумма контракта;
 - сумма, финансируемая АБР; и
 - процентная доля расходования кредитных средств АБР.
- 5.10 Номер СВКЗ должен указываться в сводной/расходной ведомости (Приложение 7B, 7D или 10B). Номер можно найти в ежемесячном отчете АБР, который называется «Список контрактов с разбивкой по исполнительным агентствам» (раздел 14.6), который находится на веб-сайте СФИК/СФИГ (<http://lfs.adb.org>).
- 5.11 Заемщик отвечает за администрирование своих контрактов, включая балансовые остатки по контрактам, в соответствии с руководствами АБР, а также за ведение записей по всем подписанным контрактам в бухгалтерской книге контрактов в финансовых системах. Заемщик должен обеспечить наличие достаточного остатка по контрактам до запроса на использование средств.

Образцы форм заявок на снятие средств

- 5.12 Формы ЗСС и сводные/расходные ведомости варьируются в зависимости от разных процедур (например, Приложение 7A – для процедур возмещения, процедур предоставления авансовых средств и прямых платежей и по кредитам, направленным на проведение реформ, и Приложение 10A – для процедур гарантий). Для удобства заемщика эти формы можно загрузить с веб-сайта СФИК/СФИГ.

5 См. пункт 3.12 Инструкций по администрированию проектов. В случае кредитов, предоставленных в рамках финансового посредничества, эквивалентом номера СВКЗ является номер субкредита, который должен указываться в сводной/расходной ведомости для кредитов в рамках финансового посредничества (Приложение 7D).

Четыре основных типа

- 6.1 Процедуры снятия средств с кредитных счетов стандартизированы для облегчения процесса расходования средств по большинству кредитов. Существует четыре основных типа процедур расходования средств, которые вкратце можно описать следующим образом:
- **процедура возмещения**, когда АБР производит выплату с кредитного счета на счет Заемщика для покрытия правомерных расходов, которые были понесены и оплачены в ходе реализации проекта за счет выделенных бюджетных средств или из собственных средств (Глава 7);
 - **процедура предоставления авансовых средств**¹, когда АБР производит авансовую выплату с кредитного счета для внесения депозита на авансовый счет, который будет использоваться исключительно для финансирования доли АБР в правомерных расходах (Глава 8);
 - **процедура прямых платежей**, когда АБР по просьбе заемщика платит напрямую указанному бенефициару (Глава 9);
 - **процедура выдачи гарантии на оплату**, когда АБР по просьбе заемщика предоставляет безотзывную гарантию возмещения коммерческому банку выплат, которые произведены или должны быть произведены поставщику по аккредитиву (АК), финансируемому из средств кредитного счета (Глава 10).

Упрощенная документация в рамках процедур возмещения средств и выплаты авансовых средств

- 6.2 АБР требует предоставления полной подтверждающей документации заемщиком, если не утверждены следующие процедуры представления документации по упрощенной форме:
- когда **процедура подготовки расходной ведомости (РВ)** включает подачу заемщиком расходной ведомости для обоснования заявки (разделы 7.10–7.26); и
 - при использовании **процедуры представления справки со счета целевых работ**, когда заемщик периодически предоставляет справки о ходе проделанной работы или о завершении строительных работ в подтверждение заявки на расходование кредитных средств (разделы 7.27–7.31).

¹ Ранее называемая процедура фонда текущих расходов.

Процедуры расходования средств и предлагаемые типы выплат

6.3 Указанные четыре процедуры расходования средств обычно используются для осуществления следующих видов выплат:

Процедуры расходования средств	Типы выплат
Возмещение	Поддерживается для всех правомерных расходов, когда заемщик имеет достаточные ресурсы.
Авансовый платеж	Поддерживается для всех правомерных расходов, когда процедура утверждена для проекта.
Прямые выплаты	В основном для крупных платежей при недостаточности ресурсов заемщика для предварительного финансирования расходов и отсутствия положения о процедуре предоставления авансовых средств для проекта. Эта процедура также может применяться, когда выплаты должны быть произведены в валютах, которые заемщику трудно получить.
Гарантия на оплату	Крупные затраты на импорт.

Способы расходования кредитных средств

6.4 В следующей таблице представлены взаимосвязи между различными типами процедур расходования кредитных средств.

Утверждающий процедуры орган	Процедура расходования средств	Полная или упрощенная документация
Процедура расходования средств	Полная или упрощенная документация (Глава 7)	Полная подтверждающая документация
	Прямые выплаты (Глава 9)	
	Гарантия на оплату (Глава 10)	
Требуется предварительное утверждение АБР (должно быть предусмотрено в Руководстве по администрированию проекта)	Возмещение без предоставления полной подтверждающей документации (Глава 7)	Справка со счета целевых работ
	Авансовый платеж (Глава 8)	Расходная ведомость
		Справка со счета целевых работ
		Расходная ведомость
		Полная подтверждающая документация

АБР = Азиатский банк развития, СЦР = счет целевых работ, РВ = расходная ведомость

Рекомендованные процедуры расходования средств и документация

6.5 В следующей диаграмме представлено дерево решений для рекомендованных процедур расходования средств и документации.

Описание

- 7.1 Процедура возмещения - это процедура расходования средств, в соответствии с которой Азиатский банк развития (АБР) платит со счета кредита на счет заемщика за правомерные расходы, понесенные и оплаченные заемщиком из выделенных из бюджета средств или за счет собственных ресурсов. Использование данной процедуры рекомендуется для всех правомерных проектных расходов, когда заказчик имеет достаточные ресурсы.
- 7.2 В соответствии с данной процедурой платежи АБР производятся только заемщику, а не третьей стороне (например, поставщику или подрядчику).
- 7.3 При использовании данной процедуры требуется предоставление всей подтверждающей документации, кроме случаев, когда разрешается подавать упрощенную документацию (разделы 7.8–7.31).

Основные требования

- 7.4 В АБР необходимо представить подписанную заявку на снятие средств (ЗСС) (Приложение 7А) вместе со сводной/расходной ведомостью (Приложение 7В или 7D); справки для счета целевых работ, если применяется процедура предоставления справки для счета целевых работ; и/или необходимые подтверждающие документы, если процедура расчетной ведомости не применяется.
- 7.5 Расходы должны быть понесены и оплачены заемщиком из собственных средств.

Подтверждающие документы

- 7.6 Для подтверждения того, что запрашиваемая сумма предназначена для оплаты правомочных понесенных и оплаченных проектных расходов, необходимо заполнить и предоставить в АБР перечисленную в таблице ниже подтверждающую документацию¹ вместе с ЗСС, если не одобрено использование упрощенной документации (разделы 7.8–7.31). АБР возвращает не соответствующие требованиям ЗСС. Может потребоваться дополнительная подтверждающая документация в зависимости от проводимых транзакций.

¹ Если подтверждающие документы составлены в письменной форме на местном языке, важные термины и пункты документов должны быть переведены на английский язык (например, название документа, наименование поставщика и/или подрядчика, описание товаров и услуг, суммы и даты).

Оплата за	Тип оплаты	Требуемые подтверждающие документы
Товары	Единовременная оплата или оплата в рассрочку	Счет-фактуры поставщика или заказ на покупку (с указанием даты, суммы, и реквизитов банковского счета) и официальная расписка, запись о банковском переводе или другое подтверждение произведения оплаты
Услуги	Авансовый платеж	Счет-фактура консультанта или поставщика услуг (с указанием суммы авансовой оплаты и реквизиты банковского счета) и официальная расписка, запись о банковском переводе или другое подтверждение произведения оплаты
	Промежуточная выплата	Счет-фактура консультанта или поставщика услуг (с указанием даты, суммы и реквизитов банковского счета) и официальная расписка, запись о банковском переводе или другое подтверждение произведения оплаты
Строительные работы	Авансовый платеж	Счет-фактура подрядчика (с указанием даты, суммы и реквизитов банковского счета) и официальная расписка, запись о банковском переводе или другое подтверждение произведения оплаты
	Промежуточная выплата	Счет-фактура подрядчика и справка ^а о промежуточном платеже или отчет о ходе работ (с указанием отчетного периода, суммы и реквизитов банковского счета) и официальная расписка, запись о банковском переводе или другое подтверждение произведения оплаты
	Возврат удержанной суммы денег	Счет-фактура подрядчика (с указанием даты, суммы и реквизитов банковского счета), и безусловная банковская гарантия (если требуется согласно разделу 4.27 настоящего справочника) и официальная расписка, запись о банковском переводе или другое подтверждение произведения оплаты
Другое		В зависимости от требований конкретного проекта в Руководстве по администрированию проекта (РАП), контракта или других юридически значимых документов

^а Справка о промежуточном платеже представляет собой справку, подготовленную инженером в рамках контракта на выполнение строительных работ и свидетельствующая о выполнении работ конкретным подрядчиком.

7.7 Кроме того, подтверждающие документы, перечисленные в следующей таблице, должны храниться заемщиком для ежегодного аудита финансовой отчетности проекта и/или проверки со стороны АБР (см. период хранения подтверждающей документации в Разделе 4.32). АБР оставляет за собой право в случае необходимости требовать предоставления таких документов.

Оплата за	Тип оплаты	Подтверждающие документы, которые хранятся у заемщика
Товары	Единовременная оплата или оплата в рассрочку	Коносамент или квитанция о доставке, банковская гарантия, если требуется по контракту, и другие документы, требуемые по контракту
Услуги	Авансовый платеж	Условия контракта относительно авансовых платежей и оплаты по мере выполнения промежуточного объема работ, разбивка сумм к оплате и другие документы, требуемые по контракту
	Промежуточная выплата	
Строительные работы	Авансовый платеж	Условия контракта относительно авансовых платежей, банковская гарантия, если требуется по контракту, и другие документы, требуемые по контракту
	Промежуточная выплата	Разбивка сумм к оплате и другие документы, требуемые по контракту
	Выплата удержанных средств	Условия контракта относительно выплаты удержанных средств и другие документы, требуемые по контракту
Другое		В зависимости от требований конкретного проекта в Руководстве по администрированию проекта (РАП), контракта или других юридически значимых документов

Упрощенная документация

- 7.8 При выполнении определенных условий (Раздел 7.16 или 7.29) АБР может принять документацию по упрощенной форме, в соответствии со следующими процедурами:

Процедура	Упрощенная документация, заменяющая полную документацию
Процедура предоставления расходной ведомости	Расходная ведомость
Процедура выдачи справки по счету целевых работ	Справки об объеме завершенной работы и сумме, которая может быть снята со счета

Описание процедур

- 7.9 Описание процедур и проверочный список вопросов для процедуры возмещения расходов представлены в Приложении 7С.

Процедура предоставления расходной ведомости

- 7.10 Процедура предоставления расходной ведомости (РВ) представляет собой упрощенную процедуру, при которой не требуется предоставления подтверждающих документов о расходах.
- 7.11 Форма РВ заменяет обычные подтверждающие документы о расходах (далее именуемые «записи РВ»), которые должны храниться заемщиком и быть доступными для проверки аудиторами и представителями АБР по запросу.²
- 7.12 В форме РВ приводятся данные о контрактах и индивидуальных выплатах (вплоть до применимого максимального предела РВ, см. разделы 7.19 – 7.22).
- 7.13 Цель процедуры предоставления РВ заключается в упрощении процесса обработки освоения средств для заемщика и АБР. Использование упрощенной документации ожидается в проектах при выполнении определенных условий (раздел 7.16).
- 7.14 Для удобства заемщика настоящий справочник предусматривает использование следующих форм сводной ведомости/РВ (формы, утвержденные АБР для индивидуальных проектов [свободная форма], также приемлемы):
- Форма сводной/расходной ведомости для проектных кредитов (Приложение 7В); и
 - Форма сводной/расходной ведомости для кредитов, выданных финансовым посредникам (Приложение 7D и раздел 11.7).
- 7.15 Процедура представления РВ также может использоваться при погашении авансов по авансовому счету, если это предусмотрено Руководством по администрированию проектов (РАП).

² Перевод записей РВ на английский язык, составленных на местном языке, может быть опущен в рамках процедуры предоставления РВ, если иное не запрашивается АБР.

Условия для одобрения использования процедуры предоставления расходной ведомости

- 7.16 Для утверждения использования процедуры предоставления РВ должны быть приняты во внимание и выполнены следующие условия:
- **Возможности заемщика:** у ИА и/или АРП должны быть достаточные административные и бухгалтерские возможности для подготовки и ведения соответствующих записей по РВ, которые могут быть переданы на проверку³. Если возможности ИА и/или АРП определяются как недостаточные, процедура по предоставлению РВ не должна использоваться.
 - **Механизмы организации аудита:** ИА и/или АРП должны иметь возможность организовывать периодически или ежегодно аудиторские проверки операций по РВ в качестве составной части аудиторской проверки проекта.

Одобрение использования процедуры предоставления расходной ведомости

- 7.17 Во время подготовки проекта сотрудники АБР и Заемщик должны рассмотреть вопрос об использовании процедуры предоставления РВ для ускорения процесса расходования средств. Если использование процедуры будет утверждено, это разрешение необходимо указать в РАП.
- 7.18 Если в ходе реализации проекта, процедура предоставления РВ не была предусмотрена в РАП, то заемщик может просить АБР об одобрении использования такой процедуры (разделы 4.16–4.17).

Максимальная сумма расходной ведомости

- 7.19 Для кредитов, по которым возможности ИА и/или АРП определяются как адекватные, максимальная сумма для использования процедуры предоставления РВ отсутствует. Максимальная сумма для использования процедуры расходной ведомости может быть установлена (либо во время подготовки проекта, либо во время его реализации), когда имеется опасение или неуверенность касательно возможностей ИА и/или АРП в отношении администрирования процедуры.
- 7.20 Максимальная сумма РВ является пороговым значением, ниже которого заемщику не нужно предоставлять подтверждающие документы в АБР, и основана на общей сумме отдельных расходов, оплаченных ИА или АРП, не принимая во внимание долю АБР в расходах. Оплаченная ИА или АБР сумма не должна быть разделена с целью обойти требование максимальной суммы РВ. Максимальная сумма РВ, если таковая имеется, определяется АБР в каждом конкретном случае в зависимости от особенностей проекта и характера расходов, которые должны финансироваться, и должны быть указаны в РАП.
- 7.21 Для кредитов, предоставленных через финансовых посредников, максимальная сумма РВ, если таковая имеется, может быть установлена как «свободный лимит» (раздел 11.7).
- 7.22 Любое изменение, определение или удаление максимального предела РВ в ходе реализации проекта должны быть утверждены АБР (разделы 4.16–4.17).

³ Оценка возможностей заемщика должна основываться на результатах Оценки финансового управления соответствующей организации, изучении текущего и предыдущего аудиторских отчетов по проектам, администрируемым/реализуемым соответствующим ИА и/или АРП, внутренних аудиторских отчетов, вопросов, возникших в ходе реализации проекта (напр., вопросы, упомянутые в ходе обработки ЗСС у АБР) для проектов, администрируемых/реализуемых соответствующим ИА и/или АРП и другой соответствующей информации по мере необходимости.

Неправомерные платежи

- 7.23 Если впоследствии АБР обнаруживает, что какой-либо из платежей, выполненных в соответствии с процедурой предоставления расходной ведомости, недостаточно подтвержден документами или не подпадает под категорию расходов, финансируемых из средств АБР, то АБР может вычесть всю сумму неоправданных или неправомерных расходов из последующих заявок с целью возмещения расходов, или потребовать от заемщика погасить эту сумму путем зачисления средств на счет кредита или на авансовый счет, если платеж был произведен с авансового счета.

Организация аудита

- 7.24 Все записи, касающиеся РВ, должны регулярно проверяться независимыми и квалифицированными аудиторами, приемлемыми для АБР. Аудит проводится в рамках регулярного ежегодного аудита финансовой отчетности⁴.

Проверка специалистами АБР

- 7.25 АБР сохраняет за собой право проводить целевые или внеочередные проверки расходов, проводимых по процедуре РВ, в рамках обзорных миссий. Документы должны храниться в офисе ИА и/или АРП, в зависимости от ситуации (см. период хранения подтверждающих документов в разделе 4.32), и быть легко доступными для миссий АБР по проверке расходования средств и обзорных миссий или по требованию АБР о предоставлении подтверждающей документации на выборочной основе.

Приостановка использования процедуры предоставления расходной ведомости

- 7.26 АБР может приостановить использование процедуры предоставления РВ, когда возможности ИА и/или АРП больше не считаются соответствующими требованиям. Примерами несоответствующих возможностей, кроме прочего, являются следующие:

- если заемщик неоднократно требует возмещения неправомерных расходов;
- если заемщик не предоставляет аудиторский отчет в установленный срок;
- если аудиторский отчет и/или письмо руководству указывают на значительные несоответствия в финансовом управлении, бухгалтерском учете, внутреннем контроле или использовании средств АБР при реализации проекта; или
- если миссии по проверке расходования средств или обзорные миссии обнаруживают значительные несоответствия в использовании средств АБР.

Процедура выдачи справки со счета целевых работ

- 7.27 Счет целевых работ (СЦР) представляет собой метод закупок, который используется, когда АБР и заемщик считают его соответствующим для использования ИА и/или АРП для найма рабочей силы, оборудования и других ресурсов при проведении строительных работ, необходимых по проекту⁵. Поскольку подтверждающая документация обычно не требуется (такая как счета-фактуры, справки и квитанции), может быть использована процедура предоставления справки с СЦР. Вместо стандартных подтверждающих документов используются два вида справок: первый - о физическом объеме завершенной работы (часть 1) и второй - об освоении финансовых средств (часть 2) (Приложение 7Е). Процедура выдачи справки с СЦР может быть также использована в рамках процедуры предоставления авансовых средств.

⁴ См. Руководство по администрированию проекта (РАП) J7, Инструкции по администрированию проекта (ИАП) 5.07 и Технические руководство по финансовой отчетности и аудиту.

⁵ См. ИАП 3.07.

- 7.28 В подтверждении информации о выполненном общем объеме работ, указанном в первом типе справки (Часть 1 Приложения 7Е), информация о физическом ходе выполнения строительных работ в рамках СЦР включается в периодический отчет о ходе реализации проекта, который представляется в АБР отдельно от ЗСС и справок с СЦР. АБР сохраняет за собой право проверить процент физического завершения, установленного в справках, предоставленных заемщиком.⁶

Условия одобрения на использование процедуры предоставления справки со счета целевых работ

- 7.29 Процедура предоставления справки с СЦР, также, как и СЦР, используется в проектах, в которых заемщик использует собственную рабочую силу, оборудование и другие ресурсы. Она также применима при нецелесообразности проведения конкурсных торгов вследствие масштабов, характера и местонахождения производимых работ. АБР также должен убедиться в адекватности и эффективности строительных возможностей заемщика, а также способности заемщика провести все работы оперативно и по разумной цене. Использование СЦР и процедуры предоставления справки с СЦР должно быть предусмотрено в плане закупок и соответственно в механизмах освоения средств в РАП.

Информация о справке со счета целевых работ

- 7.30 В следующей таблице приводится информация, указываемая в сертификатах.

Статья	Первый тип справки	Второй тип справки
Указывает	Общий объем физически завершенной работы в процентах	Общая сумма, которая может быть снята со счета
		Текущая сумма требования на основе объема выполненной работы в процентах
Кем заверено и подписано	Инженером проекта или представителем исполнительного агентства или консультантом проекта	Представителем исполнительного агентства или агентства по реализации проекта

Взаимоисключающее использование упрощенной документации

- 7.31 Процедуры предоставления РВ и справки с СЦР являются отдельными процедурами, предусматривающими использование упрощенной документации, поэтому их нельзя применять одновременно. Например, расходы в рамках процедуры выдачи справки с СЦР не должны включаться в форму РВ для погашения.

⁶ См. ИАП 4.02.

Описание

- 8.1 Процедура предоставления авансовых средств – это процедура расходования средств, при которой Азиатский банк развития (АБР) производит авансовую выплату с кредитного счета на авансовый счет¹, который будет использоваться исключительно для покрытия доли АБР в правомерных расходах.

Цели

- 8.2 Основная цель процедуры предоставления авансовых средств заключается в предоставлении заемщику большего контроля над платежами и сокращению количества заявок на снятие средств, тем самым облегчая реализацию проекта. В тех случаях, когда выполняются определенные условия (раздел 8.3), ожидается использование процедуры предоставления аванса для снятия средств на покрытие всех правомерных расходов по проекту.

Условия разрешения использования процедуры представления авансовых средств

- 8.3 Для разрешения на использование процедуры предоставления авансовых средств должны быть приняты во внимание и выполнены следующие условия:
- **Возможности заемщика:** у заемщика, ИА и/или АРП, в зависимости от ситуации, должны быть достаточные административные и бухгалтерские возможности для обеспечения соответствующего внутреннего контроля, бухгалтерского учета и аудита для обеспечения эффективного использования и функционирования процедуры². Если возможности ИА и/или АРП определены как недостаточные, то процедура предоставления авансовых средств не должна использоваться.
 - **Инструменты организации аудита:** заемщик, ИА и/или АРП, в зависимости от ситуации, должны иметь возможность организовывать периодически или ежегодно аудиторские проверки выполнения процедуры предоставления авансовых средств аудиторами, приемлемыми для АБР.

Утверждение процедуры

- 8.4 Во время подготовки проекта АБР и заемщик рассматривают использование процедуры предоставления авансовых средств для ускорения освоения средств. Использование процедуры должно быть предусмотрено в Руководстве по администрированию проекта (РАП). Если процедура не предусмотрена в РАП, в ходе реализации проекта заемщик может запросить у АБР разрешение на использование данной процедуры (разделы 4.16–4.17).

¹ Ранее называемая процедура фонда или счета текущих расходов.

² Оценка возможностей заемщика должна основываться на результатах Оценки финансового управления, выполненной на соответствующем предприятии, обзоре текущего и предыдущего аудиторского отчета по проектам, администрируемым/реализуемым соответствующим ИА и/или АРП, отчетах о внутренних аудитах, вопросах, упомянутых в ходе реализации проекта (напр., вопросы, обозначенные в ходе обработки ЗСС АБР) в отношении проектов, администрируемых/реализуемых соответствующим ИА и/или АРП, и другой соответствующей информации, по мере необходимости.

Основные требования

- 8.5 В АБР необходимо предоставить подписанную заявку на снятие средств (ЗСС) (Приложение 7А) вместе с необходимыми подтверждающими документами (раздел 8.32).

Открытие авансового счета

- 8.6 Заемщик, ИА или АРП должны открыть отдельный банковский счет³ (если АБР не укажет иное) для депонирования авансовых средств. Авансовый счет должен быть открыт на банковском счете, не имеющем ограничений по снятию средств в любой момент времени (например, текущий счет), на имя заемщика, ИА, АРП или проекта, в зависимости от конкретного случая.
- 8.7 Заемщик, ИА или АРП, которые открывают авансовый счет должны отчитываться и нести ответственность за надлежащее использование авансовых выплат на авансовом счету, включая авансовые выплаты на субсчета, если таковые применяются (разделы 8.24–8.26).

Размещение авансового счета

- 8.8 Авансовый счет может быть открыт в центральном банке в стране заемщика или в коммерческом банке, который заемщиком, ИА или АРП считается соответствующим, при условии, что выбранное финансовое учреждение в состоянии:
- проводить операции с иностранной и местной валютами;
 - открывать аккредитивы и проводить большие объемы операций;
 - оперативно выдавать подробные ежемесячные банковские отчеты.
- 8.9 АБР может решить не принимать кандидатуру финансового учреждения для открытия и/или ведения авансового счета, если такое учреждение оставляет за собой право осуществлять изъятие, арест или конфискацию сумм, депонированных на авансовый счет, открытый в таком финансовом учреждении, с целью погашения сумм, причитающихся от заемщика, ИА или АРП.

Валюта авансового счета

- 8.10 Валюта авансового счета оговаривается во время переговоров по кредиту и должна быть указана в РАП. Валюта может быть в любой свободно конвертируемой валюте или в местной валюте заемщика, если она является свободно конвертируемой.

Использование авансового счета

- 8.11 Заемщик, ИА или АРП используют авансовый счет для выплат подрядчикам, поставщикам и прочим третьим сторонам или для возмещения заемщику, ИА и/или АРП той доли правомерных расходов, которая финансируется из средств АБР. Любое использование средств авансового счета (включая любые суммы, зачисленные на субсчета в соответствии с разделом 8.24) для мероприятий, иных, чем правомерные проектные мероприятия, влечет за собой исправительные действия, которые АБР сочтет необходимыми.

³ Банковский счет может открыть в коммерческом банке или в центральном банке заемщика, или путем создания отдельной бухгалтерской книги в финансовых системах заемщика (напр., казначейский единый счет). В некоторых странах требуется переводить средства кредита АБР на банковский счет заемщика или бюджетный счет на центральном или местном уровне (т.е., государственном, региональном, районном и т.п.) до того, как авансовые платежи могут быть переведены на авансовый счет или субсчета. Такой счет заемщика не открывается отдельно для целей проекта, и статическое равновесие не поддерживается на счете, поскольку средства переводятся на авансовый счет или подсчета; поэтому такой счет считается «счетом-проводником» или «сквозным счетом», но не авансовым счетом. Счет-проводник или сквозной счет должны идентифицироваться и указываться на диаграмме движения средств в РАП.

Запрос на авансовые платежи

- 8.12 Заемщик, ИА или АРП, в зависимости от конкретного случая, могут обратиться к АБР с запросом о производстве первоначальных и дополнительных авансовых платежей⁴ на основании своего расчета доли АБР в правомерных проектных расходах на следующие 6 месяцев, которые будут выплачены через авансовый счет⁵ (Приложение 8А). Заемщик, ИА или АРП, в зависимости от ситуации, не должны требовать авансовых выплат на покрытие категорий затрат в случае невыполнения условий снятия средств (обычно называемых «условиями расходования средств»).
- 8.13 Общая сумма непогашенных авансовых выплат в любом случае не должна превышать предполагаемой доли АБР для оплаты расходов через авансовый счет на последующие 6 месяцев или соответствующего уровня авансовых выплат (раздел 8.19).⁶
- 8.14 Все авансовые выплаты депонируются на авансовый счет.

Погашение и восполнение

- 8.15 После того, как правомерные расходы понесены и оплачены⁷ из средств авансового счета, заемщик должен его погасить, и он запрашивает соответствующее восполнение авансового счета посредством предоставления заявки на снятие средств (Приложение 7А), сводной/расходной ведомости (Приложение 7В или 7D) и подтверждающей документации, если процедура предоставления РВ не используется. Кроме того, если применяется процедура счета целевых работ (СЦР) и запрошенные к снятию суммы выплачиваются из авансовых средств, к ЗСС должна прилагаться справка с СЦР (Приложение 7Е). Вместе с ЗСС также должны представляться выписка о состоянии авансового счета (Приложение 8В) и баланс на конец отчетного периода в соответствии с соответствующей выпиской банка. ЗСС должна быть подготовлена в валюте авансового счета.
- 8.16 Восполнение авансового счета обычно производится только не позднее 6 месяцев до даты закрытия кредита.
- 8.17 Поскольку АБР предоставляет авансовые выплаты на покрытие прогнозных правомерных расходов сроком на 6 месяцев, целевой коэффициент оборачиваемости средств на авансовом счете должен составлять 2 в год⁸. Если коэффициент оборачиваемости средств на авансовом счете окажется меньше целевого значения, АБР может уменьшить уровень авансовых выплат на авансовый счет, скорректировав сумму восполнения или затребовав возмещения средств АБР, в зависимости от конкретного случая.
- 8.18 Если сумма восполнения АБР на авансовый счет оказывается меньше суммы, запрошенной в ЗСС, АБР уведомляет об этом заемщика в письменной форме, по факсу, по электронной почте или с помощью других средств, таких как веб-сайт Системы финансовой информации о кредитах (СФИК) или Системы финансовой информации о грантах (СФИГ) (раздел 4.13 и Глава 14).

4 Дополнительные авансовые платежи – это авансовые платежи, которые выражаются в увеличении общей суммы непогашенных авансовых выплат.

5 Расчет должен быть одобрен соответствующим отраслевым отделом или региональным представительством, обычно руководителем проектом или специалистом, отвечающим за администрирование проектов. Предполагаемые расходы в течение предстоящих 6 месяцев должны основываться на сумме заключенных контрактов или подлежащих заключению. Что касается расходов, связанных с операционными издержками, сумма должна быть связана с годовым бюджетом проекта.

6 В конкретных случаях может устанавливаться максимальная сумма общего непогашенного аванса (напр., если присутствует обеспокоенность или неуверенность касательно возможностей ИА и/или АРП в отношении администрирования процедуры), если это указано в РАП. Общая сумма непогашенного аванса не должна превышать эту максимальную сумму.

7 Авансовые выплаты, производимые с авансового счета в пользу сотрудников ИА или АРП или на субсчета (раздел 8.24), не считаются понесенными, и эти суммы подлежат погашению за счет фактически понесенных проектных расходов.

8 Коэффициент оборачиваемости средств на авансовом счете рассчитывается по следующей формуле: общая сумма погашения делится на среднюю сумму авансовой выплаты. См. коэффициент оборачиваемости средств на авансовом счете на сайте СФИК/СФИГ (<http://ifs.adb.org>).

- 8.19 Если запрошенный уровень авансовой выплаты превышает установленный уровень авансовой выплаты (пункты 8 и 9 Приложения 8В), или для осуществления проектных мероприятий требуются дополнительные авансовые выплаты, заемщик должен предоставить смету расходов (раздел 8.12 и Приложение 8А). Если восполнение средств и/или дополнительная авансовая выплата обоснованы, они могут быть предоставлены.

Окончательное погашение авансовых выплат, произведенных на авансовый счет

- 8.20 Все авансовые выплаты, произведенные на авансовый счет, должны погашаться в соответствии с долей АБР в правомерных расходах, понесенных на дату закрытия кредита или до нее.
- 8.21 Авансовые выплаты обычно погашаются без восполнения в течение периода продолжительностью 6 месяцев до даты закрытия кредита для обеспечения следующего: (i) чтобы сумма возвращаемой авансовой выплаты была равна нулю или составляла минимальную сумму; (ii) чтобы заемщик мог получить подтверждающую документацию для погашения оставшихся авансовых выплат до истечения ликвидационного периода (разделы 8.15–8.19). Любые непогашенные остатки авансовых выплат на авансовом счету должны быть срочно возвращены в АБР (разделы 4.21 и 4.23–4.26).

Возврат авансовых выплат

- 8.22 Возврат авансовых выплат обычно производится в валюте авансового счета. Если валюта авансового счета (например, доллары США) отличается от валюты кредитного счета (например, специальные права заимствования [СПЗ]), разница, возникшая в процессе обмена валют между суммой, взысканной с кредитного счета во время совершения первоначального авансового платежа, и эквивалентной суммой на момент возмещения, относится к издержкам кредитного счета заемщика.
- 8.23 АБР применяет текущую стоимость возмещаемых средств. Поскольку возврат авансовых выплат обычно производится в валюте авансового счета (например, в долларах США), то, если авансовая выплата на авансовый счет далее конвертируется в другую валюту (например, в местную валюту) с целью оплаты расходов в этой валюте, разница, возникшая в процессе обмена валют между датой обмена валют и датой возврата средств, относится на издержки заемщика. Если такая разница, возникшая в процессе обмена валют, относится на издержки заемщика через его кредитный счет, то это должно согласовываться с АБР.⁹

Использование субсчета (субсчетов) к авансовому счету

- 8.24 В некоторых случаях для обеспечения движения потоков проектных средств необходимо открыть банковские счета (далее - «субсчета»)¹⁰ на имя АРП, подразделения, местных исполнительных органов или другой организации (далее называемых «АРП»), которые получают авансовые выплаты с авансового счета для покрытия проектных расходов, понесенных АРП.

⁹ Это должно быть отражено в РАП или одобрено АБР (разделы 4.16–4.17).

¹⁰ Ранее назывался счетом текущих расходов второго поколения (СТРВП). Его использование, если это предусмотрено в кредитном соглашении, не заменяется пересмотренной версией данного руководства. Субсчет(а) необходимо отличать от «малой кассы», которая представляет собой небольшую сумму (обычно не превышающую эквивалент \$1000) средств, хранящихся в том же офисе для покрытия мелких расходов, и не является субсчетом.

- 8.25 Заемщик обязан обеспечить выполнение следующих условий для использования субсчета (субсчетов):
- необходимость в субсчете (субсчетах) должна быть четко определена;
 - заемщик, ИА или АРП должны иметь достаточные административные и бухгалтерские возможности для обеспечения соответствующего внутреннего контроля, бухгалтерского учета и аудита с целью обеспечения надлежащего использования и функционирования субсчета (субсчетов);
 - отдельный банковский счет (см. сноску 3) открыт, если иное не одобрено АБР;
 - валюта субсчета (субсчетов) (например, местная валюта) определена;
 - разница обменных курсов должна учитываться.
- 8.26 Заемщик, ИА и АРП должны обеспечить, чтобы погашение или восполнение каждого субсчета сопровождалось: (i) выпиской со счета (банковской выпиской), подготовленной банком, в котором открыт субсчет; (ii) отчетом о сверке субсчета (Приложение 8С), в котором вышеупомянутая банковская выписка сверяется с записями субсчета. Такая подтверждающая документация хранится заемщиком, ИА и/или АРП, в зависимости от конкретного случая, и предоставляется по запросу АБР.

Организация аудита

- 8.27 Процедура предоставления авансовых средств подлежит аудиторским проверкам независимыми и квалифицированными аудиторами, приемлемыми для АБР, по меньшей мере, ежегодно. Аудиты проводятся в рамках регулярных годовых аудиторских проверок финансовой отчетности проекта, подготовленной заемщиком, ИА или АРП¹¹.

Проверка персоналом АБР

- 8.28 АБР сохраняет за собой право проводить целевые или выборочные проверки авансового счета (включая банковские выписки по авансовому счету и/или субсчетам) и расходов, покрываемых из средств с авансового счета, в ходе обзорных миссий или посредством запроса АБР о предоставлении подтверждающей документации на выборочной основе.

Приостановка восполнения

- 8.29 АБР может приостановить процесс восполнения авансового счета при следующих обстоятельствах:
- если кредит приостанавливается АБР, частично¹² или полностью;
 - если аудиторский отчет, письмо руководству или миссия АБР указывают на значительные несоответствия в финансовом управлении, бухучете, внутреннем контроле и/или функционировании авансового счета (счетов) и/или субсчета (субсчетов);
 - если авансовый счет не использовался более 6 месяцев;
 - если заемщик не предоставил аудированную финансовую отчетность по проекту в течение 6 месяцев после установленного срока.

11 См. Руководство по проведению операций (РПО) J7, Инструкции по администрированию проекта (ИАП) 5.07 и Методические рекомендации по финансовой отчетности и аудиту проекта

12 Приостановка распространяется только на ИА или компонент.

- 8.30 Если АБР приостанавливает исполнение счета, дополнительные средства на авансовый счет перечисляться не будут. Однако имеющиеся на авансовом счету (включая субсчета) средства могут использоваться для покрытия правомерных расходов, если АБР не укажет иное¹³. ЗСС, поданные для покрытия этих расходов, могут применяться для ликвидации остатков авансовых выплат.

Описание процедуры

- 8.31 Описание процедуры и проверочный список вопросов для процедуры предоставления авансовых средств представлены в Приложении 8D.

Подтверждающие документы

- 8.32 Подтверждающие документы, перечисленные в следующей таблице, необходимо представить в АБР вместе с ЗСС. Если разрешено представить упрощенную документацию (т.е. процедуры предоставления справки о РВ и/или СЦР), подтверждающие документы должны храниться в ИА и/или АРП для годовой аудиторской проверки финансовой отчетности проекта и/или для проверки АБР (см. период хранения подтверждающей документации в разделе 4.32). АБР оставляет за собой право требовать представления таких документов в случае необходимости. Могут потребоваться дополнительные подтверждающие документы, не перечисленные в следующей таблице, в зависимости от проводимой транзакции. АБР возвращает ЗСС, не соответствующие требованиям.

Статьи	Требуемые подтверждающие документы ^a
Первоначальная авансовая и дополнительные выплаты	Смета расходов (Приложение 8A) для подтверждения суммы первоначальной авансовой и дополнительной выплат (см. также разделы 8.12 и 8.19).
Погашение и исполнение или только погашение	<ol style="list-style-type: none"> 1. Акт сверки авансового счета (Приложение 8B) 2. Конечный остаток в соответствующей выписке банка 3. Сводная/расходная ведомость (Приложения 7B или 7D) и подтверждающая документация (см. раздел 7.6), если процедура представления РВ не применяется. 4. Кроме того, если утверждена и применяется процедура СЦР, и запрошенные к снятию суммы выплачиваются с авансового счета, справки с СЦР (Приложение 7E) должны прилагаться к ЗСС.

СЦР = счет целевых работ, РВ = расходная ведомость.

^a Если подтверждающие документы составлены в письменной форме на местном языке, важные термины и пункты документов должны быть переведены на английский язык (например, название документа, наименование поставщика и/или подрядчика, описание товаров и услуг, суммы и даты), кроме случаев, когда расходы покрываются в рамках процедуры представления РВ.

¹³ АБР может потребовать немедленного возврата имеющихся средств в случаях, когда приостановление производится ввиду значительных несоответствий в функционировании авансового счета и/или субсчетов.

Описание

- 9.1 Процедура прямых выплат представляет собой процедуру расходования средств, при которой Азиатский банк развития (АБР), по запросу заемщика, производит платежи напрямую указанному бенефициару, указанному в контракте и утвержденному АБР (например, поставщику, подрядчику или консультанту).
- 9.2 Процедура обычно применяется к платежам на крупную сумму, когда у заемщика нет достаточных ресурсов для предварительного финансирования расходов, и использование процедуры представления авансовых средств не предусмотрено. Она также может применяться, когда требуется произвести оплату в валюте, в получении которой у заемщика могут возникнуть трудности.

Основные требования

- 9.3 Подписанная заявка на снятие средств (ЗСС) (Приложение 7А) направляется в АБР вместе со сводной ведомостью (Приложение 7В или 7D) и необходимыми подтверждающими документами.
- 9.4 Для каждого разного вида валюты для оплаты расходов необходимо представлять отдельную заявку на снятие средств.

Подтверждающие документы

- 9.5 Чтобы подтвердить, что затребованное снятие средств осуществляется для покрытия правомерных расходов проекта, вместе с ЗСС в АБР необходимо представить подтверждающие документы¹, перечисленные в следующей таблице. АБР возвращает ЗСС, которые не соответствуют требованиям. В зависимости от типа транзакции, могут потребоваться дополнительные подтверждающие документы.

¹ Если подтверждающие документы составлены в письменной форме на местном языке, важные термины и пункты документы должны быть переведены на английский язык (например, название документа, наименование поставщика и/или подрядчика, описание товаров и услуг, суммы и даты).

Оплата за	Тип оплаты	Необходимые подтверждающие документы
Товары	Единовременная оплата или оплата в рассрочку	Счет-фактура поставщика или заявка на покупку (с указанием даты, суммы и реквизитов банковского счета)
Услуги	Авансовый платеж	Счет-фактура консультанта или поставщика услуг (с указанием суммы авансового платежа и реквизитов банковского счета)
	Оплата при выполнении промежуточного объема работ	Счет-фактура консультанта или поставщика услуг (с указанием даты, суммы авансового платежа и реквизитов банковского счета)
Строительные работы	Авансовый платеж	Счет-фактура поставщика (с указанием даты, суммы и реквизитов банковского счета)
	Оплата при выполнении промежуточного объема работ	Счет-фактура поставщика и справка о промежуточном платеже или отчет о выполнении работ (с указанием периода, суммы и реквизитов банковского счета)
	Выплата удержанных средств	Счет-фактура поставщика (с указанием даты, суммы и реквизитов банковского счета) и безусловная банковская гарантия (если требуется в соответствии с разделом 4.27 настоящего справочника)
Другое		В зависимости от спецификаций конкретного проекта, предусмотренных в Руководстве по администрированию проекта (РАП), контракте или других юридически значимых документах

^a Справка о промежуточном платеже представляет собой справку, подготовленную инженером в рамках контракта на выполнение строительных работ и свидетельствующую о выполнении работ конкретным подрядчиком.

9.6 Кроме того, подтверждающие документы, перечисленные в следующей таблице, должны храниться заемщиком для годового аудита финансовой отчетности проекта и/или проверки со стороны АБР (см. период хранения подтверждающей документации в разделе 4.32). АБР оставляет за собой право в случае необходимости требовать представления таких документов.

Оплата за	Тип оплаты	Подтверждающие документы, которые хранятся у заемщика
Товары	Единовременная оплата или оплата в рассрочку	Коносамент или квитанция о доставке, банковская гарантия, если требуется по контракту, и другие документы, требуемые по контракту
Услуги	Авансовый платеж	Условия контракта относительно авансовых платежей и оплаты по мере выполнения промежуточного объема работ, разбивка сумм к оплате и другие документы, требуемые по контракту
	Оплата при выполнении промежуточного объема работ	
Строительные работы	Авансовый платеж	Условия контракта относительно авансовых платежей, банковская гарантия, если требуется по контракту, и другие документы, требуемые по контракту
	Оплата при выполнении промежуточного объема работ	Разбивка сумм к оплате и другие документы, требуемые по контракту
	Выплата удержанных средств	Условия контракта относительно выплаты удержанных средств и другие документы, требуемые по контракту
Другие		В зависимости от спецификаций конкретного проекта, предусмотренных в Руководстве по администрированию проекта (РАП), контракте или других юридически значимых документах

Описание процедур

9.7 Описание процедур и проверочный список вопросов для процедуры прямых выплат представлены в Приложении 9А.

Описание

- 10.1 При процедуре предоставления гарантии на оплату, АБР, по просьбе Заемщика, соглашается на безотзывное возмещение коммерческому банку всех платежей поставщика, произведенных или подлежащих производству по аккредитиву (АК). Процедура АБР по предоставлению гарантии на оплату не может быть использована в отношении средств софинансирования, принадлежащих софинансирующей организации (Глава 12). Настоящая процедура применяется к крупным затратам на импорт, сумма которых составляет не менее минимальной суммы заявки на снятие средств (раздел 5.5).
- 10.2 Обязательства АБР по производству выплат ограничены при этой процедуре суммой, имеющейся на кредитном счете.
- 10.3 В соответствии с этой процедурой, аккредитив, выставляемый банком Заемщика (банк, выставляющий аккредитив) становится действительным только в случае, если и когда АБР выдает свое гарантийное письмо авизующему банку или обслуживающему банку.
- 10.4 Гарантийное письмо, которое выдается АБР в соответствии с этой процедурой, является безотзывным в том смысле, что обязательства АБР не изменяются в связи с приостановкой или аннулированием кредита.

Основные требования

- 10.5 Подписанная заявка (Приложение 10А) на выдачу гарантийного письма по форме ADB-CL должна быть отправлена в АБР вместе со сводной ведомостью (Приложение 10В) для гарантийного письма на оплату (Приложение 6) и необходимыми подтверждающими документами. Отдельная заявка необходима для каждого вида валюты, в которой запрашивается гарантийное письмо на оплату.

Подтверждающая документация

- 10.6 Подтверждающие документы, которые необходимо представить в АБР вместе с заявкой на гарантийное письмо, включают в себя: (i) контракт или подтвержденный заказ на покупку, если таковой не был ранее направлен в АБР; (ii) копию аккредитива, для которого запрашивается гарантийное письмо (см. период хранения подтверждающих документов в разделе 4.32). АБР возвращает заявки, не соответствующие требованиям.

Выдача гарантийного письма на оплату

- 10.7 После утверждения заявки заемщика на получение гарантийного письма, АБР выдает письмо, гарантирующее оплату (Приложение 10С¹) назначенному коммерческому банку (обычно обслуживающему банку), указанному в аккредитиве.

¹ В Приложении 10С представлен образец гарантийного письма на оплату, составленного в виде сообщения SWIFT. В Приложении 10D представлен образец гарантийного письма в бумажной форме, которое может использоваться только в том случае, когда того требуют обстоятельства.

- 10.8 Когда в аккредитиве указывается отдельно авизирующий банк и назначенный коммерческий банк, АБР выдает гарантийное письмо назначенному коммерческому банку и направляет копию гарантийного письма авизирующему банку. Указание «обслуживание в любом банке» неприемлемо.²
- 10.9 «Передаваемый» аккредитив (АК), который позволяет передавать права и обязанности бенефициара по АК (т.е. производителя или экспортера) другой стороне, тем самым создавая вторичного бенефициара, не приемлем в рамках процедуры гарантийного письма АБР. Поэтому заемщик не должен обращаться в банк, выставивший АК, за утверждением передаваемого АК.
- 10.10 Письмо, гарантирующее оплату, не может быть выдано, если дата отправления обозначена позже даты закрытия кредита, если иное не утверждено АБР.

Прием гарантийного письма на оплату

- 10.11 Подача назначенным коммерческим банком первой заявки на выплату средств по гарантийному письму на оплату является фактом признания банком условий гарантии АБР на оплату.

Платежи коммерческим банкам

- 10.12 АБР производит оплату с кредитного счета после получения подтверждения от назначенного коммерческого банка, выплатившего средства или согласившегося сделать платеж в соответствии с условиями АК.
- 10.13 Запросы на возмещение средств от назначенного коммерческого банка передаются посредством ключеванных сообщений в системе SWIFT³ или по телексу. Слово **«Кондимент»** или слова **«(i) платеж был произведен или подлежит оплате и будет своевременно произведен бенефициару в рамках АК и в полном соответствии с его условиями; (ii) документы были представлены в течение первоначального или продленного срока действия; и (iii) о несоответствиях, при их наличии, сообщили в банк, выставивший аккредитив, который их принял»** должны быть написаны на заявке на возмещение средств (Приложение 10С).

Изменения, требующие предварительного одобрения АБР

- 10.14 Поправки в аккредитиве, которые включают в себя изменения, указанные ниже, требуют предварительного одобрения АБР.
- Продление срока действия аккредитива после даты закрытия кредитного счета, которое осуществляется АБР⁴ в соответствии с кредитным соглашением или на иных основаниях;
 - изменения в сумме или валюте аккредитива;
 - наименование или количество товаров;
 - страна происхождения;
 - бенефициар; и
 - условия оплаты.
- 10.15 Все предлагаемые изменения должны быть представлены в АБР (в копиях) назначенным коммерческим банком для сведения или одобрения АБР.

² Это необходимо для сохранения юридической связи между АК и гарантийным письмом АБР, адресованным конкретному банку или получателю.

³ SWIFT означает Сообщество всемирных межбанковских финансовых телекоммуникаций.

⁴ Продление срока действия аккредитива после ликвидационного периода запрещено, если продление ликвидационного периода не распространяется на продление срока аккредитива. См. раздел 4.17

Внесение поправок в аккредитив

- 10.16 Заявку заемщика на разрешение АБР на внесение изменений в АК необходимо предоставлять сразу же после получения изменений в АК от банка, выставяющего АК (Приложение 10Е). К заявке необходимо приложить копию подписанных поправок.
- 10.17 АБР сообщает о своем одобрении внесения поправок назначенному коммерческому банку и заемщику в соответствии с формой, приведенной в Приложении 10F, либо посредством ключевого сообщения SWIFT, ключевого телекса или официального письма с одобрением.
- 10.18 В неотложных случаях, АБР может позволить заемщику направить свою заявку для утверждения поправок к АК по факсу. Сообщение должно включать в себя номер кредита, номер письма, гарантирующего оплату, номер АК, характер и причины для внесения поправок. К заявке необходимо приложить копию подписанных поправок к АК.
- 10.19 В сообщении необходимо указать, что поправки были произведены банком, выставяющим АК, и что заявка на утверждение поправок в АК и копия поправок аккредитива были высланы в АБР авиапочтой.
- 10.20 Нет необходимости представлять в АБР следующие поправки для утверждения: (i) продление срока действия АК и даты отгрузки до даты закрытия кредита; (ii) прочие поправки, за исключением поправок, упомянутых в разделе 10.14. Заемщик должен просто уведомить АБР, используя стандартную форму (Приложение 10G) и представить подписанную копию поправок или сообщить АБР посредством ключевого сообщения SWIFT, выданным банком, выставяющего АК. Это обеспечит скорейшую выплату АБР по требованиям, полученным от назначенного коммерческого банка.

Ограничение гарантий АБР на оплату

- 10.21 Заемщик, подавая заявку на гарантийное письмо об оплате, должен выразить в своей форме заявки согласие на то, что в случае, если эквивалент суммы, указанной в гарантийном письме АБР, выраженный в долларах или специальных правах заимствования (СПЗ)⁵, будет выше во время осуществления платежей АБР вследствие колебаний обменного курса, то АБР может использовать неиспользованную долю кредита для покрытия недостачи. Если сумма неиспользованной доли кредита не будет достаточной для этого, то заемщик выражает согласие на выплату оставшейся части обязательства как можно скорее по АК после получения уведомления от АБР.

Несоответствия

- 10.22 АБР не имеет возможности удовлетворять платежные требования назначенного коммерческого банка в случае наличия каких-либо несоответствий между отгрузочными документами и условиями АК. В таком случае назначенному коммерческому банку следует получить через банк, выставивший АК, разрешение заемщика на производство выплаты, несмотря на наличие такого несоответствия.

5 Специальные права заимствования (СПЗ) представляют собой международный резервный актив, созданный Международным валютным фондом в 1969 году с целью пополнения официальных резервов стран-членов фонда. Их стоимость определяется на основе корзины четырех ключевых международных валют—доллара США, японской йены, фунта стерлингов и евро. Источник: <http://www.imf.org/external/np/exr/facts/sdr.htm>.

Связь между аккредитивом и гарантийным письмом

10.23 АК связан с гарантией АБР на оплату следующим пунктом:

Данный аккредитив выставляется по кредиту Азиатского банка развития ____ (номер) и вступает в силу, только если и когда АБР выдаст гарантию на оплату назначенному коммерческому банку. Для производства платежей, следуйте инструкциям, приведенным в гарантийном письме на оплату.

10.24 Согласно другому варианту, в АК нет необходимости включать вышеприведенное предложение. Вместо этого, аккредитив немедленно становится действительным в силу гарантий банка, выставившего АК, на финансирование данной транзакции. Гарантия АБР на оплату, если и когда она будет выдана, переносит финансовые обязательства с банка, выпускающего АК, на АБР. В этом случае, АК должен содержать следующее положение:

Финансирование данного аккредитива производится _____ (банком, выставляющим АК). Однако АК открыт в соответствии с кредитом АБР № ____, и если и когда АБР выдает свое гарантийное письмо на оплату авизующему или обслуживающему банку, то последний должен следовать положениям, которые содержатся в указанном гарантийном письме на оплату, и требовать оплаты или возмещения от Азиатского банка развития.

Описание процедур

10.25 Описание процедур и проверочный список вопросов для процедуры гарантии на оплату приводятся в Приложении 10Н.

КРЕДИТЫ В РАМКАХ ФИНАНСОВОГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА

Описание

- 11.1 Кредиты в рамках финансового посредничества (КФП)¹ предназначены для оказания помощи в достижении следующих целей: (i) содействие в осуществлении реформ в финансовом и реальном секторах; (ii) финансирование инвестиций в реальный сектор посредством рыночных механизмов распределения средств; (iii) укрепление потенциала, управления и устойчивости участвующих в программе финансовых посредников; и (iv) помощь в повышении осведомленности, эффективности, росте инфраструктуры и увеличении стабильности финансовой системы.
- 11.2 Участвующие финансовые посредники (УФП) представляют собой автономные посреднические организации, уполномоченные заемщиком получать кредиты напрямую от АБР или через заемщика с целью передачи средств кредита конечным бенефициарам в виде субкредитов.
- 11.3 УФП далее предоставляют КФП субзаемщикам, таким как малые и средние промышленные компании, предприятия или физические лица для реализации правомочных субпроектов.

Процедуры расходования средств

- 11.4 В рамках КФП АБР предоставляет средства правомочным УФП для дальнейшего кредитования конечных заемщиков (субзаемщиков) для целей субпроектов, правомочных для финансирования АБР, при этом кредитный риск несут финансовые посредники. Процедуры расходования средств и движения средств по КФП должны указываться в РАП, поскольку они определяются исходя из конкретных проектов.
- 11.5 Могут использоваться процедуры прямых выплат, гарантии на оплату² и возмещения³, в зависимости от ситуации (Главы 7, 9, 10).
- 11.6 В рамках КФП АБР может разрешить использовать процедуры предоставления авансовых средств (Глава 8). Сумма авансовой выплаты на авансовом счету не должна превышать расчетный денежный поток на 6 месяцев, необходимый для осуществления выплат субзаемщикам для целей правомочных субпроектов. Отдельный счет или книга в системе ведения учета УФП могут использоваться взамен отдельного банковского счета при наличии механизмов закупа, финансового управления и расходования средств, приемлемых для АБР.

1 См. Руководство по проведению операций. РПО D6/BR.

2 Например, прямые выплаты (или гарантийные письма) субзаемщикам могут использоваться для оплаты понесенных расходов субпроектов.

3 Например, возмещение ИА или УФП может использоваться в случаях, когда ИА или УФП уже выплатили субкредиты.

- 11.7 АБР может разрешить использовать процедуру расходной ведомости (РВ) (Глава 7)⁴. Максимальным уровнем РВ, в пределах которого можно не представлять полную подтверждающую документацию, в принципе, является согласованный свободный лимит⁵ КФП. Форма РВ для этой цели содержится в Приложении 7D.
- 11.8 Если сумма индивидуальной выплаты превышает максимальный уровень РВ, в АБР необходимо представить соответствующие подтверждающие документы при наличии (например, счета-фактуры для субпроектов, соглашение о субкредите или другие документы, требуемые в РАП).

КРЕДИТЫ НА ПОДДЕРЖКУ РЕФОРМ

Цель кредитов на поддержку реформ

- 11.9 АБР предоставляет кредитование для целей поддержки реформ в форме бюджетной поддержки в проведении структурных реформ и реализации программ расходов для целей развития развивающихся стран-членов АБР (РСЧ). Эти кредиты также используются для оказания помощи с платежным балансом в периоды экономических и финансовых кризисов. АБР предоставляет кредиты на поддержку реформ⁶ только правительствам РСЧ. В целом, кредиты на поддержку реформ: (i) привязаны к осуществлению реформ в сфере политики, и расходование средств таких кредитов производится в срочном порядке; (ii) имеют эффект на уровне отрасли и экономики.

Защитные меры в области закупа, финансового управления и расходования средств

- 11.10 Поскольку общая бюджетная поддержка в рамках самостоятельного кредитования для целей поддержки реформ и программный подход к финансированию находят отражение в программах государственных расходов РСЧ в форме финансирования партнерами кредитных средств, необходимо наличие механизмов по закупу, финансовому управлению и расходованию средств, направленных на обеспечение эффективного использования всех ресурсов посредством рационального управления государственными финансами.

Средства кредита и процедуры расходования

- 11.11 В использовании средств кредитов, выданных на поддержку реформ, присутствует значительная гибкость, что позволяет удовлетворить потребности развития РСЧ. Средства кредита могут быть использованы для финансирования потребности всей экономики в импорте на основе негативного списка импорта или потребностей отрасли в импорте на основе положительного списка импорта.
- 11.12 В негативном списке импорта указываются те статьи импорта, которые не подлежат финансированию из средств кредита - либо по отдельным статьям, либо по Стандартной международной торговой спецификации. Все не включенные в список статьи могут финансироваться из средств кредита. И напротив, в положительном списке импорта указываются статьи импорта, правомочные для финансирования из средств кредита

4 Раньше также применялась процедура заявки, подаваемой одновременно на утверждение и снятие средств (УСС). Использование процедуры УСС, если она предусмотрена кредитным соглашением, не заменяется новой редакцией настоящего справочника.

5 АБР обычно позволяет финансовым посредникам заключать субкредитные соглашения, отвечающие согласованным критериям, без необходимости представлять в АБР предложения о субкредитах, на суммы в пределах согласованного «свободного лимита». Наличие требования свободного лимита, при превышении которого предложения о выдаче субкредитов должны направляться финансовыми посредниками в АБР для предварительного утверждения, позволяет АБР убедиться в качестве оценки проектов, выполненной финансовыми посредниками, и проконсультировать их относительно техники и методологии (D4/BP и D4/OP Руководства по проведению операций)

6 См. разделы D4/BP и D4/OP Руководства по проведению операций. Термин «кредит на поддержку реформ» в значении, используемом в данной главе, также относится к грантам на поддержку реформ, если иного не требует контекст.

- 11.13 Средства кредита, выданного на поддержку реформ, для которого предусмотрен только негативный список неправомерных статей, могут расходоваться без представления подтверждающей документации об импорте. Документация для конкретных статей импорта все же необходима для кредитов, выданных на поддержку реформ, для которых предусмотрен положительный список правомочных статей.
- 11.14 Расходование средств кредитов, выданных на поддержку реформ, обычно производится в форме возмещения средств центральному банку РСЧ, который выступает в роли депозитария. Центральный банк обычно отвечает за администрирование кредитов, выданных на поддержку реформ, в тесной консультации с правительством и отраслевыми организациями, отвечающими за реализацию программ реформирования отрасли. При необходимости, центральный банк может расходовать средства кредита через коммерческие банки или финансовые учреждения развития, или через те и другие.

Организация аудита

- 11.15 В рамках кредитов на поддержку реформ аудиторская проверка расходования средств таких кредитов проводится только по требованию АБР. АБР оставляет за собой право осуществлять аудиторскую проверку любых счетов при наличии каких-либо сомнений касательно целевого использования средств кредита на поддержку реформ.

Описание

- 12.1 Термин «совместное финансирование» относится к любым механизмам осуществления индивидуальных транзакций, в рамках которых денежные средства или инструменты разделения риска, предоставленные третьей стороной (не являющейся страной-заемщиком или развивающейся страной-членом АБР, в которой реализуется проект, и государственной организацией этой страны или спонсором проекта), объединяются с денежными средствами, гарантиями или административными ресурсами Азиатского банка развития (АБР).

Процедуры расходования средств

- 12.2 Для кредитов, финансируемых совместно, когда АБР выступает в качестве администратора, другие участники обычно соглашаются следовать правилам АБР по процедурам закупа и выплат в целях ускорения реализации и управления проектом¹.
- 12.3 Заемщик должен представлять отдельную заявку на снятие средств (ЗСС) со счета кредита, предоставленного софинансирующей организацией, для оплаты правомочных расходов.

Типы администрирования АБР освоения средств совместного финансирования

- 12.4 Существует два типа администрирования АБР освоения средств совместного финансирования:
- **АБР в качестве держателя средств (освоение средств полностью администрируется АБР):** Средства софинансирующей организации передаются и депонируются в АБР. АБР проверяет, дает разрешение и проводит платежи в соответствии со Справочником по расходованию кредитных средств АБР.
 - **Держателем средств является софинансирующая организация (расходование средств частично администрируется АБР):** АБР проверяет ЗСС в соответствии со Справочником по расходованию кредитных средств АБР и уведомляет софинансирующую организацию о возможности выполнения платежей напрямую бенефициару. Процедура гарантии на оплату (Глава 10) не может применяться в отношении средств софинансирующей организации, держателем которых она является.

¹ Когда АБР обеспечивает финансовое администрирование компонента проекта, который финансируется за счет совместного финансирования, разрешение Совета директоров отражается в проектных документах АБР. Кроме того, соглашение о совместном финансировании подписывается АБР и софинансирующей организацией с указанием обязанностей и обязательств договаривающихся сторон по администрированию проекта. Если АБР не выступает в роли администратора средств софинансирующей организации, применяются принципы и процедуры софинансирующей организации. См. детальную информацию в Руководстве по проведению операции (РПО) Е1.

Механизмы расходования средств, администрируемых АБР при совместном финансировании

- 12.5 Когда АБР администрирует средства совместного финансирования, правомерные расходы обычно финансируются с учетом одного из трех вариантов финансирования: (i) на пропорциональной основе; (ii) вначале средства совместного финансирования (т.е. средства совместного финансирования осваиваются до средств АБР); (iii) в соответствии с различными коэффициентами, установленными для каждой категории и/или подкатегории затрат.
- 12.6 Авансовый счет и субсчета в рамках средств софинансирующих организаций должны вестись отдельно от авансового счета и субсчетов средств АБР, если иное не утверждено АБР.
- 12.7 Вариант финансирования и детальные инструменты расходования средств должны быть описаны в Руководстве по администрированию проекта (РАП) с учетом спецификаций отдельных проектов. При наличии специального требования софинансирующей организации (напр., дата закрытия фонда средств софинансирующей организации), они также должны быть описаны в РАП.

Описание

- 13.1 АБР осуществляет операции без государственных гарантий¹ с целью предоставления прямого финансирования и/или инструментов по уменьшению риска организациям для реализации проектов или бизнеса в развивающихся странах-членах банка. К операциям без государственных гарантий относятся любые кредиты, гарантии, долевыми инвестициями или иные механизмы финансирования, которые: (i) не гарантируются правительством; (ii) гарантируются правительством на таких условиях, которые не позволяют АБР, в случае неисполнения обязательств гарантом, досрочно взыскать, приостановить или аннулировать кредит или гарантию между АБР и соответствующим государством.
- 13.2 Вопросы по поводу операций в частном секторе, которые не отражены в настоящем справочнике, направляются в Департамент операций в частном секторе АБР (ДОЧС).

Процедуры расходования средств

- 13.3 Во всех случаях процедуры расходования средств должны указываться в договорном соглашении с АБР, т.е. в кредитном соглашении, соглашении о В-кредите, инвестиционном соглашении или в соглашении о возобновляемом кредитном механизме².
- 13.4 **Кредитование частного сектора (за исключением В-кредитов), долговые и долевыми инвестициями³:** По получении запроса или уведомления об опционе заемщика/получателя на расходование средств в соответствии с кредитным соглашением, ДОЧС подготавливает разрешение на снятие средств со счета кредита, выданного частному сектору, вместе с полным комплектом кредитных или инвестиционных документов в качестве приложения, для инициирования процесса расходования средств. Департамент контролера (ДК) должен получить разрешение: (i) по меньшей мере, за 3 рабочих дня до предполагаемой даты расходования средств в случае кредитов, деноминированных в долларах США, и (ii) по меньшей мере, за 5 рабочих дней до предполагаемой даты расходования средств в случае кредитов, деноминированных в местной валюте, при отсутствии соглашений о взаимном обмене валют, или 10 рабочих дней в отношении фиксированных процентных ставок в долларах США и 15 рабочих дней для расходования средств в местной валюте с использованием соглашений о взаимном обмене валют.⁴ В случае расходования средств в местной валюте, ДОЧС координирует снятие средств с Департаментом казначейства для определения источника финансирования, при необходимости, до наступления предполагаемой даты расходования средств.

Возобновляемые кредитные линии: после получения запроса банка, выставяющего аккредитив, на расходование средств, ДОЧС подготавливает соответствующее разрешение и отправляет в ДК для обработки за 1 рабочий день до даты освоения средств.

1 См. Руководство по проведению операций D10.

2 Техническая помощь не рассматривается в настоящем справочнике, но обсуждается в Справочнике по расходованию средств технической помощи (2010, с учетом вносимых изменений).

3 В-кредит - транш прямого кредита, номинально авансированный АБР, при условии, что третьи стороны, имеющие право на участие в финансировании, будут участвовать в таком транше. Он дополняет А-кредит, финансируемый АБР. АБР является номинальным кредитором, поскольку В-кредит выдается от имени АБР.

4 До того, как ДК получит разрешение, Юридический департамент визирует первоначальное разрешение на все операции расходования средств кредитов, предоставленных частному сектору, и все последующие расходования средств долевыми инвестициями.

- 13.5 Средства могут быть освоены согласно заранее определенными траншами в указанные сроки, предусмотренные договорными соглашениями, или по дискреционному требованию заемщика/получателя.
- 13.6 Расходование средств кредитов, долговых, долевых инвестиций и возобновляемых кредитных линий (ВКЛ), выданных АБР частному сектору, производится:
- в соответствии с условиями соглашения о кредите, В-кредите, долговой, долевой инвестиций или ВКЛ, которые АБР подписал и признал вступившими в силу;
 - при условии направления в АБР заемщиком, получателем или банком, выставляющим аккредитив, в зависимости от ситуации, сертификата о занимаемых должностях и полномочиях, который является достаточным свидетельством наличия полномочий у лица (лиц), которое подписывает запрос на расходование средств (по существу в форме, указанной в Приложении 13А);
 - при условии выполнения всех требований к снятию средств, указанных в соглашении о кредите, В-кредите, долговой, долевой инвестиций или ВКЛ.
- 13.7 Прежде чем расходование средств может быть произведено, АБР требует наличия следующих документов:
- **Кредиты частному сектору (за исключением В-кредитов):**
 - форма запроса на расходование средств (по существу по форме, указанной в Приложении 13В), подписанная уполномоченным представителем заемщика;
 - подписанная недатированная квитанция о расходовании средств, если таковая требуется в соответствии с кредитным соглашением, с указанием суммы, полученной заемщиком, дата на которой должна быть проставлена АБР после датирования зачисления средств (в основном по форме, указанной в Приложении 13С);
 - любые другие документы, указанные в кредитном соглашении.
 - **В-кредиты:**
 - квитанции о получении финансирования от участвующих кредиторов по форме SWIFT;⁵
 - любые другие документы, указанные в соглашении об участии.
 - **Долевые инвестиции:**
 - запрос на получение капитала, подписанный уполномоченным представителем получателя;
 - любые другие документы, указанные в инвестиционном соглашении.
 - **ВКЛ:**
 - форма запроса на освоение средств (в основном по форме, указанной в Приложении 13D), подписанная уполномоченным представителем банка, выставляющего аккредитив;
 - сводный отчет по каждому субкредиту, который предлагается финансировать за счет поступлений из освоенных средств (в основном по форме, указанной в Приложении 13Е);
 - любые другие документы, указанные в соглашении о ВКЛ.

5 SWIFT – Организация всемирной межбанковской финансовой связи.

Процедуры освоения средств в случае невыполнения обязательств банком, выставляющим аккредитив, в рамках кредитной гарантии АБР

- 13.8 **Соглашение с подтверждающим банком:** в случае неисполнения обязательств банком, выставляющим аккредитив, требования о возмещении будут предъявлены АБР банками, подтверждающими аккредитив, в рамках подтверждаемого банковского соглашения. АБР требует наличия следующих документов:
- форма извещения о неоплаченном требовании (в основном по форме, указанной в Приложении 13F), представленной ключеванным сообщением SWIFT или ключеванным телексом и продублированной в бумажном варианте;
 - любые другие документы, указанные в соглашении с подтверждающим банком.
- 13.9 **Соглашение об участии в условном обязательстве:** в случае неисполнения обязательств назначенным банком, выставляющим аккредитив, заявки по взносу участия будут предоставлены АБР кредитором, предоставляющим участие, в рамках соглашения об участии в условном обязательстве. АБР требует наличия следующих документов:
- извещение о том, что взнос участия был сделан (в основном по форме, указанной в Приложении 13G);
 - письменное требование платежа, составленное лицом, предоставляющим участие, по отношению к соответствующему исполняющему банку, к которому относится неоплаченная сумма;
 - любые другие документы, обоснованно затребованные лицом, предоставляющим участие.

14.1 Веб-сайт Системы финансовой информации о кредитах (СФИК)/Системы финансовой информации о грантах (СФИГ) (<http://lfis.adb.org>) представляет собой интернет-систему, которая предоставляет пользователям важные сведения и финансовую информацию о кредитах и грантах, выданных АБР государственному сектору.¹ Заемщики, исполнительные агентства, агентства по реализации проектов и другие агентства, а также персонал АБР могут осуществлять поиск, выборку, скачивание, распечатку отчетности и запросы данных из систем СФИК и СФИГ АБР. Следующие отчеты и извлеченные данные за отчетный период могут анализироваться по различным параметрам, таким как источники средств, страна-заемщик, сектор, тип, индивидуальный кредит или грант, а также категории кредитов или грантов:

- портфель кредитов и грантов,
- присужденные контракты,
- данные о расходовании средств,
- статус заявки на снятие средств, и
- отдельные отчеты о кредитах и грантах.

14.2 Кроме того, на веб-сайте имеются следующие справочные материалы:

- настоящий Справочник о расходовании кредитных средств,
- Финансовые продукты АБР (кредит на основе ЛИБОР; кредит, деноминированный в национальной валюте; и продукты по регулированию долга),
- индикативные процентные ставки по кредитам по ставке ЛИБОР.

14.3 Веб-сайт СФИК/СФИГ состоит из пяти разделов:

- данные о кредитах,
- данные о грантах,
- отчеты,
- справочные материалы,
- материалы для скачивания.

14.4 **Данные о кредитах.** В данном разделе предоставляется информация о кредитных портфелях, такая как основная сумма, количество закрытых кредитов, аннулированные суммы, количество действующих кредитов, присужденные контракты, транзакции по расходованию средств и неснятые остатки активных и закрытых кредитов. Информация на уровне кредитов может просматриваться следующим образом:

Основные данные:	Информация о кредите
	Список категорий
	Книга категорий
	Частичное аннулирование
	Адреса заемщика, исполнительных агентств и агентств по реализации проектов

¹ Данная глава применима к операциям в государственном секторе, включая операции софинансирования, в которых освоение средств полностью администрируется АБР (Глава 12).

Сведения о кредитах:	Статус кредита Прогнозы по контрактам и освоению средств
Контракты:	Перечень контрактов Списки СВКЗ Книга контрактов
Гарантийные письма:	Список гарантийных писем Книга гарантийных писем
Освоение средств:	Отслеживание заявок – по № заявок Отслеживание оплаченных и проведенных заявок – по исполнителю агентству, категории, процедуре, типу и, в частности, дате зачисления платежа Оплаченные В ожидании оплаты Отказы Детали освоения средств – по № заявки и разрешения Выплачено за период – по исполнителю агентству, категории, процедуре, типу и, в частности, по отчетным месяцам
Авансовые платежи:	Отчеты об авансовых выплатах и их погашении Освоение авансовых средств Непогашенные авансовые выплаты
Картина проекта:	

- 14.5 **Данные о гранте.** В этом разделе представлена информация о портфелях грантов, таких как утвержденная сумма, количество грантов, дополнительные суммы, аннулированные суммы, чистые суммы грантов, количество действующих грантов, присужденные контракты, освоение средств и неснятые остатки, действующие и закрытые гранты по странам. Информация на уровне грантов может просматриваться следующим образом:

Основные данные:	Информация о гранте Список категорий Книга категорий Частичное аннулирование Дополнительные гранты Адреса получателя гранта, исполнительного агентства и агентства по реализации проекта
Сведения о грантах:	Статус гранта
Контракты:	Список контрактов АБР Список контрактов ИА Список СВКЗ Книга СВКЗ
Гарантийные письма:	Список гарантийных писем Книга гарантий
Освоение средств:	Отслеживание заявок – по № заявок Отслеживание оплаченных и проведенных заявок – по исполнителю агентству, категории, источникам средств и, в частности, дате зачисления

	платежа
	Оплаченные
	В ожидании оплаты
	Отказы
	Детали освоения средств – по № заявки
Авансовые выплаты:	Отчеты об авансовых выплатах и их погашении
	Аванс
	Сводка непогашенных авансовых выплат

14.6 **Отчеты.** Имеющиеся отчеты могут варьироваться в зависимости от уровня доступа, предоставленного пользователю. Отчеты могут просматриваться, распечатываться и скачиваться с веб-сайта (Приложения 14А и 14В). Уполномоченным пользователям предоставляется защищенный доступ к отчетам, относящимся к проектам в соответствующих странах и по соответствующим агентствам. В настоящее время доступны следующие регулярные отчеты:

(i) **Отчеты системы финансовой информации**

- Отчеты по странам:
 - **Сводный коэффициент освоения средств (ALR511):** Этот отчет предоставляет информацию об уровне расходования средств в течение указанного периода или года по странам и по источникам средств. Этот отчет обновляется ежемесячно.
 - **Отчет о кредитах (ALR900):** Этот отчет предоставляет информацию о статусе использования кредитных средств в стране заемщика по источникам средств. Этот отчет обновляется ежемесячно.
 - **Отчет о присужденных контрактах (ALR917):** Этот отчет предоставляет информацию о присужденных контрактах по источникам финансирования кредитов и по проектным отделам. Снимаемые суммы указываются на кумулятивной основе за неделю, за год и совокупная сумма на отчетную дату. Этот отчет обновляется еженедельно.
 - **Отчет об освоении средств (ALR922):** Этот отчет предоставляет информацию по всем действующим кредитам (включая кредиты, закрытые в течение года) по источникам средств и по проектным отделам в стране заемщика. Суммы освоения указываются на кумулятивной основе за месяц, за год, а также совокупная сумма на дату.
 - **Ежемесячный отчет о контрактах и освоении средств (ALR928):** Этот отчет предоставляет информацию о присужденных контрактах, обязательствах по субкредитам и расходовании средств по каждому кредиту, по странам и источникам средств. Указываются кумулятивные суммы расходования средств за месяц, за год, а также совокупная сумма на дату.
 - **Информация о присужденных контрактах на поставку товаров, соответствующих услуг и строительных работ (ALR984):** Этот отчет предоставляет информацию о товарах, соответствующих услугах и строительных работах на сумму свыше 100 000 долларов США по странам-заемщикам, занесенным в книги АБР. Отчет предоставляет подробное описание контрактов. Этот отчет обновляется ежемесячно.
- Отчеты по исполнительным агентствам:
 - **Список контрактов по исполнительным агентствам (ALR558):** Этот отчет предоставляет информацию о контрактах, присужденных и используемых в рамках всех кредитов, с разбивкой по исполнительным агентствам (ИА). Этот отчет обновляется ежемесячно.
 - **Обновляемый два раза в месяц отчет об освоении кредитных средств (ALR967):** Этот хронологический список предоставляет информацию о транзакциях по расходованию кредитных средств и о статусе заявок на снятие

средств с разбивкой по кредитам каждые 15 дней за период с 1-го по 14-е число месяца и за период с 15-го числа до конца месяца. Список доступен только в том случае, если в течение отчетного периода производилось освоение средств. Статус остатков средств по категориям и авансовых выплат по счету текущих расходов в долларах США и/или специальных правах заимствования в рамках обновляемого дважды в месяц списка расходования кредитных средств содержит основную информацию по категориям и авансовым выплатам на счет текущих расходов. Этот отчет обновляется два раза в месяц.

- **Отчет о ваучерах на снятие средств (ALR929):** Этот отчет предоставляет информацию о подтвержденных транзакциях по снятию средств, которая сортируется по заявкам на снятие средств и номеру разрешения. Этот отчет не включает в себя транзакции, относящиеся к (i) заявкам на выдачу гарантийных писем, и (ii) погашению кредитов. Этот отчет обновляется ежемесячно.
- **Коэффициент оборачиваемости средств фонда текущих расходов (ALR573M2):** Этот отчет предоставляет информацию об операционной эффективности счетов текущих расходов заемщиков с использованием коэффициента оборачиваемости в качестве показателя эффективности.

(ii) **Отчеты системы финансовой информации о грантах**

- Отчеты по странам:
 - **Сводный отчет по уровню освоения средств (GRP575F):** в этом отчете представлена информация об уровне освоения средств в течение периода/года с разбивкой на страны и источники средств. Отчет обновляется ежемесячно.
 - **Отчет о грантах (GRP910):** этот отчет показывает статус использования грантов по странам получателей. Информация в этом отчете обновляется ежемесячно.
- Отчеты по исполнительным агентствам:
 - **Обновляемый дважды в месяц список расходования средств грантов (GRP967):** Этот отчет предоставляет информацию о транзакциях по расходованию средств грантов в течение полумесячного периода по каждому гранту и представителю получателя гранта и исполнительному агентству. Этот отчет обновляется два раза в месяц.
 - **Коэффициент оборачиваемости средств фонда текущих расходов (GRP573M2):** Этот отчет предоставляет информацию об операционной эффективности счетов текущих расходов получателей с использованием коэффициента оборачиваемости в качестве показателя эффективности.

(iii) **Прочие отчеты системы финансовой информации о кредитах и грантах.** Другие отчеты СФИК/СФИГ, такие как отчеты о кредитах, ежемесячные сводные ведомости о снятии средств кредитов, отчеты о коэффициенте оборачиваемости средств фонда текущих расходов и ежемесячные финансовые отчеты, помимо прочих, доступны только для внутренних пользователей.

(iv) **Бухгалтерские отчеты о кредитах.** Бухгалтерские отчеты о кредитах, такие как ведомость счетов к оплате и отчеты о капитализации, доступны на веб-сайте Службы бухучета кредитов (СБК), ссылка на который также имеется на веб-сайте СФИК/СФИГ.

14.7 **Справочные материалы.** В этом разделе содержится перечень справочных информационных материалов (Приложение 14С).

(i) **Справочные материалы системы финансовой информации о кредитах**

- Список кредитов по проектным подразделениям АБР
- Список кредитов по разделам освоения средств

- Список кредитов по исполнительным агентствам
- Список кредитов с РВ
- Список кредитов с авансовыми выплатами
- Список кредитов с РВ и авансовыми выплатами
- Список агентств по странам
- Справочник расходования кредитных средств
- Тарифный курс обмена валют
- Процентные ставки по обычным основным средствам, льготы и отказ от права
- (ii) **Справочная информация о кредите по ставке ЛИБОР**
 - Финансовые продукты АБР (кредит по ставке ЛИБОР; кредит, деноминированный в национальной валюте, и продукты по регулированию долга)
 - Индикативные процентные ставки по кредитам по ставке ЛИБОР
- (iii) **Информация об АБР**
 - Департаменты, отделы и представительства АБР
 - Праздничные дни АБР
 - Организационная структура – Департамент контролера
- (iv) **Прочее**
 - Закупки: руководства и тендерная документация
 - Консультанты: руководства, регистрация, часто задаваемые вопросы
 - Информация о проектах и отчеты о завершении

- 14.8 **Материалы для скачивания.** В данном разделе предоставляется возможность скачивать материалы, включая следующие формы АБР (Приложение 14D):
- Основания, указывающие на наличие полномочий на подпись заявок на снятие средств (форма ADB-EA)
 - Заявка на снятие средств (форма ADB-WA)
 - Сводная/расходная ведомость по проектным кредитам/грантам (форма ADB-SS/SOE)
 - Сводная/расходная ведомость для кредитов финансовым посредникам (форма ADB-FI-SS/SOE)
 - Сертификат (части I и II) для счета целевых работ
 - Смета затрат (форма ADB-AF-EES)
 - Отчет о сверке счета текущих расходов
 - Образец отчета о сверке субсчета
 - Заявка на выдачу гарантийных писем (форма ADB-CL)
 - Сводная ведомость на выдачу гарантийных писем (форма ADB-CL-SS)
 - Заявка на утверждение изменений в аккредитив
 - Рекомендация заемщика касательно продления срока аккредитива и сроков отправки
 - Форма запроса на предоставление/продление/прекращение веб-доступа к сайту СФИК/СФИГ/СБК

- 14.9 **Доступ на веб-сайт СФИК/СФИГ.** Для получения доступа на веб-сайт СФИК/СФИГ следует заполнить форму запроса доступа на веб-сайт СФИК и предоставить ее в АБР. По получении заявки АБР пересылает запросившему доступ пользователю конфиденциальный идентификационный код и пароль пользователя по электронной почте (См. форму запроса на получение доступа в Приложении 14E).

- 14.10 **Запросы.** Запросы направляются по следующему адресу:

Вебмастер СФИК, Группа системной поддержки
 Департамент контролера
 Адрес эл. почты: Ifis@adb.org

ПРИЛОЖЕНИЯ

Примечание: Термин “кредит(ы)” в том значении, в котором он используется в настоящем справочнике, также включает в себя грант(ы), выданные для инвестиционных проектов, реализуемые заемщиками, если контекст не требует иного. Процедуры расходования средств кредитов и грантов, предоставленных на поддержку реформ, описываются в Главе 11 и соответствующем приложении. Ссылки на грант(ы) не относятся к грантам технической помощи (ТП). Термин “Заемщик(и)” в настоящем справочнике означает заемщиков, получателей (грантов) и/или их исполнительные агентства (ИА), если контекст не требует иного. При использовании типовых форм, представленных в Приложениях, для каждого проекта должны использоваться указанные термины.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПОЛНОМОЧИИ ПОДПИСЫВАТЬ ЗАЯВКИ НА СНЯТИЕ СРЕДСТВ

(данная типовая форма используется в случае отсутствия общего разрешения)

[Фирменный бланк
Представитель заемщика/получателя]
[улица]
[город] [страна]

[ДАТА]

Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Отдел по администрированию кредитов Департамента контролера (CTL/CTLA)

Уважаемый г-н/г-жа:

Тема: Кредит {грант} № ____-__ (наименование проекта)

Настоящий документ касается кредитного {грантового} соглашения (далее «Соглашение») между Азиатским банком развития (далее «АБР») и [наименование заемщика {получателя}] (далее «Заемщик» {«Получатель»}), от _____ (дата), относительно вышеуказанного кредита {гранта}. В целях Статьи [указать номер соответствующей статьи], определенной соглашением, лицо (лица), заверенный образец подписи которого приводится ниже, уполномочивается от имени заемщика {получателя} подписывать заявки (заявки) на снятие средств и заявки на выдачу гарантийного письма (писем) в связи с настоящим кредитом {грантом}:

[Имя], [должность]	Образец подписи: _____
[Имя], [должность]	Образец подписи: _____
[Имя], [должность]	Образец подписи: _____

(Указать, должны ли заявки на снятие подписываться более чем одним лицом, сколькими лицами, занимающими какие должности, и применяются ли какие-либо ограничения.)

Искренне Ваш(а),

/подпись/

Подписано:

[Должность уполномоченного представителя
заемщика/получателя
в соответствии с кредитным {грантовым} соглашением]

ПРАВОМЕРНЫЕ И НЕПРАВОМЕРНЫЕ РАСХОДЫ

1. Расходы, правомерные для финансирования из средств кредитов АБР, обычно указываются в кредитном соглашении (например, «Распределение и снятие кредитных средств») и Руководстве по администрированию проектов (РАП), с учетом следующих политик и руководящих принципов АБР.¹
2. **Правомерность расходов для финансирования из средств кредитов АБР:** ниже перечислены три категории конкретных статей расходов, которые считаются правомерными для финансирования АБР.²
 - а) В предложение о предоставлении кредита необходимо включить оценку и описание по **затратам на приобретение земли, платежам за право проезда, расходам в связи с вынужденным переселением или переселением коренных жителей, расходам на приобретение поддержанных товаров и аренде имущества.** После утверждения кредита, любые изменения будут рассматриваться как изменение проекта и обосновываться с учетом соответствующей оценки в соответствии со служебной инструкцией³.
 - б) **Налоги и пошлины на расходы АБР по финансированию** являются правомочными в отношении финансирования АБР при условии, что предполагаемые налоги и пошлины, которые будут понесены в рамках проекта, не представляют собой чрезмерную долю расходов по проекту, если только страновые соглашения о совместном финансировании, параметры правомерности финансирования расходов и/или предложение о предоставлении кредита не позволяют финансировать налоги и пошлины.⁴
 - с) **Непредвиденные расходы по проекту:** если в предложении о предоставлении кредита не предусмотрено иное, расходы, связанные с (i) текущими расходами, (ii) выходными пособиями, (iii) местными расходами на транспорт и страхование, (iv) просроченными платежами, взимаемыми поставщиками и подрядчиками, (v) банковскими сборами, (vi) помощью в области обеспечения питанием и (vii) процентами в ходе строительства по кредитам, не финансируемым АБР, являются правомерными для финансирования АБР.⁵
3. **Расходы, понесенные странами, не являющимися членами АБР,** не являются правомерными, если только Совет директоров АБР не одобрит отказ от ограничений на участие в закупках стран-членов для таких статей расходов, за исключением случаев, указанных ниже.
 - а) **Расходы по контрактам на предоставление консалтинговых услуг.** Расходы, покрываемые за счет собственных средств, по перелетам и суточным консультантами в рамках контракта на предоставление консалтинговых услуг являются правомерными для финансирования АБР при условии соблюдения принципов экономии и эффективности, несмотря на то, что они могут быть понесены за пределами страны-члена АБР или связаны с поставщиками или обслуживающими компаниями из страны, не являющейся членом АБР.⁶ Однако в случае, если консультанту необходимо приобретать товары (например, оборудование) или услуги (например, подготовка к семинарам и связанные с

¹ Другие политики регулируют суммы, в пределах которых могут финансироваться те или иные расходы. Например, в соответствии с Разделом D7/ВР Руководства по проведению операций (помощь в случае катастроф и чрезвычайных ситуаций), полномочия АБР не позволяют банку участвовать в миротворческих операциях, операциях по поддержанию мира или в операциях гуманитарной помощи.

² АБР. 2017. Служебная инструкция по бизнес-процессам распределения затрат и правомерности расходов на финансирование АБР.

³ Инструкция по администрированию проекта № 5.02.

⁴ Становые соглашения о совместном финансировании и параметры правомерности финансирования расходов обычно устанавливаются в рамках стратегии партнерства со страной или в меморандуме Руководству.

⁵ Освоение средств финансирования АБР по позициям, указанным в пунктах (ii), (iv), (vi) и (vii), может быть осуществлено после получения подтверждения от регионального департамента.

⁶ Тот же подход применяется к лицам (resource persons), нанятым в рамках проектов, финансируемых за счет кредитора.

ними поездки) в соответствии с его контрактом, то такие позиции приобретаются в странах-членах АБР, если Советом директоров не было предоставлено освобождение от обязательства.

- б) **Расходы на поездки государственных служащих и других лиц, связанных с проектами.** Платежи за перелеты, предоставляемые между странами-членами АБР (будь то прямые или транзитом через страны, не являющиеся членами АБР), и другие расходы, связанные с поездками, являются правомерными для финансирования АБР независимо от того, затрагивают ли такие перелеты и связанные с поездкой расходы поставщиков или обслуживающие компании из стран, не являющихся членами АБР, при условии соблюдения принципов экономии и эффективности.

4. **Неправомерные расходы в соответствии с политикой по защитным мерам:** В Перечне запрещенных видов деятельности АБР, содержащемся в Политике по защитным мерам (2009 г., с учетом вносимых поправок), указываются виды деятельности, которые не подлежат финансированию со стороны АБР. Дополнительную информацию можно получить по ссылке:
<http://www.adb.org/site/safeguards/main/>

5. **Прочие требования или ограничения финансирующих организаций:** В случае грантов и кредитов, полученных из внешних источников, администрирование которых осуществляет АБР, организации, участвующие в софинансировании, и АБР могут обсуждать и согласовывать дополнительные условия правомерности. Такие особые требования или ограничения, при их наличии, должны надлежащим образом документироваться в кредитной документации.

6. **Правомерные и неправомерные расходы в соответствии с руководящими принципами Японского фонда по сокращению бедности:**⁷ Руководящие принципы ЯФСБ определяют правомерные и неправомерные расходы, финансируемые из средств грантов Японского фонда по сокращению бедности (ЯФСБ) (поскольку в них время от времени вносятся поправки, дополнительная информация может быть получена по адресу <http://www.adb.org/site/funds/funds/japan-fund-for-poverty-reduction>).

⁷ Руководств по проектным грантам Японского фонда по сокращению бедности (2016 г. с учетом вносимых поправок).

Подробная смета расходов с указанием финансирующей организации,
 таблицы распределения средств, налогов и пошлин (вариант финансирования 3)
 Страница 1 из 3
 (млн. долл. США)

Статьи расходов	АБР		Правительство		Подробная смета расходов	
	Сумма {A}	финансирова ния загрat {A/C}	Сумма {B}	финансиров ания загрat {B/C}	Сумма {A+B=C}	(Налоги и пошлины) {D}
A. Инвестиционные загрatы						
1 Строительные работы	140,00	91%	13,80	9%	153,80	(13,80)
2 Оборудование	20,00	91%	2,00	9%	22,00	(2,00)
3 Приобретение земли и расселение	0,00	0%	27,60	100%	27,60	(0,00)
4 Консультанты	12,00	91%	1,20	9%	13,20	(1,20)
5 Обучение	1,00	91%	0,10	9%	1,10	(0,10)
Итого (A)	173,00		44,70		217,70	(17,10)
B. Регулярные загрatы						
1 Управление проектом	5,00	80%	1,30	20%	6,30	(0,50)
2 Эксплуатация и техобслуживание оборудования	4,00	80%	1,00	20%	5,00	(0,40)
Итого (B)	9,00		2,30		11,30	(0,90)
Всего, базовые загрatы	182,00		47,00		229,00	(18,00)
C. Непредвиденные загрatы						
Расходы на финансирование в ходе реализации проекта	15,00		3,00		18,00	(0,00)
	3,00		0,00		3,00	(0,00)
Всего, проектные загрatы (A+B+C+D)	200,00	80%	50,00	20%	250,00	(18,00)
% общих проектных загрat		80%		20%	100%	

Примечания:
 1. Таблица заполняется на основе варианта финансирования 3, описанного в пункте 9(iii) Служебной инструкции по бизнес-процессам для предоставления кредитов, согласно которой АБР финансирует правомерные расходы в соответствии с различными коэффициентами, указанными для каждой категории расходов и/или подкатегории. В рамках варианта финансирования 2 (пункт 9(ii)), может оказаться невозможным определить разбивку процентной доли финансирования по каждой финансирующей организации, поскольку любое требование может предполагать 100% финансирование АБР, вплоть до суммы кредита или гранта.
 2. Доля финансирования АБР для конкретных расходов может включать или не включать налоги и пошлины в зависимости от структуры налога и пошлины по статье расходов. Требования согласно разделу НЗ *Руководства* по проведению операций и соответствующей *Служебной инструкции* должны быть выполнены для финансирования местных налогов и сборов АБР.
 3. Описание налогов и пошлин представлено на странице 3 из 3.
 4. Дополнение на странице 2 из 3 получено на основе данной таблицы.
 5. Вся информация, включая формат, приводится в целях пояснения.

**Подробная смета расходов с указанием финансирующей организации,
таблицы распределения средств, налогов и пошлин
Приложение к дополнению к соглашению о финансировании (вариант финансирования 3)
Страница 2 из 3**

Таблица распределения средств

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ И СНЯТИЕ СРЕДСТВ КРЕДИТА			
(ПРОЕКТ)			
№	Статьи расходов	Итого сумма, распределенная на финансирование АБР (эквивалент \$ или СПЗ)	Основа для снятия средств со счета кредита
		Категория	
1	Строительные работы, оборудование, консультационные услуги и обучение	173000000	91% от совокупных затребованных к оплате расходов
2	Текущие расходы	9000000	80% расходов по выплате процентов (и комиссии за обязательство)
3	Расходы по выплате процентов (и комиссия за обязательство)	3000000	100% от общей суммы к оплате
4	Нераспределенные расходы	15000000	
	ВСЕГО	200000000	

*= 173,0 / общая
инвестиционная
стоимость 217,7 –
приобретение земли и
переселение 27,6) = 91%*

*= 9,0 / общая сумма
текущих расходов 11,3 =
80%*

Примечания:

1. Данная таблица получена на основе страницы 1 из 3 и предполагает вариант финансирования 3 из Служебной инструкции по бизнес-процессам для предоставления кредитов.
2. Отдельные категории расходов могут быть представлены в разделе по распределению средств в Служебной инструкции.
3. Процент выплат по кредиту должен содержать долю АБР в правомерных оплачиваемых или подлежащих оплате расходах. Когда финансирование со стороны правительства охватывает определенную категорию в форме освобождения от уплаты налогов, процент выплат должен рассчитываться с использованием суммы базовых затрат (т.е. без учета налогов и пошлин). Процент выплат (например, Категория 1) представлен ниже:

1	Строительные работы, оборудование, консультационные услуги и обучение	173000000	100% от совокупных затребованных к оплате расходов
---	--	-----------	---

*= 173,0 / (общая
инвестиционная стоимость
217,7- приобретение земли и
переселение 27,6 - налог 17,1) =
100%*

Настоящая презентация не запрещает АБР финансировать налоги и пошлины за конкретные расходы в зависимости от структуры налогов и пошлин для конкретной статьи расходов.

4. Если АБР и/или софинансирующая организация, подконтрольная АБР, не могут финансировать местные налоги и пошлины, процент выплат за вычетом налогов (т.е. 100% * исключая налоги и пошлины, наложенные на территории Заемщика) используется для того, чтобы софинансирующая организация, подконтрольная АБР, финансировала расходы по проекту так, как это предусмотрено. Презентация на основе «за вычетом налогов» должна использоваться только тогда, когда этого требуют обстоятельства.
5. Проценты, указанные в графе «Основа для снятия средств со счета кредита», являются процентами выплат.
6. Вся информация, включая формат, приводится в целях пояснения.

Подробная смета расходов с указанием финансирующей организации, таблицы распределения средств, налогов и пошлин

Страница 3 из 3

Налоги и пошлины

Местные налоги и пошлины, взимаемые на территории Заемщика, классифицируются ниже:

- (i) **Налог на добавленную стоимость (НДС), налог с валовой выручки и другие аналогичные виды налогов и пошлин**, которые идентифицируются и определяются как окончательная сумма налога на момент совершения сделки. Эти виды налогов и пошлин взимаются в странах-заемщиках по конкретным товарам, работам и услугам за счет добавления соответствующих налогов к расходам по проекту. Когда АБР и / или софинансирующая организация, подконтрольная АБР, не могут финансировать местные налоги и пошлины, эти виды налогов исключаются из финансирования АБР.
- (ii) **Подоходный налог и другие аналогичные виды налогов и пошлин**, которые не могут быть идентифицированы и определены как окончательная сумма налога на момент совершения сделки. Эти виды налогов и пошлин взимаются налоговыми органами стран-заемщиков за общий доход от всей хозяйственной деятельности подрядчика в течение финансового года, включая деятельность, финансируемую АБР. Подоходный налог, удерживаемый исполнительным агентством из счета-фактуры подрядчика, является временным и подлежит корректировкам на момент представления ежегодных налоговых деклараций. Фактический подоходный налог не может быть определен во время оплаты отдельных счетов-фактур. Когда АБР и / или софинансирующая организация, подконтрольная АБР, не могут финансировать местные налоги и пошлины, эти виды налогов не исключаются из финансирования АБР.

Если в стране существует особый вид налога, который требует уточнения по своему характеру и режиму в рамках проекта, финансируемого АБР, в отчете и рекомендации Президента (или в другом предложении о предоставлении кредита) и в Руководстве по администрированию проекта (РАП) должен быть указан данный налог, а также организация, финансирующая его.

ОПЛАТА КОМИССИИ ЗА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ АУДИТ

1. **Правомочность.** Затраты, связанные с ежегодными аудитами, могут включаться в смету проектных издержек и являются правомочными для финансирования из средств кредитов АБР.¹ Если затраты на проведение аудита финансируются из средств кредита АБР, то заемщику важно указать в кредитном соглашении надлежащую категорию затрат.
2. **Передовая практика.** В соответствии с требованиями передовой практики, комиссионные за проведение аудита выплачиваются до даты закрытия кредита, по завершении заключительного аудита (Раздел 4.18 настоящего Справочника).
3. **Условия.** В тех случаях, когда аудит не был завершен до даты закрытия кредита, могут понадобиться специальные договоренности о выплате комиссионных за проведение заключительного аудита со счета кредита. Комиссионное вознаграждение внешних аудиторов за проведение заключительного аудита за финансовый год или отчетный период может быть выплачено со счета кредита по мере возникновения расходов при условии, что: (а) заемщик подписывает контракт с аудитором или аудиторское задание на проведение заключительного аудита до даты закрытия кредита; и (b) контракт должен предусматривать выплату единовременной суммы или фиксированную оплату аудитору и требовать проведения аудита² в течение 6 месяцев после даты закрытия кредита.
4. **Платежи в течение ликвидационного периода.** Если аудитор завершил работу и выставил счет в течение ликвидационного периода (Раздел 4.20), комиссионные за проведение заключительного аудита могут быть выплачены аудитору в рамках процедуры прямой выплаты или процедуры возмещения, если заемщик уже заплатил аудитору, или из средств счета текущих расходов, при условии надлежащего погашения аванса на счет текущих расходов или прямого платежа аудитору.
5. **Платежи после ликвидационного периода.** Если комиссионные за аудит не могут быть оплачены в течение ликвидационного периода, оплата может быть произведена на счет эскроу³ в течение периода ликвидации. После открытия счета эскроу заемщик направляет заявку на снятие средств вместе с полным пакетом подтверждающей документации, в том числе с копией контракта с аудитором или аудиторского задания на проведение заключительного аудита, технического задания на проведение заключительного аудита и письма-соглашения на учреждение счета эскроу (т.е. для этой цели упрощенная документация не разрешается). Если АБР не получит финансовую отчетность, проверенную аудитором, в течение установленного периода времени, он может потребовать возврата комиссионных и/или депозита на счет эскроу. АБР уведомит заемщика о сумме, подлежащей возврату.
6. Если механизмы эскроу заемщику недоступны, необходимо связаться с соответствующим отраслевым отделом и отделом по администрированию кредитов Департамента контролера (CTLA) и обсудить имеющиеся варианты до даты закрытия кредита.

¹ См. *Руководство по проведению операций 17*.

² Завершение аудита означает получение и приемку заемщиком отчета по результатам заключительного аудита.

³ Счет эскроу – это счет, на который помещаются и хранятся средства для оплаты контрактов, комиссионных или расходов. Учреждение счета эскроу обеспечивает своевременную оплату расходов; он является гарантией наличия средств для оплаты выставленных счетов. Обычно владелец счета инициирует открытие у эскроу-агента счета эскроу, на который средства будут помещаться и впоследствии выплачиваться третьей стороне. Права и обязанности владельца счета и эскроу-агента устанавливаются в письме-соглашении или ином юридически обязывающем документе.

7. Процедуры осуществления платежей через счет эскроу. Процедуры создания счета эскроу и оплаты комиссии за проведение заключительного аудита через счет эскроу описываются далее:

- (i) Владелец счета, в данном случае заемщик, и агент эскроу, которым обычно является коммерческий банк, который будет вести счет эскроу, подписывают письмо-соглашение об учреждении счета эскроу. В большинстве случаев выбирается банк, который ведет счет текущих расходов проекта, но, если это приемлемо для АБР, может быть рассмотрен и другой коммерческий банк.
- (ii) В письме-соглашении⁴ должна указываться оговоренная единовременная сумма, которую необходимо заплатить за проведение аудита (или ее оставшаяся часть, если ранее был выплачен аванс) в соответствии с контрактом на проведение заключительного аудита, и определены соответствующие обязанности коммерческого банка и заемщика.
- (iii) Заемщик может зачислить на счет эскроу оговоренную сумму со счета текущих расходов, если на счете текущих расходов остается достаточно средств, или направить заявку на прямую выплату (Глава 9), чтобы АБР мог поместить сумму напрямую на счет эскроу. Депозит может быть помещен на счет эскроу до окончания ликвидационного периода.
- (iv) Коммерческий банк производит выплату аудитору в соответствии с письмом-соглашением. Заемщик сохраняет копию счета-фактуры и квитанции, предоставленной аудитором. Заемщик возвращает АБР любые суммы, помещенные на счет эскроу, которые превышают сумму, фактически выплаченную аудитору.

⁴ Письмо-соглашение должно включать следующие элементы: (i) счет эскроу предназначен для оплаты [прилагаемого] контракта на проведение заключительного аудита; (ii) эскроу-агент гарантирует, что он не будет удовлетворять любые требования об изъятии, конфискации или аресте сумм, помещенных на счет эскроу; (iii) эскроу-агент предоставляет ежемесячные отчеты о состоянии счета; (iv) оплата требований аудитора будет осуществлена за аудит, проведенный в течение 6 месяцев после даты закрытия кредита, если АБР не примет иного решения. По получении от аудитора требования на выплату по контракту эскроу-агент немедленно уведомляет об этом держателя счета (т.е. заемщика АБР). Держатель счета уполномочивает эскроу-агента осуществить выплату в течение 5 рабочих дней; и (v) счет закрывается после того, как требования аудитора оплачены в соответствии с условиями контракта. Любые неиспользованные суммы возвращаются эскроу-агентом держателю счета и впоследствии возвращаются АБР.

ЗАЯВКА НА СНЯТИЕ СРЕДСТВ

Asian Development Bank

Кому: Азиатский Банк Развития (АБР)
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кредит/Грант АБР № - Заявка №

Кому: Управление по администрированию займов Департамента контролера (СТЛА)

1. Тип расходования средств (Укажите знаком «X» в соответствующей графе)

☐ Возмещение средств	☐ Прямая выплата	☐ Кредитование с целью поддержки реформ
☐ Первонач./дополнительный аванс	☐ Погашение и восполнение	☐ Только погашение*

2. В отношении Грантового или Кредитного соглашения (Соглашение) с указанным номером Кредита или Гранта АБР, произведите оплату с Кредитного или Грантового счета (Счет):

Валюта заявки	Сумма заявки (в цифрах)	Сумма заявки (прописью)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

3. Инструкции по оплате (*Не требуется в случае исключительно погашения):

A. Наименование и адрес получателя платежа

Наименование получателя платежа

Адрес получателя платежа

B. Наименование и адрес банка получателя платежа и № счета

Наименование банка

Адрес банка

№ счета получателя Код SWIFT

C. Банк-корреспондент (если банк получателя платежа не находится в стране затребованной валюты, введите наименование и адрес их банка-корреспондента в стране, в чьей валюте будет производиться оплата).

Наименование банка

Адрес банка

№ счета банка получателя платежа Код SWIFT

D. Особые инструкции по оплате и прочие справочные данные

4. Эта заявка включает [укажите знаком «X» в соответствующих графах];

☐ Сводная ведомость/расходная ведомость (РВ)	☐ Сертификаты счета целевых работ (СЦР)
☐ Сметы расходов	☐ Отчет о сверке авансового счета
☐ Копии подтверждающих документов (например, счета-фактуры, квитанции и т.д.)	

5. Нижеподписавшийся удостоверяет и выражает свое согласие со следующим:

- Расходы были или будут производиться в целях, указанных в Соглашении и в соответствии с его условиями, и нижеподписавшийся ранее не снимал средства со Счета, а также не получал и не будет получать каких-либо других кредитов, займов или грантов с целью полного или частичного покрытия этих расходов.
- Эти работы, товары или услуги, затребованные для прямой выплаты, возмещения средств или погашения аванса, были закуплены в соответствии с Соглашением, и расходы и сроки приобретения по ним являются разумными и согласующимися с соответствующими контрактами.
- Работы, товары или услуги были произведены или будут производиться и поставляться из стран-членов АБР, если иное не разрешено в индивидуальном порядке Советом директоров АБР.
- Данная заявка выставляется в соответствии со *Справочником по расходованию кредитных средств* АБР, а также все документы, связанные с расходами, указанными в данной заявке, доступны для проверки аудиторами и представителями АБР по запросу.
- За исключением случаев, когда в Соглашении предусматриваются какие-то ограничения, если расходование средств согласно этой заявке приводит к превышению согласованного распределения соответствующих категорий расходов по Счету, АБР может обработать этот запрос и в дальнейшем перераспределить средства по этим категориям из других категорий в объеме, необходимом для устранения недостатка.

От кого (Наименование Заемщика или Получателя)	<input type="text"/>	Дата подписания	<input type="text"/>
Подписи уполномоченных представителей	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Имя/Должность уполномоченного представителя	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

Форма АБР № ADB-WA

Инструкции по подготовке Формы заявки на снятие средств (Форма АБР № ADB-WA)

Общие инструкции

- Направляйте оригинальную заявку на снятие средств (ЗСС) в Азиатский банк развития (АБР) (или в его постоянное/региональное представительство, если есть такое указание).
- Пронумеруйте ЗСС по порядку, используя не более пяти цифр или символов.
- Значение в ЗСС должно быть не менее эквивалента 200 000 долларов США, либо 1% от суммы кредита или гранта, в зависимости от того, какая сумма меньше, если иное не предусмотрено Руководством по администрированию проекта (РАП). Индивидуальные платежи меньше этой суммы должны быть выплачены: (i) Заемщиком или Получателем, а затем затребована у АБР через возмещение, или (ii) выплачена через процедуру выплаты авансовых средств (если такая процедура предусмотрена в РАП), если иное не принимается АБР.
- После заполнения ЗСС, проверьте эту заявку на предмет полноты подтверждающих документов и точности информации перед тем, как передать их уполномоченным представителям на подпись. Ошибки и пропуски приводят к задержке возмещения средств.

Справка по снятию средств

Кредит или Грант АБР №: укажите номер, присвоенный АБР Грантовому или Кредитному соглашению (т.е., Кредит или Грант + [4 цифры серийного номера]-[3 символа кода страны]).

Заявка №: пронумеруйте ЗСС по порядку используя не более 5 цифр или символов. Если у проекта есть более одного исполнительного агентства (ИА) или реализующего агентства, координатор проекта должен присвоить алфавитный идентификатор для каждого ИА, например, от A0001 до A9999 для ИА № 1 и от B0001 до B9999 для ИА № 2.

1. Тип расходования средств: отметьте в соответствующей графе тип расходования средств, будь то (i) возмещение средств, (ii) прямая выплата, (iii) кредитование с целью поддержки реформ (КЦПР), (iv) первоначальный/дополнительный аванс, (v) погашение и восполнение, или (iv) только погашение.

2. Сумма заявки

Валюта заявки: укажите наименование валюты, запрошенной для расходования средств. Подготовьте по отдельной ЗСС на каждую валюту заявки и каждого получателя платежа. Валюта заявки для процедур прямой выплаты или возмещения средств — это валюта контракта или валюта, по которой стоимость товаров и услуг была оплачена или подлежит оплате. Валютой заявки для процедуры выплаты авансовых средств является валюта авансового счета. Валютой заявки на КЦПР является валюта деноминации КЦПР, в соответствии с тем, что указано в юридическом соглашении (например, специальные права заимствования).

Сумма заявки: укажите расходующую сумму цифрами и прописью. Сумма должна равняться суммарному числу по сводным/расходным ведомостям (РВ) (за исключением КЦПР).

3. Инструкции по оплате

- A. Наименование и адрес получателя платежа:** укажите полное имя и адрес получателя платежа для идентификации платежа.
- B. Наименование и адрес банка получателя платежа и № счета:** укажите полное наименование и адрес банка получателя платежа, которое может включать имя банкира и/или наименование филиала. Номер счета важен. Укажите код SWIFT, если банк получателя платежа является частью системы SWIFT.
- C. Банк-корреспондент:** когда платеж готов к отправке в банк получателя платежа, не находящийся в стране валюты расходования средств, укажите полное наименование и адрес его банка-корреспондента, находящегося в стране валюты расходования средств. Укажите код SWIFT, если банк является частью системы SWIFT.
- D. Специальные инструкции по платежам:** укажите какие-либо сведения, специальные инструкции или справочные данные для упрощения или идентификации платежа. Если валюта расходования средств отличается от валюты заявки для КЦПР (например, льготные кредиты из обычных капитальных ресурсов), укажите «оплатить сумму заявки в эквиваленте [наименование валюты расходующих средств]».

4. Документация

Сводные/расходные ведомости: представьте отдельную форму по каждой категории или подкатегории. Перечислите статьи платежа для одного и того же поставщика вместе, один под другим. Эта форма неприменима для КЦПР.

Сертификаты счета целевых работ (СЦР): направьте два сертификата (Части I и II) для СЦР. Эти сертификаты применимы, если подобная процедура предусмотрена в РАП.

Смета расходов: направьте эту форму для первоначального/дополнительного аванса на авансовый счет, либо если запрошенный уровень авансовой выплаты превышает установленный уровень авансовой выплаты. Расчет должен быть одобрен руководителем проектов или специалистом, отвечающим за администрирование проектов АБР. Расчетные расходы на следующие 6 месяцев должны, как правило, основываться на сумме контрактов, присужденных и подлежащих присуждению. Что касается расходов, связанных с операционными издержками, сумма должна быть связана с годовым бюджетом проекта.

Отчет о сверке авансового счета: направьте эту форму для погашения и/или восполнения авансового счета. Необходимо приложить копию баланса на конец отчетного периода в соответствии с соответствующей выпиской банка.

Копии подтверждающих документов: направьте подтверждающие документы в соответствии со *Справочником по расходованию кредитных средств* (Раздел 7.6, 8.32, 9.5 или 10.6), чтобы подтвердить правомерность затребованного расходования средств (кроме КЦПР), если процедура РВ применима к платежам.

5. Заверения и подпись

Заверения: изменения каких-либо заверений не имеют силы или не накладывают обязательств, если с АБР не согласовано иное.

От кого (наименование Заемщика или Получателя): укажите в том виде, в котором оно указано в Кредитном или Грантовом соглашении.

Дата подписания: укажите дату подписания ЗСС уполномоченными представителями, а не дату его подготовки.

Уполномоченные представители: передайте эту заявку уполномоченным представителям, назначенным по форме Свидетельства о полномочии подписывать заявки на снятие средств, направляемой в АБР. Проверьте, что список уполномоченных представителей не был изменен.

СВОДНАЯ/РАСХОДНАЯ ВЕДОМОСТЬ (РВ) ДЛЯ КРЕДИТОВ/ГРАНТОВ ПО ПРОЕКТУ

Asian Development Bank

Кредит/Грант АБР №

Заявка №

Категория/подкатегория^а

№ ведомости

За период: от до

		Сводная ведомость	Укажите применимый максимальный предел РВ, если имеется ^с	
		Ведомость РВ ^б		

Тип расходования средств (Укажите знаком «X» в соответствующей графе):	☐	Возмещение средств	☐	Погашение аванса	☐	Прямая выплата	☐
--	--------------------------	--------------------	--------------------------	------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

[illegible]

* ИА = Исполнительное агентство, СВКЗ = Сводная ведомость контракта по закупкам, ЗП = Заказ на покупку

Примечания:

- а. По каждой категории или подкатегории подготовьте отдельную форму.
- б. Применительно для процедуры прямой выплаты.
- в. По всем индивидуальным платежам, превышающим какие-либо применимые максимальные пределы РВ, оформите отдельную ведомость (Приложение 7В) и прикрепите требуемые подтверждающие документы.
- г. Убедитесь, что итоговая сумма или совокупная итоговая сумма всей ведомости РВ согласуется с суммой, указанной в заявке на снятие средств для возмещения или прямой выплаты (d1) или предоставления авансовых средств (d2).
- д. Применительно для погашения аванса в рамках процедуры Фонда текущих расходов. Укажите действующие валютные курсы, используемые для каждой операции (см. дополнительные приложения и иллюстрацию на следующей странице). Укажите первоначальную оплату, авансовый платеж, номер справки о промежуточном платеже или прочие соответствующие сведения.

Форма АБР № АДВ-СС/СОЕ

Дополнительные примечания по валютному курсу для расчета суммы, взываемой на авансовый счет, сноска (d)

1. Касательно Примечания (е) сводной ведомостиРВ, если авансовый счет (например, в долларах США) конвертируется в местную валюту (например, сом) для конкретной операции, действующим валютным курсом является курс, используемый для каждой операции. Не допускается использование валютного курса, который не использовался для такой операции (например, справочный курс, опубликованный банком или государственным органом), так как накопления различий валютного курса следует избегать.
2. Если авансовые средства (например, в долларах США) передаются на субсчет, открытый в местной валюте (например, в сомах), для покрытия нескольких платежей в местной валюте, стандартной практикой является запись операций в местной валюте по принципу «первый на приход - первый в расход» (см. Иллюстрации № 1–3 ниже), так как этот используемый валютный курс считается действующим для операции. Не допускается использование валютного курса, который не использовался для такой операции (например, справочный курс, опубликованный банком или государственным органом), так как накопления различий валютного курса следует избегать. Придерживаясь этой стандартной практики, важно избегать любых проблем со сверкой и/или закрытием счета.
3. Если конкретный платеж, совершенный ранее с субсчета в местной валюте (например, неправомочный расход) возвращается на субсчет, следует применять тот же валютный курс, который использовался для операции (например, конкретный возмещаемый платеж) для записи возврата в валюте авансового счета (например, в долларах США см. Иллюстрации № 4–5).

(Иллюстрирующие операции в субсчете в сомах)

№	Баланс (на начало)	Получено	Израсходовано	Баланс (на конец)
1	0 сом	10 000 сом по курсу 44 сом/\$1 [с авансового счета]	5 000 сом по курсу 44 сом/\$1	5 000 сом по курсу 44 сом/\$1
2	5 000 сом по курсу 44 сом/\$1	15 000 сом по курсу 43,5 сом/\$1 [с авансового счета]	10 000 сом 1.) 5 000 сом по курсу 44 сом/\$1 2.) 5 000 сом по курсу 43,5 сом/\$1	10 000 сом по курсу 43,5 сом/\$1
3	10 000 сом по курсу 43,5 сом/\$1	20 000 сом по курсу 43 сом/\$1 [с авансового счета]	25 000 сом 1.) 10 000 сом по курсу 43,5 сом/\$1 2.) 15 000 сом по курсу 43 сом/\$1	5 000 сом по курсу 43 сом/\$1
4	5 000 сом по курсу 43 сом/\$1	5 000 сом по курсу 44 сом/\$1 [возмещение статьи № 2-1)]		10 000 сом 5 000 сом по курсу 43 сом/\$1 5 000 сом по курсу 44 сом/\$1
5	10 000 сом 5 000 сом по курсу 43 сом/\$1 5 000 сом по курсу 44 сом/\$1	0 сом	5 000 сом по курсу 43 сом/\$1	5 000 сом по курсу 44 сом/\$1

Примечание: Сумма и валютные курсы приведены только в демонстрационных целях.

ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУР ВОЗМЕЩЕНИЯ

Ответственное лицо / отдел	Действия
Заемщик	<p>Для всех процедур возмещения</p> <ul style="list-style-type: none"> • заполняет заявку на снятие средств по форме ADB-WA (Приложение 7А). • заполняет соответствующую расходную сводную ведомость по форме ADB-SS/SOE (Приложение 7В); <p>Кроме того, для возмещения в случае, если не используется процедура заполнения расходной ведомости:</p> <ul style="list-style-type: none"> • прилагает следующие подтверждающие документы: <ul style="list-style-type: none"> • договор или подтвержденную закупочную ведомость с указанием суммы и срока, если она еще не была представлена АБР; • копию счета-фактуры, счета или требования; • копию квитанции или подтверждения платежа. <p>Кроме того, процедура заполнения сертификата для счета целевых работ</p> <ul style="list-style-type: none"> • прилагает заполненные части 1 и 2 документа (Приложение 7Е) к подписанной заявке на снятие средств и сводной ведомости (ведомостям).
АБР	<p>Для всех процедур возмещения</p> <ul style="list-style-type: none"> • получает заполненные формы и соответствующую документацию.

**ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗАЯВОК НА СНЯТИЕ СРЕДСТВ
ВОЗМЕЩЕНИЕ**

Для процедуры возмещения, в целом:

1. Отправили ли вы в АБР соответствующий контракт?
2. Подписана ли заявка на снятие средств уполномоченным на то лицом?
3. Заполнили ли вы отдельные заявки на каждый тип валют?
4. Заполнили ли вы отдельные заявки на каждого получателя, если это необходимо?
5. Была ли подготовлена сводная/расходная ведомость для каждой категории или подкатегории, и были ли сгруппированы позиции по номерам контрактов?
6. Указан ли номер сводной ведомости контракта на закупку (PCSS) АБР в сводной/расходной ведомости для каждого контракта?
7. Соответствуют ли расходы на финансирование условиям кредитного соглашения и Руководству по администрированию проекта (РАП)?
8. Указаны ли в платежных инструкциях номер банковского счета заемщика, название банка и банка-корреспондента (если применимо)?
9. Прилагаются ли все необходимые подтверждающие документы?

Для процедуры заполнения расходной ведомости:

1. Предусмотрена ли процедура заполнения расходной ведомости в РАП?
2. Если индивидуальный платеж превышает максимальную сумму в расходной ведомости (если таковые имеются), приложены ли необходимые подтверждающие документы к заявке на снятие?

СЕРТИФИКАТ (ЧАСТЬ I) ДЛЯ СЧЕТА ЦЕЛЕВЫХ РАБОТ

Кредит АБР №:

Дата : _____

Настоящим удостоверяется, что на _____ (дата) _____ общий объем проделанных работ связанных с _____ составляет _____ %.

Подпись: _____
Имя: _____
Титул или должность*: _____
Исполнительное агентство: _____

* Консультант проекта, инженер проекта или представитель исполнительного агентства или агентства, реализующего проект, в зависимости от ситуации

СЕРТИФИКАТ (ЧАСТЬ II) ДЛЯ СЧЕТА ЦЕЛЕВЫХ РАБОТ

Кредит АБР №

Сумма кредита АБР, выделенная для финансирования этих целевых работ составляет _____ долларов США¹. На основании объема выполненных работ в %, как указано в части I данного сертификата, общая сумма, которая может быть снята со счета составляет _____ долларов США. Сумма в _____ долларов США уже была снята со счета на основании заявок на снятие средств со следующими номерами включительно _____, а остаток на сумму в _____ долларов США в настоящее время запрашивается на снятие на основании заявки на снятие средств № _____.

Сумма, рассчитанная для финансирования этих целевых работ, составляет _____ долларов США.
Общая сумма, которая может быть снята со счета _____
(% завершенной работы, как указано выше в Части I)
Минус: сумма, уже снятая со счета на основании заявки _____
(последняя оплаченная заявка)
Сумма, требуемая к оплате в настоящее время _____ долларов США
(на основании данной заявки)

Настоящим подтверждается, что (i) расходы были понесены и оплачены для целей надлежащего исполнения проектных мероприятий в соответствии с условиями кредитного соглашения, и (ii) все документы, удостоверяющие такие расходы, хранятся в **[УКАЗАТЬ МЕСТО ХРАНЕНИЯ]** и будут предоставлены на рассмотрение аудиторов и представителям АБР по их запросу,

Подпись : _____
(Подпись представителя
(представителей)²)

(Имя/должность/титул представителя
(представителей)²)

¹ Валюта суммы, выделяемой для счета целевых работ

² Представитель исполнительного агентства или агентства, реализующего проект, в зависимости от ситуации

**СМЕТА РАСХОДОВ^а,
ФИНАНСИРУЕМЫХ С АВАНСОВОГО СЧЕТА**

Дата: _____

Asian Development Bank

Кредит/Грант АБР №

Заявка №

Смета расходов № _____ от _____

Отчетный период:^b _____ по _____

[illegible]

Примечания:

- Смета расходов и запрос на авансовые платежи не должны включать категории расходов, подпадающих под условия снятия средств (или условия расходования средств), которые не выполняются.
- Смета расходов должна составляться, как правило, на следующий 6-месячный период и основываться на сумме присужденных и подлежащих присуждению контрактов. Что касается расходов, связанных с операционными издержками, сумма должна быть связана с годовым бюджетом проекта.
- Номер контракта АБР (т.е., сводная ведомость контракта по закупкам или СВКЗ) или номер контракта заемщика, если контракты были присуждены.
- Для сметы расходов в местной валюте, действующий коммерческий валютный курс депозитного банка (авансовый счет) в день оформления заявки на снятие средств.

Форма АБР № ADB-AF-EES

ОТЧЕТ О СВЕРКЕ АВАНСОВОГО СЧЕТА (ОСАС)

№ КРЕДИТА/ГРАНТА _____

Номер заявки: _____ С (банк): _____
 Номер банковского счета: _____ Адрес банка: _____

1	СУММА, ВЫДАННАЯ В ВИДЕ АВАНСА НА СУБСЧЕТ И НЕПОГАШЕННАЯ НА ДАННЫЙ МОМЕНТ	ДОЛЛ. США¹	4 000 000,00
2	БАЛАНС авансового счета на дату (_____) по банковской выписке²	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
3	ДОБАВИТЬ: сумма правомочных расходов, затребованных в приложенной заявке (№ ЗСС _____)	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
4	ДОБАВИТЬ: сумма, заявленная в предыдущих заявках, еще не зачисленных на дату банковской выписки	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	<u>Заявка на снятие средств №</u>	<u>Сумма</u>	
	XXXXX	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	XXXXX	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	XXXXX	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
5	ИТОГОВАЯ сумма средств, снятых с авансового счета, но еще не затребованная на исполнение		
	а. Субсчета³		
	а.1 Итоговый баланс для субсчета №1 _____	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	а.2 Итоговый баланс для субсчета №2 _____	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	а.3 Итоговый баланс для субсчета №3 _____	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	а.4 Итоговый баланс для субсчета №4 _____	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	а.5 Итоговый баланс для субсчета №5 _____	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	Итоговая сумма балансов на учетных субсчетах _____	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	б. Перевод в пути	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	с. Баланс «малой кассы»	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	д. Сумма непогашенных расходов⁴	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
	е. Прочие (указать)	ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
		ДОЛЛ. США	XXX, XXX.XX
6	ИТОГОВАЯ СУММА УЧЕТНОГО АВАНСА	ДОЛЛ. США	4 000 000,00
<i>Разъяснение любых расхождений между итоговыми суммами, указанными в вышеуказанных строках 1 и 6 (например, начисленные проценты, переведенные на счет, банковские сборы и т.д.)</i>			
7	КОЭФФИЦИЕНТ ОБОРАЧИВАЕМОСТИ СРЕДСТВ НА АВАНСОВОМ СЧЕТЕ⁵		1,60
8	БАЛАНС УСТАНОВЛЕННОГО УРОВНЯ АВАНСОВОЙ ВЫПЛАТЫ (статья 1 x статья 7 x 6/12)	ДОЛЛ. США	3 200 000,00
9	ЗАПРОШЕННЫЙ УРОВЕНЬ АВАНСОВОЙ ВЫПЛАТЫ	ДОЛЛ. США	4 000 000,00

Прикрепите последнюю смету расходов (используйте форму из Приложения 8А), если сумма статьи 9 выше наименьшей суммы статьи 1 или статьи 8 (См. Справочник по расходованию кредитных средств, Разделы 8.13 и 8.19).

Примечания:

- 1 Укажите валюту авансового счета, предусмотренную в Руководстве по администрированию проекта.
- 2 Необходимо приложить копию соответствующей страницы соответствующей банковской выписки, показывающую баланс на конец отчетного периода авансового счета на дату сверки.
- 3 Перечислите все имеющиеся субсчета с соответствующей зачисляемой суммой. Отчеты о сверке и банковские выписки по субсчетам следует хранить в офисе заемщика и/или ИА.
- 4 непогашенные расходы следует распределить по статьям и сверить с записями в системах ведения учета заемщика/ИА. Списки непогашенных расходов следует хранить у заемщика и/или ИА.
- 5 Укажите коэффициент оборачиваемости средств на авансовом счете по состоянию на конец месяца, ближайшего к дате банковской выписки. Отчеты по коэффициенту оборачиваемости средств на авансовом счете доступны на веб-сайте Системы финансовой информации о кредитах/Системы финансовой информации о грантах (СФИК/СФИГ) (<https://ifis.adb.org>).
- 6 Все цифры указаны только в качестве примера.

ПРИМЕР ОТЧЕТА О СВЕРКЕ СУБСЧЕТА¹
№ КРЕДИТА/ГРАНТА _____

Группа по реализации проекта: _____
 Номер банковского счета: _____

С (банк): _____
 Адрес банка: _____

1	СУММА, ВЫДАННАЯ В ВИДЕ АВАНСА НА СУБСЧЕТ И НЕПОГАШЕННАЯ НА ДАННЫЙ МОМЕНТ ²	АК	Х,XXX,XXX ³	ДОЛЛ. США ⁴	XXX, XXX.XX												
2	БАЛАНС субсчета на дату _____ по банковской выписке (копия прилагается)	АК	Х,XXX,XXX	ДОЛЛ. США	XXX,XXX.XX												
3	ДОБАВИТЬ: суммы, направленные на погашение, но еще не возмещенные на дату банковской выписки	АК	Х,XXX,XXX	ДОЛЛ. США	XXX,XXX.XX												
	<table><tr><td><u>Дата</u></td><td><u>Справочный №</u></td><td><u>Сумма</u></td></tr><tr><td>дд/мм/гггг</td><td>xxxxx</td><td>xxxxx</td></tr><tr><td>дд/мм/гггг</td><td>xxxxx</td><td>xxxxx</td></tr><tr><td>дд/мм/гггг</td><td>xxxxx</td><td>xxxxx</td></tr></table>	<u>Дата</u>	<u>Справочный №</u>	<u>Сумма</u>	дд/мм/гггг	xxxxx	xxxxx	дд/мм/гггг	xxxxx	xxxxx	дд/мм/гггг	xxxxx	xxxxx				
<u>Дата</u>	<u>Справочный №</u>	<u>Сумма</u>															
дд/мм/гггг	xxxxx	xxxxx															
дд/мм/гггг	xxxxx	xxxxx															
дд/мм/гггг	xxxxx	xxxxx															
4	ДОБАВИТЬ: баланс «малой кассы» на дату _____	АК	Х,XXX,XXX	ДОЛЛ. США	XXX,XXX.XX												
5	НЕПОГАШЕННЫЕ РАСХОДЫ — расходы, оплачиваемые с субсчета, но еще не затребованные на возмещение (распределить расходы по статьям)	АК	Х,XXX,XXX	ДОЛЛ. США	XXX,XXX.XX												
	5.1 _____																
	5.2 _____																
	5.3 _____																
	5.4 _____																
6	ИТОГОВАЯ СУММА УЧЕНОГО АВАНСА	АК	Х,XXX,XXX	ДОЛЛ. США	XXX,XXX.XX												

Разъяснение любых расхождений между итоговыми суммами, указанными в вышеуказанных строках 1 и 6 (например, начисленные проценты, переведенные на счет, банковские сборы и т.д.)

Примечания:

- 1 Данный отчет рекомендуется для надлежащего внутреннего контроля исполнительного и реализующего агентств, и направлять его в качестве приложения к заявке на снятие средств не требуется. Он направляется в АБР по требованию.
- 2 Общая сумма аванса должна соответствовать сумме, указанной в статье 5 (а) основного отчета о сверке авансового счета (ОСАС).
- 3 Если валюта субсчета отличается от валюты авансового счета, укажите валютные курсы на дату аванса/возмещения из основного авансового счета.
- 4 Укажите валюту авансового счета.

ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУРЫ ФОНДА ТЕКУЩИХ РАСХОДОВ

Ответственное лицо/отдел	Действия
А. Первоначальный аванс АБР на счет текущих расходов	
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> заполняет заявку на снятие средств для фонда текущих расходов по форме ADB-WA (Приложение 7A) и смету расходов по форме ADB-AF-EES (Приложение 8A).
АБР	<ul style="list-style-type: none"> получает заполненные формы и выдает первую сумму аванса на 6 месяцев для зачисления на счет текущих расходов заемщика.
В. Ликвидация или восполнение счета текущих расходов	
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> заполняет заявку на снятие средств для счета текущих расходов по форме ADB-WA (Приложение 7A) и соответствующую сводную/расходную ведомость по форме ADB-SS/SOE или ADB-FI-SS/SOE (Приложение 7B или 7D) или сертификат счета целевых работ (Приложение 7E) для восполнения счета как можно чаще при условии, что сумма, указанная в заявке, достигает минимального верхнего предела в 200 000 долларов США, что эквивалентно 1% от суммы кредита в зависимости от того, что меньше; подготавливает необходимые отчеты о сверке счета текущих расходов (Приложение 8B) и прилагает отчет соответствующего банка о состоянии счета.
АБР	<ul style="list-style-type: none"> получает заполненные формы и выплачивает сумму, соответствующую произведенным правомочным расходам для восполнения остатка на счету текущих расходов; не разрешает осуществление необоснованных или неправомочных платежей.
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> возвращает сумму неразрешенных выплат на счет текущих расходов.
С. Окончательная ликвидация или возмещение авансов	
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> заполняет заявку на снятие средств (Приложение 7A) и соответствующую сводную/расходную ведомость (Приложение 7B); подготавливает отчет для сверки счета текущих расходов (Приложение 8B) и прикладывает отчет(ы) соответствующего банка о состоянии счета.
АБР	<ul style="list-style-type: none"> получает заполненные формы и отнимает сумму произведенных правомочных расходов от имеющегося остатка авансов до тех пор, пока на счету текущих расходов остаток не достигнет нуля; просит заемщика о возмещении непогашенного баланса, если на счету все еще имеется неликвидированный аванс после даты закрытия кредита.
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> возмещает в срочном порядке на кредитный счет сумму, остающуюся невыплаченной на счете текущих расходов после даты закрытия кредита в соответствии с положениями кредитного соглашения.

**ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК ВОПРОСОВ ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВОК НА СНЯТИЕ СРЕДСТВ
ПРОЦЕДУРА СЧЕТА ТЕКУЩИХ РАСХОДОВ**

1. Был ли счет текущих расходов разрешен АБР для данного кредита и описан в руководстве по администрированию проекта (РАП)?
2. Подписана ли заявка на снятие средств уполномоченным на это лицом?
3. Приложены ли банковские отчеты о состоянии счета соответствующего банка и банковский отчет по сверке средств к заявке на погашение или восполнение средств?
4. Правомочны ли расходы на финансирование в соответствии с условиями кредитного соглашения и РАП?
5. Подготовлена ли отдельная сводная/расходная ведомость (РВ) для каждой категории или подкатегории?
6. Указан ли номер сводной ведомости контракта на закупку (PCSS) АБР в сводной/расходной ведомости?
7. Приложены ли, при необходимости, подтверждающие документы?
8. Если дата закрытия кредита приходится на следующие 6 месяцев, принято ли решение о том, следует ли восполнять счет, или он должен служить только для ликвидации (Раздел 8.21)?
9. Запрошен ли соответствующий уровень авансов после анализа коэффициента оборачиваемости авансов на счете текущих расходов?
10. Приложен ли к заявке на снятие средств прогноз первоначальных или дополнительных авансов на следующие 6 месяцев (Раздел 8.12 и 8.19)?
11. Соответствует ли валюта, указанная в заявке, валюте, используемой для счета текущих расходов?
12. Соблюдены ли инструкции по оплате?

ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУРЫ ПРЯМЫХ ВЫПЛАТ

Ответственное лицо/отдел	Действия
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> заполняет заявку на снятие средств по форме ADB-WA (Приложение 7А) на каждую выплату для каждого типа валют; заполняет соответствующую сводную/расходную ведомость по форме ADB-SS/SOE (Приложение 7В), используя отдельную форму для каждой категории или подкатегории; прилагает соответствующие подтверждающие документы для каждой заявки на снятие средств.
АБР	<ul style="list-style-type: none"> получает заполненные формы ADB-WA, ADB-SS/SOE и соответствующие подтверждающие документы.

**ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК ВОПРОСОВ ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВОК НА СНЯТИЕ СРЕДСТВ
ПРОЦЕДУРА ПРЯМЫХ ВЫПЛАТ**

1. Отправили ли вы в АБР соответствующий контракт?
2. Подписана ли заявка на снятие средств уполномоченным на это лицом?
3. Правомочны ли расходы на финансирование в соответствии с условиями кредитного соглашения и РАП?
4. Была ли заполнена отдельная заявка для каждого получателя и валюты?
5. Была ли подготовлена отдельная сводная ведомость для каждой категории или подкатегории?
6. Указан ли номер сводной ведомости контракта на закупку (PCSS) АБР в сводной ведомости?
7. Соблюдены ли инструкции по оплате?
8. Прилагаются ли все необходимые подтверждающие документы?

ЗАЯВКА НА ВЫДАЧУ ГАРАНТИЙНОГО ПИСЬМА

Asian Development Bank

Кому: Азиатский Банк Развития (АБР)
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кредит/Грант АБР № - Заявка №

Кому: Отдел по администрированию кредитов Департамента контролера (CTLA)

1. В отношении грантового или кредитного соглашения (Соглашение) с указанным номером кредита или гранта АБР, мы подаем заявку на выдачу гарантийного письма и последующее снятие средств со счета кредита/гранта (Счет), открытого в рамках Соглашения в:

Валюта заявки

Сумма заявки (в цифрах)

Сумма заявки (прописью)

2. Нижеподписавшийся удостоверяет и выражает свое согласие со следующим:

- a. Нижеподписавшийся запрашивает получение данного гарантийного письма назначенным коммерческим банком, указанным в приложенной сводной ведомости в соответствии с условиями Соглашения для совершения платежа в назначенный коммерческий банк со Счета. Нижеподписавшийся выдает безотзывное разрешение на такое снятие средств на основании письменного отчета назначенного коммерческого банка о том, что данный платеж был произведен или подлжет производству, и будет произведен в срочном порядке в соответствии с условиями аккредитива (АК), в который периодически вносятся поправки.
- b. Поправки, подразумевающие продление срока действия АК за рамки срока закрытия Соглашения или изменение стоимости или валюты АК, описания или количества товаров, страны происхождения, бенефициара или условий оплаты, подлежат Вашему предварительному утверждению. Нижеподписавшийся в дальнейшем гарантирует, что все предлагаемые поправки будут отправляться вам назначенным коммерческим банком для вашего ознакомления или утверждения по мере необходимости.
- c. Вы можете ограничить ваш итоговый объем обязательств по производству платежей в рамках Гарантийного письма посредством введения пункта об ограничении, деноминированном в валюте Счета, достаточном для покрытия колебаний валютного курса. Если суммы неиспользованной части кредита или гранта недостаточно, нижеподписавшийся дает согласие выплатить оставшееся обязательство немедленно в рамках АК после получения уведомления от АБР.
- d. Ваше обязательство в рамках Гарантийного письма будет прекращено,
 - если иное не будет согласовано АБР, до окончания срока действия АК или даты закрытия Соглашения (в зависимости от того, что наступит раньше);
 - при совершении выплаты АБР назначенному коммерческому банку полной стоимости АК, в соответствии с условиями Гарантийного письма; и
 - при получении АБР письменного уведомления от банка-негоцианта, получателя АК или банка, выставяющего АК, с указанием того, что гарантийное письмо может быть аннулировано.
- e. Нижеподписавшийся ранее не снимал средства со Счета для покрытия этих расходов. Нижеподписавшийся никогда не имел и не имеет намерений получить средства для этой цели за счет других кредитов, займов или грантов.
- f. Товары и услуги, указанные в данной заявке, приобретаются в соответствии с условиями Соглашения и соответствующего контракта.
- g. Расходы совершаются только по товарам и услугам, производимым и закупаемым из стран-членов АБР, если иное не разрешено в индивидуальном порядке Советом директоров АБР.

От кого (наименование Заемщика
или Получателя)

Дата подписания

Подписи уполномоченных представителей

Имя/Должность уполномоченного
представителя печатными буквами

Форма АБР № ADB-CL

Инструкции по подготовке заявки на выдачу гарантийного письма (Форма АБР ADB-CL)

Общие инструкции

- Направляйте оригинальную заявку в Азиатский банк развития (АБР) (или в его постоянное/региональное представительство, если есть указание).
- Подготовьте отдельную сводную ведомость для каждой валюты аккредитива (АК) и для каждого получателя платежа.
- Пронумеруйте заявки по порядку, используя не более пяти цифр или символов.
- Представьте заявку только для АК с суммой, эквивалентной не менее 200 000 долларов США, либо 1% от суммы кредита, в зависимости от того, какая сумма меньше, если иное не предусмотрено Руководством по администрированию проекта (РАП). АК с суммой, меньше значения, которое должно быть выплачено (i) Заемщиком или Получателем, а затем затребовано в АБР через возмещение, или (ii) выплачено через процедуру предоставления выплаты авансовых средств (если такая процедура предусмотрена в РАП), если иное не принимается АБР.
- После заполнения проверьте эту заявку на предмет полноты подтверждающих документов и точности информации перед тем, как передать их Уполномоченному представителю на подпись. Ошибки и пропуски приводят к задержке выплаты.

Информация для снятия средств

Кредит или Грант АБР №: укажите номер, присвоенный АБР Грантовому или Кредитному соглашению (т.е., Кредит или Грант + [4 цифры серийного номера]-[3 символа кода страны]).

Заявка №: присваивайте заявкам номера по порядку. Если у проекта есть более одного исполнительного агентства (ИА) или реализующего агентства, координатор проекта присваивает алфавитный идентификатор для каждого ИА, например, от A0001 до A9999 для ИА 1 и от B0001 до B9999 для ИА 2.

1. Сумма заявки

Валюта заявки: укажите наименование валюты, запрашиваемой в гарантийном письме. Подготовьте по отдельной заявке на каждую валюту заявки и каждый АК. Валюта заявки — это валюта контракта или валюта, в которой стоимость товаров и услуг подлежит оплате.

Сумма заявки: укажите расходующую сумму цифрами и прописью. Сумма должна равняться суммарному числу по сводным ведомостям.

Подтверждающие документы

Приложите следующие подтверждающие документы:

- а. Контракт или подтвержденный заказ на покупку (ЗП), если они еще не направлялись в АБР.
- б. Копия АК, по которому запрашивается гарантийное письмо.

Сводная ведомость

Наименование и адрес бенефициара (Поставщика): укажите полное наименование и почтовый адрес, включая город и страну.

Наименование получателя АК: укажите наименование Заемщика или ИА.

Наименование и адрес банка, выставяющего АК: укажите наименование банка, открывающего или выставяющего АК.

Наименование и адрес назначенного коммерческого банка: укажите банк, для которого выпускается гарантийное письмо, как указано в АК. Укажите SWIFT-код, если имеется.

Наименование и адрес банка, авизующего АК: эту информацию можно узнать из АК там, где это применимо, либо отличается от вышеуказанного пункта 4.

Сумма и валюта по АК: эту информацию можно узнать из АК.

Эквивалент в долларах США/СПЗ: оставьте поле пустым; оно будет заполнено АБР.

Срок действия АК: эту информацию можно узнать из АК.

Дата отгрузки по АК: эту информацию можно узнать из АК.

Условия оплаты: эту информацию можно узнать из АК. Укажите информацию, как указано в АК.

Краткое описание товаров и услуг: перечислите приобретаемые позиции, как показано в АК.

№ контракта ИА/Справ. № ЗП и дата: укажите номера контракта или ЗП, присвоенные ИА для справки.

№ контракта АБР (СВКЗ), если таковой имеется: укажите номер контракта с АБР, назначенный АБР для справки. Этот номер, называемый сводной ведомостью контракта по закупкам, известен, как правило, после отправки в АБР подписанного контракта.

Справочный номер категории: введите справочный номер категории, как показано в Дополнении 3 к Кредитному соглашению или Дополнении 2 к Грантовому соглашению на товары и услуги, приобретение которых указано в гарантийном письме.

Для кредитов в рамках финансового посредничества: укажите номер субкредита и страну закупок.

Примечания: укажите специальные инструкции или другие справочные данные для упрощения идентификации при выпуске гарантийного письма.

2. Заверения и подпись

Заверения: изменения каких-либо заверений не имеют силы или не накладывают обязательств, если с АБР не согласовано иное.

От кого (наименование Заемщика или Получателя): Заполните наименование в том виде, в котором оно указано в Кредитном или Грантовом соглашении.

Дата подписания: укажите дату подписания заявки уполномоченными представителями, а не дату его подготовки.

Уполномоченные представители: передайте эту заявку уполномоченным представителям, назначенным по форме Свидетельства о полномочии подписывать заявки на снятие средств, направляемой в АБР. Проверьте, что список уполномоченных представителей не был изменен.

СВОДНАЯ ВЕДОМОСТЬ ДЛЯ ВЫДАЧИ ГАРАНТИЙНОГО ПИСЬМА

Asian Development Bank

Дата: _____

Кредит/Грант АБР № - Заявка №

Аккредитив № _____

Бенефициар (поставщик):

Наименование:

Адрес:

Наименование получателя аккредитива - Заемщик или Исполнительное агентство (ИА)

Банк, выставяющий АК

Наименование:

Адрес:

Код банка:

Банк, авизующий АК (если применимо)

Наименование:

Адрес:

Код банка:

Банк-платательщик или банк-негоциант (Назначенный коммерческий банк, для которого выпускается гарантийное письмо)

Наименование:

Адрес:

Код банка:

Примечания

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККРЕДИТИВЕ

Валюта и сумма АК	Срок действия АК
Эквивалент в долларах США/СПЗ	Дата отгрузки по АК
Условия оплаты	
Краткое описание товаров и услуг	

ССЫЛОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

№ Контракта ИА / Справочный № ЗП	Контракт ИА/Дата ЗП
Контракт АБР № (№ СВКЗ)	Справочный № категории
Только для кредитов в рамках финансового посредничества	
Страна проведения закупок	№ субкредита

СВКЗ = Сводная ведомость контракта по закупкам, ЗП = заказ на покупку, СПЗ = специальные права заимствования

Примечание: Копию подписанного АК необходимо приложить к данной форме.

Форма АБР № ADB-CL-SS

(Образец гарантийного письма в форме сообщения SWIFT)

Азиатский банк развития

Гарантийное письмо

Наименование обслуживающего банка/авизирующего банка

Адрес 1

Адрес 2

Адрес 3

Дата: День Месяц Год

№ ГП АБР: XXXX-XXX(XX)-XXX

№ аккредитива: 1234567890 ABCDEFGHIJLMNOPQRSTUVWXYZ

Дата истечения аккредитива: День Месяц Год

Категория или № субкредита: XXX

№ контракта: XXXX

1. Мы выдаем это гарантийное письмо Азиатского банка развития (ГП) для активации вышеупомянутого аккредитива (АК), выставленного в пользу (наименование поставщика) в сумме (валюта и сумма ГП) (эквивалент валюты и суммы кредита/гранта). Письмо представляет собой безотзывную гарантию незамедлительно (i) возместить вам платежи, произведенные вами в пользу или по поручению бенефициара, и (ii) выплатить вам суммы, которые подлежат оплате бенефициару в рамках АК и в полном соответствии с его условиями и с должным образом утвержденными поправками к нему, при наличии таковых. В последнем случае вы должны дать свое согласие произвести причитающуюся бенефициару оплату сразу по получении нашего перечисления. Мы примем требование об оплате непосредственно от назначенного коммерческого банка и его филиалов, на который мы выставили настоящий аккредитив. Заверенное требование о производстве платежа должно быть направлено через SWIFT в следующей форме:

Порядковый номер требования: _____

№ ГП АБР: XXXX-XXX(XX)-XXX

Кондмент: (валюта и сумма требования)

№ АК: 1234567890 ABCDEFGHIJLMNOPQRSTUVWXYZ

Дата истечения АК: День Месяц Год

Остаток АК после удовлетворения данного требования: (валюта и сумма цифрами). (Пожалуйста, укажите, был ли этот остаток аннулирован или будет использован.)

Платежные инструкции: (Пожалуйста, укажите ваш корреспондентский банк в стране валюты аккредитива, в котором у вас есть депозитный счет)

Несоответствия, при наличии: Приняты и утверждены выставившим АК банком

Прочие инструкции: _____

2. В ваших заявках, направляемых ключеванным сообщением по системе SWIFT, всегда должно присутствовать слово «кондмент», которое представляет собой ваше свидетельство о следующем:

- A. платеж был произведен, должен быть произведен и будет произведен сразу же в пользу бенефициара, в полном соответствии с условиями аккредитива;
- B. документы были представлены до истечения первоначально установленного срока действия или продленного срока действия аккредитива; и
- C. несоответствия в документах, при их наличии, были отмечены и приняты банком, выставившим аккредитив.

3. Настоящее ГП выдано в рамках соглашения с АБР о кредитном/грантовом финансировании и на следующих условиях:

- A. Вы выражаете согласие обслуживать АК по получении настоящего ГП. Ваш первый запрос на производство платежей будет являться свидетельством вашего принятия этого гарантийного письма АБР.
- B. Поправки в аккредитив, включающие в себя изменения в сроках и условиях оплаты, в том числе суммы и валюта платежей, наименования или количества товара, бенефициара, страны происхождения, и продление срока действия аккредитива на период после даты закрытия кредита не могут быть приняты без получения нашего письменного одобрения. Все другие поправки в аккредитив должны направляться в АБР для сведения.
- C. Наша гарантия оплаты ограничивается имеющимся остатком АК после данного требования или суммой в эквиваленте (*валюта кредита/гранта*), определенной нами на момент оплаты. Наши обязательства по данному ГП прекращаются (*День Месяц Год*), в последний день, когда заемщик/получатель имеет право на снятие средств со счета кредита/гранта, в том числе для производств заключительной оплаты услуг, при наличии. Продление срока на период после этой даты разрешается только с согласия АБР. Этот срок может быть продлен по согласованию между АБР и заемщиком/получателем, о чем вы будете должным образом уведомлены. Мы покроем недостачу платежа по АК, возникшую в результате колебания обменного курса соответствующей валюты, только в том случае, если для этой цели имеются средства кредита/гранта. В противном случае эту недостачу покроеет получатель АК, который произведет оплату вам по получении нашего уведомления.
- D. Мы не принимаем письменные гарантии против каких-либо несоответствий между отгрузочными документами и условиями АК. О несоответствиях необходимо сообщать в банк, выставивший аккредитив, для получения разрешения на производство оплаты до того, как ваша заявка на возмещение будет представлена нам. Такое разрешение на производство оплаты должно быть четко указано в вашем требовании о возмещении. То же самое относится к обслуживанию АК после истечения срока действия аккредитива.
- E. Мы не несем обязательств перед вами по оплате процентов, комиссий, расходов или иных издержек, связанных с АК.
- F. Вы согласны с тем, что после полного или частичного аннулирования АК, истечения его срока действия или производства окончательных выплат по АК, вы сразу же сообщите нам об этом, в том числе указав сумму неиспользованного остатка на счету, если таковой существует.

АЗИАТСКИЙ БАНК РАЗВИТИЯ

Подпись: 1. [Одобрено CTLA-LGD IS1](#)
2. [Одобрено CTLA-LGD IS2](#)

(Образец гарантийного письма в бумажной форме)

Эта форма должна использоваться только в том случае, когда этого требуют обстоятельства.

Азиатский банк развития
Гарантийное письмо на оплату

Азиатский банк развития
 Мандалуйонг Сити, Авеню АБР № 6
 1550 Метро Манила, Филиппины
 SWIFT BIC: ASDBPMM
 Telex No. 42205 ADB PM (ITT)
 Facsimile (632) 636 2606

№ гарантийного письма :	_____
Дата :	_____
№ аккредитива :	_____
№ кредита :	_____
№ субкредита :	_____
№ контракта АБР :	_____
Справочный № категории кредита:	_____

(Авирующий банк или обслуживающий банк)

Уважаемый г-н/г-жа:

1. Настоящим мы передаем копию аккредитива, который, насколько нам известно, вы подготовили для извещения, обслуживания, или подтверждения в пользу _____ на сумму _____ (эквивалент в долларах США/специальных правах заимствования (SDR)) срок действия которого истекает _____.
2. Рассматривая возможность принятия вами условий аккредитива, как указано ниже, мы настоящим выражаем согласие
 - (a) возместить любые платежи, произведенные в пользу или по поручению бенефициара, по аккредитиву и в соответствии с условиями аккредитива, или
 - (b) выплатить вам суммы, причитающиеся бенефициару по аккредитиву и в соответствии с условиями аккредитива, при этом вы соглашаетесь произвести немедленный платеж или по поручению бенефициара по получении нашего перевода.
 Платежи будут произведены нами сразу после получения письменного запроса на производство платежей, в соответствии с нижеуказанным.
3. Гарантийное письмо выдается в соответствии с кредитным соглашением, заключенным с Азиатским банком развития, в соответствии со следующими условиями и сроками.
 - (a) Вы должны известить об открытии, обсудить условия или подтвердить аккредитив по получении этого письма.
 - (b) Поправки в аккредитив, включающие в себя изменения в сроках и условиях оплаты, в том числе суммы и валюта платежей; наименования или количества товара; бенефициара; страны происхождения; и продление срока действительности аккредитива на период после даты закрытия кредита не могут быть приняты без получения нашего письменного одобрения.
 - (c) Мы не будем нести обязательства по производству оплаты в вашу пользу до тех пор, пока мы не получим ключеванного сообщения SWIFT, ключеванного телекса, по форме, указанной на обратной стороне данного документа. Наши обязательства по данному гарантийному письму прекращаются в день, указанный в параграфе 3(b), если на иное не будет дополнительных соглашений с нами.

- (d) В случае каких-либо несоответствий между условиями аккредитива и документами на отгрузку или другими документами, представленными бенефициаром в соответствии с аккредитивом, вы должны получить разрешение на производство платежей, несмотря на все несоответствия, от банка, выставяющего аккредитив, и сообщить нам о таком разрешении.
 - (e) Мы не будем нести обязательства перед вами в отношении процентов, комиссионных, расходов, или других выплат, связанных с аккредитивом.
 - (f) Вы согласны с тем, что после полного или частичного аннулирования аккредитива, истечения его срока действия или производства окончательных выплат по аккредитиву, вы сразу же сообщите нам об этом, в том числе указав сумму неиспользованного остатка на счету, если таковой существует.
 - (g) Так как сумма кредита выражена в долларах США/ специальных правах заимствования (СПЗ), мы определили размер данной гарантии в виде эквивалента долларов США/СПЗ на основе курса обмена валют, определенного нами. В случае, если этот эквивалент в долларах США/СДР будет превышен во время осуществления платежа, ввиду изменения такого обменного курса в результате операции по приобретению валюты, мы соответствующим образом увеличим указанную выше сумму в долларах США/СПЗ, если мы будем в состоянии покрыть возникшую разницу за счет имеющихся на тот момент средств кредита для этих целей. Если, однако, мы не сможем покрыть эту разницу, частично или полностью, наши платежи в вашу пользу, в рамках данного обязательства, будут ограничены такой суммой в валюте аккредитива, которую мы можем покрыть в эквиваленте этой суммы в долларах США/СПЗ, а вам, возможно, придется договориться с заемщиком об оплате оставшейся разницы. Наш заемщик должен будет произвести такие платежи сразу же после получения нашего уведомления.
4. Ваш первый запрос на осуществление платежей будет являться свидетельством вашего принятия этого гарантийного письма, в том числе всех условий, определенных в данном письме и приложении, и подтверждаться копией данного соглашения в наших файлах.

Искренне Ваши,

АЗИАТСКИЙ БАНК РАЗВИТИЯ

Подписи: 1. _____
2. _____
(подписи уполномоченных лиц)

ВЫПЛАТЫ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ СРЕДСТВ АБР И ДРУГИЕ ИНСТРУКЦИИ
(Данная форма является неотъемлемой частью бумажной версии гарантийного письма)

Формат заявки

1. Мы примем вашу заявку(и) на оплату посредством ключевого сообщения SWIFT или ключевого телекса, представленных в следующей форме: (пожалуйста, используйте только эти три номера телекса: 29066 ADB PH, 42205 ADB PM или 63587 ADB PN)
Контрольный номер: (для запрашиваемой валюты и суммы) (не требуемой для передачи посредством ключевого сообщения SWIFT)
Кондимент: (запрашиваемая валюта и сумма)
№ АК: _____ № ГП АБР: _____
Инструкции по оплате: _____
Регистрационный №.: _____ Дата истечения срока АК: _____
Остаток АК: будет израсходован/отменен.
Несоответствующие документы приняты, если таковые имеются:
Другие инструкции или замечания:

Слово «Кондимент» в вышеуказанной форме телеграммы должно указывать на то, что

- (a) оплата была произведена или должна быть незамедлительно произведена бенефициару в полном соответствии с условиями и положениями Аккредитива (АК), и поправки, если таковые имеются, были утверждены надлежащим образом;
- (b) документы были представлены до первоначальной даты истечения срока действия или продленного срока действия;
- (c) несоответствие(-я) в документах были упомянуты и приняты банком, выставившем аккредитив.
Письменное подтверждение заявки посредством сообщения в системе SWIFT или телекса не требуется.

2. Мы будем принимать заявки на оплату или возмещение средств, полученные непосредственно от авизирующего или обслуживающего АК банка, указанного в АК, для которого было выдано данное гарантийное письмо. Все остальные коммерческие банки должны проверять статус своих заявок через указанный банк.
3.
 - (a) Для оказания содействия в целях совершения срочной оплаты, сообщения, передаваемые вами посредством SWIFT, телеграф или телекс всегда должны упоминать слово «Кондимент», когда соблюдены все три условия, указанные в п.1 выше.
 - (b) Несмотря на то, что телекс является приемлемым для передачи сообщений, для вас предпочтительнее использовать систему SWIFT для ускорения обработки заявок.
 - (c) Что касается контрольного кода, который должен быть задан в запросе телекса, то следует использовать существующий, оговоренный нами контрольный код. Если отсутствует средство опознавания кода SWIFT или существующий контрольный код, мы обменяемся с вами кодом распознавания сообщения SWIFT или существующим контрольным кодом отдельным письмом. Мы не будем распознавать сообщения на основе вашего контрольного кода, заданного для другого банка на Филиппинах, поскольку это повлечет за собой дополнительные расходы и задержку сроков, если только заданный контрольный код не был отправлен вам вовремя.
4. В инструкциях по платежам в вашей заявке должен быть указан ваш корреспондентский банк в стране валюты АК, в которой вы имеете депозитный счет.
5. Пожалуйста, не включайте сумму, подлежащую оплате согласно заявке, любые проценты, комиссию, расходы или любые другие банковские сборы, связанные с АК (см. Пункт 3 (е) гарантийного письма).

Расхождения в документах

6. Мы не сможем принять письмо о возмещении, касающееся любого несоответствия (-ий) между отгрузочными документами и условиями АК. В таких случаях о несоответствии (-ях) следует уведомить банк, открывший аккредитив, для получения разрешения на оплату до того, как ваш запрос о возмещении будет нам представлен. Существование такого разрешения на оплату должно быть четко указано в вашей заявке о возмещении. Это также относится к переговорам касательно АК после даты истечения его срока.
7. Что касается п. 3 (b) гарантийного письма, датой, до которой даты отгрузки и истечения сроков могут быть продлены без нашего разрешения, является последний день, когда Заемщик имеет право снять средства со счета кредита, включая окончательную выплату удерживаемой гарантийной суммы, если таковая имеется. Любое продление, выходящее за эту дату, должно быть одобрено АБР. Эта дата может быть продлена по соглашению между АБР и Заемщиком, о чем вам сообщают соответственно.

ЗАЯВКА НА УТВЕРЖДЕНИЕ ПОПРАВОК К АККРЕДИТИВУ

Дата: _____
№ кредита АБР: _____
Аккредитив: _____
№ гарантийного письма: _____

Куда: Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Отдел администрирования кредитов Департамента контролера (CTLA)

Уважаемый г-н/г-жа:

Заявка на утверждение поправок к аккредитиву

Настоящим мы просим вашего письменного одобрения предлагаемых поправок (дата) по аккредитиву (номер) на основе гарантийного письма АБР на оплату средств (номер). Копия предлагаемых поправок прилагается.

Мы считаем внесение предлагаемых поправок необходимым и обоснованным, в связи с чем просим вас направить подтверждение вашего одобрения предлагаемых поправок непосредственно в указанный коммерческий банк.

(Подпись уполномоченного представителя)

(Имя/должность/титул уполномоченного представителя печатными буквами)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОПРАВОК К АККРЕДИТИВУ

Дата: _____
№ кредита АБР: _____
№ аккредитива: _____
№ гарантийного письма: _____

(наименование коммерческого банка)

(адрес)

Уважаемый г-н/г-жа:

Утверждение поправок к аккредитиву

Настоящим мы утверждаем предлагаемые поправки (дата) к аккредитиву (номер), в соответствии с прилагаемым текстом поправок.

Искренне Ваши,

АЗИАТСКИЙ БАНК РАЗВИТИЯ

(подписи уполномоченных представителей)

ИЗВЕЩЕНИЕ ЗАЕМЩИКА О ПРОДЛЕНИИ СРОКОВ ДЕЙСТВИЯ АККРЕДИТИВА И ДАТЫ ОТГРУЗОК

Дата: _____
№ кредита АБР: _____
Аккредитив: _____
№ гарантийного письма: _____

Куда: Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Отдел администрирования кредитов Департамента контролера (CTLA)

Уважаемый г-н/г-жа:

Настоящим извещаем вас, что срок истечения действия аккредитива [номер], выставленного на основании гарантийного письма АБР (номер), был продлен в соответствии с текстом поправок, прилагаемым к настоящему извещению.

Подтверждаем, что новый срок действия аккредитива и сроки поставок по нему не выходят за рамки сроков закрытия кредита. Данные поправки были согласованы с банком, выставляющим аккредитив.

(Подпись уполномоченного представителя)

(Имя/должность/титул уполномоченного представителя печатными буквами)

ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУРЫ ГАРАНТИЙНОГО ПИСЬМА НА ОПЛАТУ

Ответственное лицо/отдел	Действия
А. Заявка заемщика на гарантийное письмо	
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> • обращается в коммерческий банк в своей собственной стране до импорта товаров для открытия аккредитива на имя поставщика; • заполняет заявку на снятие средств по гарантийному письму по форме ADB-CL (см. Приложение 10А) для каждого требуемого гарантийного письма по каждому типу валют; • заполняет соответствующую сводную ведомость для гарантийного письма (см. Приложение 10В) с использованием отдельной формы для каждой категории или подкатегории; • прилагает подтверждающие документы к каждой заявке.
АБР	<ul style="list-style-type: none"> • получает заполненную форму ADB-CL и соответствующие сводные ведомости и аккредитивы.
В. АБР выдает гарантийное письмо на оплату	
АБР	<ul style="list-style-type: none"> • после утверждения заявки заемщика на получение гарантийного письма АБР выдает гарантийное письмо на оплату (см. Приложения 10С и 10D) в указанный коммерческий банк и направляет копию заемщику и банку, выдающему аккредитив. • гарантийное письмо АБР для операций в частном секторе несколько иное (см. Приложение 13Е).
С. Обслуживающий банк подает заявку на возмещение	
Назначенный коммерческий банк	<ul style="list-style-type: none"> • После подтверждения выплаты или согласия выплатить за проведение транзакции в соответствии с условиями аккредитива назначенный коммерческий банк передает в АБР заявку на оплату требования в установленной форме.
Д. Внесение поправок в аккредитив	
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> • По получении от банка, выдающего аккредитив, предлагаемых поправок, заемщик заполняет заявку на утверждение поправок к аккредитиву (см. Приложение 10Е) и направляет ее в АБР с копией предлагаемых поправок или извещением посредством SWIFT.
АБР	<ul style="list-style-type: none"> • После утверждения поправок АБР направляет свое одобрение заемщику и обслуживающему банку по SWIFT, телексу или официальным письмом (см. Приложение 10F). • АБР направляет вторую копию поправок в назначенный коммерческий банк.
Е. Устранение несоответствий между аккредитивом и отгрузочными документами	
Назначенный коммерческий банк	<ul style="list-style-type: none"> • Назначенный коммерческий банк запрашивает у заемщика через банк, выдающий аккредитив, выдать разрешение на производство оплаты, несмотря на существующие несоответствия.
Заемщик	<ul style="list-style-type: none"> • После выдачи разрешения на производство оплаты в согласовании с банком, выдающим аккредитив, заемщик сообщает в АБР о несоответствиях и о разрешении на производство оплаты, выданное назначенному коммерческому банку.

**ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОЦЕДУРЫ
ГАРАНТИЙНОГО ПИСЬМА НА ОПЛАТУ**

Аккредитив

1. Правильно ли отражены контрактные условия в аккредитиве?
2. Содержит ли аккредитив пункт, связывающий его с гарантийным письмом на оплату?
3. Нет ли в аккредитиве каких-либо ограничительных положений, направленных против или в пользу какой-либо страны-члена АБР (например, отгрузочные ограничения или предпочтения)?
4. Истекает ли аккредитив /даты отгрузки до закрытия кредита либо совпадают с датой его закрытия?
5. Указан ли в аккредитиве только один авизирующий банк? (Примечание: указание «любого банка на основании переговоров» неприемлемо. [Раздел 10.8])
6. Указан ли в аккредитиве только один бенефициар? (Примечание: указание «передаваемый» неприемлемо. [Раздел 10.9])

Заявка

1. Отправлен ли соответствующий контракт в АБР?
2. Подписано ли гарантийное письмо на оплату уполномоченным на это лицом?
3. Правомочны ли расходы на финансирование в соответствии с условиями кредитного соглашения и РАП?
4. Подготовлена ли отдельная заявка по каждому виду валюты?

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ЗАНИМАЕМОЙ ДОЛЖНОСТИ И ПОЛНОМОЧИЯХ
[на фирменном бланке заемщика]

[Дата]

Азиатский банк развития
 Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
 1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: [Ассистенту контролера, Отдел администрирования кредитов]
 Уважаемый г-н/г-жа:

Инвестиция АБР № []
 Свидетельство о занимаемой должности и полномочиях № []

На основании кредитного соглашения между нами от [] (далее, «кредитное соглашение»), я, нижеподписавшийся [председатель/директор] [указать наименование компании заемщика], (далее, «компания»), надлежащим образом уполномоченный для этого, настоящим удостоверяю, что ниже указаны имена, должности и истинные образцы подписей лиц [каждое/любые два], которые уполномочены в настоящее время и будут уполномочены далее

- (a) подписывать от имени компании заявки на снятие средств, предусмотренные в [пункт/раздел] кредитного соглашения;
- (b) подписывать заверения, предусмотренные в [пункте/разделе] кредитного соглашения;
- (c) предпринимать любые иные действия, которые требуется или разрешено предпринимать, совершать, подписывать или исполнять от имени компании в соответствии с кредитным соглашением или любым иным соглашением, сторонами которых могут быть АБР, [компания и/или другие участвующие стороны].

Имя	Отдел/должность	Образец подписи
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Вы можете считать, что указанные полномочия любого такого лица сохраняются до получения вами официального письменного уведомления от компании [заемщика] о том, что они, или кто-либо из них, больше не имеют таких полномочий.

Искренне Ваши,

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ
 Подпись:

 [Председатель/директор]

**ЗАЯВКА НА РАСХОДОВАНИЕ СРЕДСТВ
КРЕДИТА КОМПАНИИ ЧАСТНОГО СЕКТОРА**

(на фирменном бланке компании)

Дата _____
Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР № 6
1550 Метро Манила, Филиппины

КОМУ: Директору отдела операций частного сектора

Уважаемый г-н/г-жа:

№ кредита компании частного сектора _____
№ заявки на снятие средств _____

1. Данная заявка подается на основании кредитного соглашения (инвестиционного соглашения) от _____ между Азиатским банком развития (АБР) и _____ (компанией).
2. Все термины, определенные в кредитном соглашении, в данном документе имеют то же значение.
3. Компания настоящим просит снять со счета кредита компании, до или в _____, сумму в _____ долларов США. Мы просим вас выплатить эту сумму по следующим реквизитам
 - a. Наименование и адрес получателя
 - Наименование получателя
 - Адрес получателя
 - b. Наименование и адрес банка получателя и номер счета
 - Наименование банка
 - Адрес банка
 - № счета получателя
 - Код SWIFT
 - c. Корреспондентский банк
 - Наименование банка
 - Адрес банка
 - № счета получателя
 - Код SWIFT
4. Мы прилагаем подписанную, но не датированную квитанцию о получении запрошенной к снятию суммы, и настоящим уполномочиваем АБР проставить на ней дату.
5. Компания настоящим подтверждает, что
 - a. условия, указанные в _____ кредитного соглашения, полностью выполнены; и
 - b. средства, снятые со счета, на основании данной заявки необходимы Компании немедленно для целей проекта, а именно: (укажите цель, для которой необходимы снимаемые средства).

6. Подтверждение в параграфе 5 вступает в силу с даты представления данной заявки на снятие средств и будет оставаться действительным до даты снятия средств на основании данной заявки. Если какое-либо из указанных утверждений не будет являться действительным на день снятия средств, произведенного на основании данной заявки, или до этой даты, то компания немедленно известит АБР и выплатит снятую сумму по требованию АБР, если снятие средств произойдет до получения такого известия.

Искренне Ваши,

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ

(Подпись уполномоченного
представителя (представителей))

(Имя/должность/титул
уполномоченного представителя
(представителей))

(на фирменном бланке заемщика)
ФОРМА КВИТАНЦИИ О ПОЛУЧЕНИИ ВЫПЛАТЫ

Куда: Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР № 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Группа программы торгового финансирования (ПТФ),
Отдел операций частного сектора (ООЧС)

№ заявки на снятие средств _____¹

Мы, [наименование заемщика] (далее, Заемщик), настоящим признаем получение суммы в _____ долларов США, выплаченной нам _____² (дата валютирования) Азиатским банком развития (АБР) по кредиту, оговоренному _____ соглашением о [возобновляемой ссуде/кредите] от _____ (дата), подписанным АБР и заемщиком, с учетом поправок, которые время от времени могут в него вноситься.

Искренне Ваши,

[Наименование заемщика]

(Подпись уполномоченного представителя
(представителей))

Имя/должность/титул уполномоченного
представителя (представителей)

¹ Каждая квитанция должна быть пронумерована по сериям, и номер должен соответствовать номеру, указанному в верхней части соответствующей заявки на снятие средств.

² Просим оставить пустым место для даты валютирования. Дату проставит АБР.

Форма запроса на снятие средств

[на фирменном бланке заемщика]

Запрос на снятие средств может быть передан ключеванным сообщением SWIFT или ключеванным телексом. Представление запроса на снятие средств будет зависеть от выбранной формы передачи.

[Дата]

Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Департамент операций с частным сектором /
Группа программы торгового финансирования
Тема: Возобновляемая кредитная линия
Запрос на снятие средств № :¹

Уважаемый г-н/г-жа:

1. Настоящий запрос подается в связи с соглашением о возобновляемом кредите от [] (далее, «соглашение») между [наименование заемщика] (далее, «заемщик») и Азиатским банком развития (АБР). Понятия, определение которых дано в соглашении, имеют такое же значение в данном документе.

2. Настоящим мы подаем безотзывный запрос на снятие средств в соответствии с условиями соглашения, а именно:²

Сумма и валюта запрошенных средств: _____
(цифрами и прописью) _____

Дата валютирования запрошенных средств: _____

Дата погашения: _____

Маржа: _____

Все суммы должны быть выданы Азиатским банком развития заемщику в соответствии со следующими платежными инструкциями:

Наименование счета заемщика: _____

Номер счета заемщика: _____

Наименование банка-корреспондента: _____

Адрес банка-корреспондента: _____

Реквизиты платежа: _____

3. Снятие средств запрашивается для финансирования субкредитов, описанных в прилагаемом сводном отчете (сводных отчетах), которые удовлетворяют критериям правомочности, установленным в Приложении 1 к соглашению.

4. Для целей разделов 3.1, 3.2 и 4.2 соглашения, настоящим мы подтверждаем, что

¹ Каждый запрос на снятие средств должен быть пронумерован порядковым номером.

² Подлежит письменному согласованию между АБР и заемщиком до направления запроса на снятие средств.

- (a) заверения и гарантии, сделанные заемщиком в соглашении, являются достоверными на дату настоящего документа и по состоянию на нее и имеют такую же силу, как если бы они были сделаны на дату настоящего документа и по состоянию на нее;
- (b) мы выполняем финансовые обязательства, установленные в Разделе [5.3] соглашения;
- (c) настоящий запрос на снятие средств должным образом уполномочен и составлен нами; и
- (d) нет каких-либо свершившихся, продолжающихся или неизбежных событий, имеющих существенное отрицательное воздействие, или которые, при направлении уведомления о них, по прошествии времени или после принятия любого решения, или в любом их сочетании, могут стать событиями, имеющими существенное отрицательное воздействие.

Искренне ваши,

[Наименование заемщика]

Форма сводного отчета о субкредите

Дата:

№ снятия средств:

№ субкредита:

Наименование и адрес субзаемщика	
Отрасль экономики и краткое описание хозяйственной деятельности	
Собственность субзаемщика	
Является ли субзаемщик малым или средним предприятием? (Да/нет)	
Валюта и сумма субкредита в долларах США	
Сумма, которая будет финансироваться за счет снятия кредитных средств Азиатского банка развития (АБР)	
Назначение субкредита (использование средств кредита), в том числе подтверждение того, что средства кредита будут использованы для закупок в странах-членах АБР, перечисленных на веб-сайте АБР (www.adb.org) на дату настоящего отчета ⁸	
Срок субкредита, график погашения и дата расходования средств	
Описание товаров	
Страна происхождения и/или назначения товаров	
Источник средств для погашения субкредита (например, чистые денежные потоки субзаемщика, реализация текущих активов, и т.д.)	
Процентная ставка	
Залог и/или обеспечение	
Рейтинг риска, присвоенный заемщиком	
Орган, одобряющий кредиты (например, кредитный комитет и т.д.)	
Подтверждение соблюдения требований списка экологических исключений АБР, политики по охране окружающей среды, политики в области вынужденного переселения, политики в отношении коренных народов и антикоррупционной политики	

⁸ Если только Совет директоров АБР не даст иное разрешение на проведение закупок в стране, не являющейся членом АБР.

Форма уведомления о неоплаченном требовании - Часть А

[Для использования в тех случаях, когда подтверждающий банк не является бенефициаром правомочного инструмента]

[передается ключеванным сообщением по системе SWIFT или по телексу и дублируется бумажным вариантом (с вложениями) на фирменном бланке подтверждающего банка]

[Дата]

Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Департамент операций с частным сектором/
Группа программы содействия торговому финансированию
Телекс № []
SWIFT №: []

СРОЧНО

Уважаемый г-н/г-жа,

Мы ссылаемся на соглашение от [], заключенное между вами и нами (далее, "**Соглашение с подтверждающим банком**"), и на гарантию Азиатского банка развития (АБР) № [] на [сумма и валюта], выданную вами в нашу пользу [дата], (далее, "**Гарантия АБР**"). Термины, определение которым дается в Соглашении с подтверждающим банком, имеют такое же значение в настоящем уведомлении, кроме случаев, когда в настоящем уведомлении им даются иные определения. Настоящее уведомление представляется в соответствии с Соглашением о подтверждающем банке и вышеупомянутой Гарантией АБР. Настоящим мы удостоверяем следующее:

(1) [Бенефициар правомочного инструмента с регистрационным № , являющегося предметом Гарантии АБР ("**Правомочный инструмент**"), должным образом представил нам подтверждающие документы в соответствии с условиями указанного правомочного инструмента]. Бенефициар правомочного инструмента с регистрационным № , являющегося предметом Гарантии АБР ("**Правомочный инструмент**"), представил документы, которые не соответствуют условиям указанного правомочного инструмента и, несмотря на их несоответствие, (i) банк, выставляющий аккредитив, принял указанные документы; и (ii) насколько нам известно, указанный ниже правомочный документ продолжает удовлетворять всем условиям правомочного инструмента в соответствии с Соглашением с подтверждающим банком.]*

(2) [По представлении нам подтверждающих документов мы должным образом выполнили свои обязательства перед данным бенефициаром в качестве подтверждающего банка в рамках правомочного инструмента, поскольку мы не были осведомлены о наличии достаточных оснований для отказа в их выполнении.] [После того, как банк, выставляющий аккредитив, согласился принять эти документы, мы выплатили указанному бенефициару сумму, которую, в случае соответствия документов, мы должны были выплатить в качестве подтверждающего банка в рамках правомочного инструмента.]*

* Оставить необходимое.

(3) Банк, выставивший аккредитив, не выплатил нам возмещение в течение семи (7) дней с даты нашего требования, представленного банку, выставившему аккредитив, о возмещении всей суммы, уплаченной нами бенефициару в соответствии с условиями правомочного инструмента.

(4) Правомочный инструмент отвечает условиям, установленным в Гарантии АБР, и без вашего предварительного письменного согласия существенные изменения в него не вносились.

Ниже приводится информация о платеже, который не был произведен по представлении нижеподписавшимися выставившему аккредитив банку действительного требования о возмещении в рамках правомочного инструмента:

1. Дата выпуска правомочного инструмента:
2. Дата истечения срока правомочного инструмента:
3. Дата валютирования, указанная в соответствующем требовании о возмещении:
4. Сумма, уплаченная бенефициару:
5. Сумма, полученная от выставившего аккредитив банка, из которой:
XXXX представляет собой залог в виде денежных средств, полученный до подтверждения правомочного инструмента подтверждающим банком; и
XXXX представляет собой сумму процентов, комиссионных и других выплат (при наличии), связанных с правомочным инструментом;
6. Сумма неоплаченного требования:
7. Процентное покрытие:
8. Сумма требования АБР:

Копия правомочного инструмента, в рамках которого возникла сумма требования АБР, вместе с копиями представленных в связи с ним документов прилагаются.

Настоящим мы требуем возмещения суммы требования АБР на [дата] или до нее на следующий счет:

[УКАЗАТЬ ПОЛНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СЧЕТА]

Искренне Ваши,

[НАИМЕНОВАНИЕ ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО БАНКА]

Подпись

Имя:

Должность:

Вложения: Копии

- (1) правомочного инструмента, в рамках которого возникла сумма требования АБР, и
- (2) документы, представленные в рамках правомочного инструмента.

Если оригинал какого-либо сертификата передается в АБР посредством ключевого сообщения по системе SWIFT или по телексу, АБР может принять вложения, переданные факсом или по электронной почте на дату сообщения по системе SWIFT или по телексу или в наиболее близкий к этой дате день, если они сопровождают копию сертификата, переданную по факсу или электронной почте и имеющую перекрестный регистрационный номер.

Форма уведомления о неоплаченном требовании - Часть В

[Для использования в тех случаях, когда подтверждающий банк является бенефициаром правомочного инструмента]

[передается ключеванным сообщением по системе SWIFT или по телексу и дублируется бумажным вариантом (с вложениями) на фирменном бланке подтверждающего банка]

[Дата]

Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

Кому: Департамент операций с частным сектором/
Группа программы содействия торговому финансированию

Телекс № []
SWIFT №: []

СРОЧНО

Уважаемый г-н/г-жа,

Мы ссылаемся на соглашение от [], заключенное между вами и нами (далее, "**Соглашение с подтверждающим банком**"), и на гарантию Азиатского банка развития (АБР) № [] на [сумма и валюта], выданную вами в нашу пользу [дата], (далее, "**Гарантия АБР**"). Термины, определение которым дается в Соглашении с подтверждающим банком, имеют такое же значение в настоящем уведомлении, кроме случаев, когда в настоящем уведомлении им даются иные определения. Настоящее уведомление представляется в соответствии с Соглашением о подтверждающем банке и вышеупомянутой Гарантией АБР. Настоящим мы удостоверяем следующее:

- (1) Мы являемся бенефициаром указанного ниже правомочного инструмента.
- (2) [Дата] мы произвели платеж [валюта и сумма] в пользу [указать бенефициара платежа].
- (3) Мы должным образом представили выставившему аккредитив банку, в соответствии с данным правомочным инструментом, подтверждающие документы в отношении основной суммы [и процентов], подлежащих выплате.
- (4) Выставивший аккредитив банк или его корреспондентский банк не произвел нам оплату в течение семи (7) дней с даты валютирования, указанной в нашем требовании к выставившему аккредитив банку или его корреспондентскому банку на полную сумму основного долга, причитающуюся нам.
- (5) Правомочный инструмент отвечает условиям, установленным в Гарантии АБР, и без вашего предварительного письменного согласия существенные изменения в него не вносились.

Ниже приводится информация о платеже, который не был произведен по представлению нижеподписавшимися выставившему аккредитив банку или его корреспондентскому банку действительного требования о возмещении в рамках правомочного инструмента.

1. Дата выпуска правомочного инструмента:
2. Дата истечения срока правомочного инструмента:
3. Дата валютирования, указанная в соответствующем требовании о возмещении:
4. Причитающаяся к оплате основная сумма:
5. Сумма, полученная от выставившего аккредитив банка, из которой
XXXX представляет собой залог в виде денежных средств, полученный до
подтверждения [дисконта/акцепта и т.д.] правомочного инструмента
подтверждающим банком; и
XXXX представляет собой сумму процентов, комиссионных и других выплат (при
наличии), связанных с правомочным инструментом;
6. Сумма неоплаченного требования:
7. Процентное покрытие:
8. Сумма требования АБР:

Копия правомочного инструмента, в рамках которого возникла сумма требования АБР, вместе с копиями представленных в связи с ним документов прилагаются.

Настоящим мы требуем возмещения суммы требования АБР на [дата] или до нее на следующий счет:

[УКАЗАТЬ ПОЛНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СЧЕТА]

Искренне Ваши,

[НАИМЕНОВАНИЕ ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО БАНКА]

Подпись _____

Имя:

Должность:

* оставить необходимое

Вложения: Копии

(1)	правомочного инструмента, в рамках которого возникло данное неоплаченное требование, и
(2)	документы, представленные в рамках правомочного инструмента.

Если оригинал какого-либо сертификата передается в АБР посредством ключевого сообщения по системе SWIFT или по телексу, АБР может принять вложения, переданные факсом или по электронной почте на дату сообщения по системе SWIFT или по телексу или в наиболее близкий к этой дате день, если они сопровождают копию сертификата, переданную по факсу или электронной почте и имеющую перекрестный регистрационный номер.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ УЧАСТИИ В РАЗДЕЛЕНИИ РИСКОВ

Кому: Азиатский банк развития

От: [] ("Подтверждающий банк")

Дата: []

Уважаемые господа,

Относительно: Уведомления об участии в разделении рисков

1. Данный документ является Уведомлением об участии в разделении рисков, на который делается ссылка в Соглашении о разделении рисков, заключенном между вами и нами и датированном [] ("Соглашение"). Термины, определение которым дано в Соглашении, имеют такое же значение в настоящем Уведомлении об участии в разделении рисков.
2. Детали настоящего документа таковы.
 - (a) Настоящее Уведомление об участии в разделении рисков касается [наименование назначенного банка, выставившего аккредитив] в связи с [описать правомочный инструмент] срок действия которого истекает в [указать дату].
 - (b) Неисполнение обязательств наступило по причине [политического события/события неплатежа], подробности которого приводятся ниже:
[указать подробности]
 - (c) Невыплаченная сумма составляет [] [и ее эквивалент в долларах США составляет []]. [Ставка спот, на основании которой определена данная сумма, равна []].
 - (d) [Лимит политического события/события неплатежа] для данного назначенного банка, выставившего аккредитив, составляет []%, соответственно, пропорциональная доля составляет [] [ее эквивалент в долларах США составляет []]. Ставка спот, на основании которой определена данная сумма, равна [].
 - (e) Мы предприняли и/или предпримем следующие действия для взыскания невыплаченной суммы у назначенного банка, выставившего аккредитив, или у заявителя [указать детали и сроки].
 - (f) Мы заверяем и гарантируем, что мы продолжаем предпринимать должные действия по взысканию невыплаченной суммы или продолжаем добиваться ее своевременного взыскания у данного назначенного банка, выставившего аккредитив.
3. Мы удостоверяем, что
 - (a) мы уплатили данную невыплаченную сумму бенефициару соответствующего правомочного инструмента в соответствии с условиями подтверждения и указанного правомочного инструмента;

- (b) соответствующий назначенный банк, выставивший аккредитив, не возместил нам в течение [указать количество] рабочих дней [полностью] [частично] сумму US\$ [] от неоплаченной суммы по представлении нами законного письменного требования о ее выплате, копия которого прилагается;
- (c) [мы представили заявителю требование об оплате, и заявитель не произвел оплату [полностью] [частично] суммы US\$ [] от данной неоплаченной суммы на дату, указанную в требовании;]
- (d) по состоянию на текущую дату, доступная нам сумма [эквивалент в долларах США] компенсаций и/или других средств, применимых к соответствующему назначенному банку, выставившему аккредитив, с целью сокращения указанной неоплаченной суммы в соответствии с Пунктом [7.5] (Компенсация) Соглашения, равна []; и
- (e) по состоянию на текущую дату, эквивалент в долларах США совокупной стоимости всех правомочных инструментов данного назначенного банка, выставившего аккредитив, связанные с которыми риски вы согласились разделить, составляет [].

Искренне Ваши,

от имени и по поручению

[НАИМЕНОВАНИЕ ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО БАНКА]

[Подпись должным образом уполномоченного представителя]

[Должность/титул уполномоченного представителя]

[Копия требования об оплате прилагается в соответствии с 3(b)]

LFIS REPORTS

Loan and Grant Financial Information Services

[LOAN DATA](#)
[GRANT DATA](#)
[REPORTS](#)
[REFERENCE](#)
[DOWNLOADS](#)

LFIS REPORTS
OTHER LFIS REPORTS
GFIS REPORTS
OTHER GFIS REPORTS

COUNTRY REPORTS
Choose a Country ▼

➔ **Summary Disbursement Ratio (ALR523)**
This report provides information on the rate of disbursement during a period/year by country and by fund. The report is updated monthly.

➔ **Statement of Loans (ALR900)**
This report shows the status of loan utilization for the Country of the Borrower. The information in the report is updated monthly. Information on Private Sector loans are not available.

➔ **Statement of Disbursements (ALR922)**
This report shows disbursements for all active loans (including loans closed during the year) by Source of Fund and by project division of the Bank, for the country of the Borrower.

➔ **Contract Awards Information on Goods, Related Services and Civil Works (ALR984)**
The Contract Awards Information on goods and Related Services, Civil Works presents a summary of all contracts and a listing of contracts above US\$100,000 by borrowing country entered into ADB's books. The report is updated every month.

➔ **Statement of Contract Awards (ALR917)**
This report shows cumulative contract awards for loans by Source of Fund and by project division of the Bank. The information available are cumulative amounts for the week, the year and the total to-date. The report is updated weekly.

➔ **Monthly Contracts and Disbursement Report (ALR928)**
This report shows information on contracts awarded, subloan commitments, and disbursements for each loan, by Country and by Source of Fund. The amounts shown are Cumulative for the month, for the Year, and Total-to-Date. The report is updated every month.

EXECUTING AGENCY REPORTS
Choose a Country ▼
No active Agency ▼

➔ **List of Contracts by EA (ALR558)**
Lists the contracts awarded and utilized for the particular Executing Agency and for all loans under the Executing Agency. The report is updated every month.

➔ **Statement of Withdrawal Vouchers (ALR929)**
This report provides information on confirmed disbursement transactions for the given period. The report is updated every month.

➔ **Semi-Monthly Listing of Loan Disbursements (ALR967)**
This report provides information on loan disbursement transactions during the semi-month period, for every loan under the particular Executing Agency. The report is updated semi-monthly.

➔ **Advance Fund Turnover Ratio - Loans (ALR573M2)**
This report provides information on the operational efficiency of Advance Accounts (A/A) of the Borrowers, using the turnover (how many times in one year) as the efficiency indicator.

GFIS REPORTS

ADB

Loan and Grant Financial Information Services

LOAN DATA
GRANT DATA
REPORTS
REFERENCE
DOWNLOADS

LFIS REPORTS
OTHER LFIS REPORTS
GFIS REPORTS
OTHER GFIS REPORTS

COUNTRY REPORTS Choose a Country ▼

➔ Summary Disbursement Ratio (GRP575F)
This report provides information on the rate of disbursement during a period/year by country and by fund. The report is updated monthly.

➔ Statement of Grants (GRP910)
This report shows the status of grant utilization for the Country of the Recipient. The information in the report is updated monthly.

EXECUTING AGENCY REPORTS Choose a Country ▼
No active Agency ▼

➔ Semi-Monthly Listing of Grant Disbursements (GRP967)
This report provides information on grant disbursement transactions during the semi-month period, for every grant under the particular Recipient's Representative And Executing Agency. The report is updated semi-monthly.

➔ Advance Fund Turnover Ratio - Grants (GRP573M2)
This report provides information on the operational efficiency of Advance Accounts (A/A) of the Borrowers, using the turnover (how many times in one year) as the efficiency indicator.

REFERENCE

Loan and Grant Financial Information Services

[LOAN DATA](#)
[GRANT DATA](#)
[REPORTS](#)
[REFERENCE](#)
[DOWNLOADS](#)

Home > **Reference****LFIS Reference**

- ➔ List of Loans by ADB Project Division
- ➔ List of Loans by Disbursement Section
- ➔ List of Loans by Executing Agency
- ➔ List of Loans with SOE
- ➔ List of Loans with Advance
- ➔ List of Loans with SOE & Advance
- ➔ List of Agencies for a Given Country
- ➔ Revised Loan Disbursement Handbook
- ➔ Loan Disbursement Handbook - Highlights
- ➔ Currency Book Rates
- ➔ Market-based OCR Lending Rates, Rebate and Waiver
- ➔ Loan Service Payments Collected/Received

LBL Reference

- ➔ LIBOR-Based Loan (LBL) Products
- ➔ LIBOR-Based Loan (LBL) Indicative Rates

ADB Reference

- ➔ ADB Departments, Offices, and Missions
- ➔ ADB Holidays
- ➔ Organizational Chart - Controllers Department

Others

- ➔ Procurement: Guidelines & Bidding Documents
- ➔ Consultant: Guidelines, Registration, FAQs
- ➔ Project Profile and Completion Reports

DOWNLOADS

The screenshot shows the ADB website's 'Loan and Grant Financial Information Services' section. It features a green header with the ADB logo and a navigation bar with buttons for 'LOAN DATA', 'GRANT DATA', 'REPORTS', 'REFERENCE', and 'DOWNLOADS'. The 'DOWNLOADS' button is highlighted. Below the header, the 'Downloads' section provides instructions on how to download forms, mentioning the need for Microsoft Office Suite 98 or higher. It also lists various forms and their corresponding appendix numbers in the Loan Disbursement Handbook.

ADB Loan and Grant Financial Information Services

LOAN DATA GRANT DATA REPORTS REFERENCE **DOWNLOADS**

Downloads

To download the forms, you need Microsoft Office Suite 98 or higher version.
If you don't have MS Office Suite, you can install the free version from this link -> [Download Office Suite](#).

The references 4B, 7A etc., correspond to the appendix numbers of the Loan Disbursement Handbook.

- 4A Evidence of Authority to Sign Withdrawal Applications (Form ADB-EA)
- 7A Withdrawal Application Form (Form ADB-WA)
- 7B Summary/Statement of Expenditures (SOE) Sheet for Project Loans (Form ADB-SS/SOE)
- 7D Summary/SOE Sheet for Financial Intermediation Loans (Form ADB-FI-SS/SOE)
- 7E Certificate (Parts I and II) for Force Account for Works
- 8A Estimate of Expenditures Sheet (Form ADB-AF-EES)
- 8B Advance Account Reconciliation Statement
- 8C Example of Subaccount Reconciliation Statement
- 10A Application for Issuance of Commitment Letter (Form ADB-CL)
- 10B Summary Sheet for Issuance of Commitment Letter (Form ADB-CL-SS)
- 10E Application for Approval of Amendment of Letter of Credit
- 10G Borrower's Advice of Extension of Letter of Credit Expiry and Shipping Dates
- 14E Request for LFIS/GFIS/LAS Web Access Definition/Renewal/Termination

**Запрос на определение /продление/аннулирование
доступа к системам
СФИК /СФИГ /СБУК**
Адрес сайта: <https://lfis.adb.org>

ДАТА: День – Месяц – Год

КУДА: Азиатский банк развития
Мандалуйонг Сити, Авеню АБР 6
1550 Метро Манила, Филиппины

КОМУ: Вебмастер
Группа поддержки систем (СТОС-SSG)
Департамент контролера
Fax: +632 636 2606
Email: LfisGfisLas@adb.org

Инструкции:

1. На каждого заявителя заполняется отдельная форма.
2. Форму подписывает **УПОЛНОМОЧЕННОЕ ЛИЦО, ПОДПИСАВШЕЕ КРЕДИТ/ГРАНТ.**
3. Детали запроса впечатываются.

Важно:

- ☐ Доступ в интернет систему LFIS / GFIS действителен в течение 1 года.
- ☐ Немедленно уведомить СТОС-SSG при необходимости отозвать доступ в случае увольнения, ротации работников и т.д.

Указать тип запроса:

☐ **Новый доступ** ☐ **Возобновление доступа** ☐ **Аннулирование**

Полностью заполнить следующую информацию о доступе:

Информация о пользователе

Имя ☐ г-н ☐ г-жа _____

Фамилия _____

Адрес эл. почты _____

Наименование организации или _____

исполнительного агентства _____

Адрес _____

Номер факса _____

Информация о доступе

Заполняется только при запросе на открытие **нового доступа** или **продление доступа**

Отметить нужное:

☐ СФИК веб ☐ СФИГ веб ☐ СФИК and СФИГ веб ☐ СБУК веб *

☐ СФИК и СБУК веб* ☐ СФИК, СФИГ и СБУК веб*

*При запросах на доступ к СБУК ВЭБ отметить необходимое:

☐ **Установка только eC-LAS**

☐ **Установка eC-LAS и запрос данных о конкретных кредитах, перечисленных ниже ****

**АБР предоставляет исторические данные бухучета только на уровне кредита.

Выберите уровень доступа. Отметьте нужное.

Примечание: 1. Отображение данных о кредите/гранте и скачивание отчетов зависит от типа доступа.

2. СФИК /СФИГ веб отображает **активные** кредиты и гранты; СБУК веб отображает **все** кредиты.

- ☐ **Уровень страны** (дает доступ к информации о кредитах и грантах на уровне страны)
Этот запрос подписывается уполномоченным лицом из департамента или министерства финансов.
- ☐ **Уровень исполнительного агентства** (дает доступ к информации о кредитах и грантах на уровне штата, провинции, организации или исполнительного агентства (ИА))
Запрос на предоставление доступа на уровне штата, провинции или организации подписывается уполномоченным лицом из департамента или министерства финансов.
Запрос на предоставление доступа на уровне ИА подписывается уполномоченным лицом из департамента или министерства финансов или из ИА.
- ☐ **Уровень кредита или гранта** (дает доступ к информации о конкретных кредитах или грантах) Подписывается уполномоченным лицом из департамента или министерства финансов или ИА.

<u>№ кредита/гранта</u>	<u>Наименование проекта</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

(Приложить отдельную страницу, если запрошено больше данных о кредите и/или гранте.)

Утверждаю:

Подпись и имя лица, уполномоченного подписать документ, печатными буквами

Наименование заемщика /получателя или исполнительного агентства

Справочник по расходованию кредитных средств 2017 года

Данный справочник представляет собой сборник руководств, процедур и практик Азиатского банка развития в области расходования кредитных средств. Он служит в качестве справочного руководства для заемщиков и официальных лиц развивающихся стран-членов банка, проектного персонала исполнительных агентств и групп по управлению проектами, а также для сотрудников Азиатского банка развития в целях эффективного планирования и осуществления расходования кредитных средств, что содействует реализации проектов.

Об Азиатском банке развития

Видением АБР является свободный от бедности Азиатско-тихоокеанский регион. Его миссия заключается в оказании содействия развивающимся странам-членам АБР в снижении уровня бедности и повышении качества жизни их населения. Несмотря на многочисленные успехи, достигнутые в регионе, именно в нем проживает большая часть бедного населения мира. АБР привержен цели снижения бедности через инклюзивный экономический и экологически устойчивый рост, а также региональную интеграцию.

Собственниками АБР, головной офис которого расположен в Маниле, являются 67 членов, 48 из которых находятся в регионе. Диалог по вопросам политики, займы, вложения в капитал, гранты и техническая помощь являются его основными инструментами.

ASIAN DEVELOPMENT BANK

6 ADB Avenue, Mandaluyong City

1550 Metro Manila, Philippines

www.adb.org